

## Get united with the States.

From Israel, just dial: 177-100-2727 TSTA 🍧

# THE JERUSALEM

WEDNESDAY, AUGUST 7. 1996 ● AV 22, 5756 ● RABIA AVAWAL 23, 1417

Midnight Express bus TRAVEL WITH THE EXPERTS MAZADA TOURS

VOLUME LXIII, NUMBER 19346

## Mone

- Argentina's chief reformer is fired Japan's elderly seek better
- pensions Aiding Arab business projects

It's all in the Money Magazine TODAY

## PM: I, not Levy, will lead peace process DAVID MAKOVSKY

PRIME Minister Binyamin Netanyahu asserted his primacy over the peace process - and an angry Foreign Minister David Levy - last night, saying he was given a mandate through direct elections to lead the process.

In an interview with Channel 2 last night, Netanyahu said he would continue to direct the negotiations. "Israel has only one prime minister," he said.

The premier also defended the exclusion of security officers from consultations on peace process issues. Netanyahu said the various security branches must offer their own intelligence assessments, but they should not have a policy role, as they did during the Labor government.

"I told them I don't want them in the peace process," he said.

At the same time, however Netanyahu sharply criticized Foreign Affairs and Defense Committee chairman MK Uzi Landau who accused the army officers involved in peace negotiations of being "puppets" of Labor.

There were unconfirmed reports last night that for the third time in two months, Levy was considering resigning. Levy held phone conversations vesterday with his political ally. National Infrastructure Minister Ariel Sharon.

Channel 1 reported last night that Levy was holed up in his Beit She'an home and was refusing to attend a cabinet meeting today. The immediate issue is whether

Levy will head a steering committee on negotiating with the Palestinians. Netanyahu's remarks left little doubt that the head of this committee would be someone he trusted, but he denied reports he had decided to give the position to Cabinet Secretary Danny Naveh.

Netanyahu's remarks came after Foreign Ministry officials, and reportedly Levy himself, complained that the Prime Minister's Office was keeping them out of the peace process. Levy canceled a weekly lunch scheduled yesterday with the premier.

In separate interviews on Channels I and 2 last night. Netanyahu offered Levy a "partnership," but made clear that he, as premier, would lead.

Officials in the Prime Minister's Office insisted the premier has sought to keep Levy abreast of developments by a variety of means, namely lunches, regular phone calls, and inviting Levy to consultations with Defense Minister Yitzhak Mordechai and other ministers.

These officials insist that despite Levy's complaints, he has been privy to all major developments, including the "Lebanon first" initiative and Netanyahu's secret trip to London almost two weeks ago to meet with Jordan's King Hussein.

Apart from the steering committee dealing with Palestinians, the Foreign Ministry has other complaints. Apart from the resident ambassador, no Foreign Ministry representative accompanied the premier to Egypt or Jordan. But this often occurred during the Labor government, as well.

Foreign Ministry officials also fear that there is an intention to set up a "mini-Foreign Ministry"

(Continued on Page 8)



## Syria rejects 'Lebanon first' talks

News agencies

SYRIA yesterday rejected Prime Minister Binyamin Netanyahu's offer to resume peace talks on a "Lebanon first" basis, saying his proposal was only sweet-talk that has nothing to do with peacemak-

ing.
The official daily Tishreen said
Netanyahu wanted the negotiations to mainly discuss Israel's security problem in south Lebanon, but not the withdrawal from the Golan Heights.

This talk does not mean anything for the making of peace," Tishreen said. "It is mere nice words which are baseless. The issue is not the resumption of the negotiations but the essence of what the negotiations would deal

"What kind of negotiations does Netanyahu want to resume while he still rejects withdrawal from the Golan and couples this rejection with the expansion of settlements and bringing more Jews to settle in the occupied Syrian lands?" it

Syrian Foreign Minister Farouk Shara told the cabinet's weekly session later yesterday that Netanyahu's government was still refusing to continue the peace process on the basis of the landfor-peace principle and UN reso-

"If Israel is serious about reviving the peace process, it is required to affirm its commitments and respect its pledges without any disguise," one official

quoted Shara as saying.

He did not specify which pledges Shara was referring to. Tishreen reiterated that

Damascus was still committed to the peace process but urged Netanyahu to declare his readiness to pull back from "occupied Arab

(Continued on Page 8)

Travel & Tours

Tel:(02) 6233 990

Fax:(02) 6257 827

3 Ben Sira St.

Jenisalem

# Soldier killed in Lebanon

Netanyahu: We won't left IDF be used as punching bag

ARIEH O'SULLIVAN and DAVID MAKOVSKY

HIZBULLAH gunmen repeatedly shelled an IDF outpost in south Lebanon yesterday, killing an army medic as he raced to help two wounded sol-

The dead soldier was identified as Staff-Sgt. Tehauhu Aslan, 20, from the Circassian village of Kfar Kama in the Galilee. He is to be buried in his willers this recognized at 1000 in village this morning at 10:00 in a traditional Circassian funeral. The local council head has asked the IDF to allow all of the Circassian soldiers to attend the funeral.

Asian is survived by his father, two brothers and a sister. He enlisted in the IDF's minority unit, in which both of his older brothers had served, and went on to complete a medic's course.

Aslan is the 17th IDF soldier to be killed in Lebanon this year. Sixty-nine soldiers have been wounded.

"If Hizbullah fights us" ve will fight Hizbullah," Prime Ainister Binyamin Netanyahu said, "If anybody is deluding himself into thinking that Israel or the IDF will be a punching bag for terrorists, he is mistaken.

Netanyahu did not specify what Israel's response would be, but said that it will be made manifestly evi-

Netanyahu expressed concern that if steps toward peace are not taken in south Lebanon there would be an "escalation," which he said would be bad for both Syria and Israel.

In an interview on Channel 1 last night, Netanyahu reiterated Israel's willingness to leave Lebanon if the violence stops, saying this would be in both Israel's and Syria's inter-

OC Northern Command Maj.-Gen. Amiram Levine said Iranian advisers are aiding Hizbullah in



Lebanon. He also blamed Syria for They waged a lot of attempted allowing Hizbullah to rearm.

"[Hizbullah] is making efforts to get more efficient and sophisticated weapons,"Levine said.

I know Hizbullah is stocking the villages along the front with Katyushas, weapons and ammunition, with the Syrians' knowledge, so that if we attack them they won't need to resupply during battle." Levine said.

"Solutions are complicated. This is a war. Hizbullah has been under pressure for the past few weeks. attacks. In more than five clashes they suffered more than 10 killed."

He said Hizbullah left its dead and wounded in the field and fled. "It is returning to its tactic of shooting from afar and we will have to deal with this," Levine said.

Levine told reporters the incident actually began on Monday when Hizbullah started shelling an IDF position near Bint Jibel with 120mm. mortars fired from near the village of near Braachit, east of

Kiryat Shmona. Two soldiers were wounded then, one seriously, and Aslan was involved in their rescue.

"This morning the barrage started again and we had two soldiers who were slightly wounded but who continued to function in their tank despite their wounds. The medic who tried to reach the force had taken cover in a bunker, but was killed outright when [the bunker] received a direct hit." Levine said.

Sgt. Avinoam Talmon, one of the wounded, told journalists from his hospital bed that he continued

fighting despite his wounds. "I didn't know I was hit until I

started feeling pains. The first thing I did was try to give them back what they were giving us," he said. The IDF and SLA artillery responded with a heavy barrage on suspected Hizbullah hideouts north of the zone. There were no reports of casualties from the retaliatory

shelling. Hizbullah gunmen also set off a roadside bomb near an IDF patrol as it passed near the fortified position, SLA sources told Reuter.

## Levy barely functioning as foreign minister

BACKGROUND DAVID MAKOVSKY

DAVID Levy is barely functioning in his position as foreign minister, a variety of sources say. He is avoiding diplomatic meetings and instead generally closets himself with a party crony during the few hours a day that he decides to visit his office.

It remains unclear if Levy is acting this way because he feels he is being circumvented with regard to the peace process, or whether the problem is larger. While Levy can contend that he is being ignored on this major issue and therefore has little to do, the foreign minister is suppose to be involved in other matters as well. After all, Israel has ties with some 160 countries and maintains links with a variety of international organizations and multilateral forums.

After being in the job for almost two months, Levy has yet to appoint a permanent director-general or a personal staff, including a diplomatic adviser. Levy has not yet resolved the clash between Eitan Bentsur, an experienced professional diplomat who has been named acting directorgeneral, and his own political aide, Ya'acov Bardingo, who covers the

With a virtual empty daily schedule, sources say Levy often spends the (Continued on Page 8)

REGULAR AND PRIVATE TOURS

Suitable for individuals, families and small proups

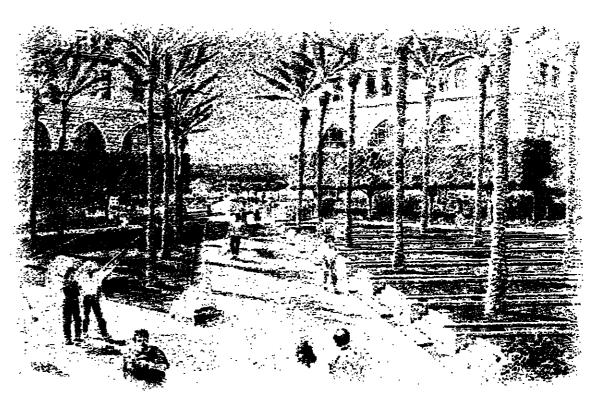
● Minimum 2 passengers ● Excellent itineraries

Fully airconditioned vehicles

FOST AND ETTICIENT SERVICE BY ENGLISH SPENKING STOPP

# THE SEA, THE AMAZING VIEW, THE INCOMPARABLE JAFFA

The first original has been sold. The second original has been sold. The third original has been sold. And now there's Building No. 4 - 3 rooms apartments for sale - \$390,000. Andromeda Hill by the sea - to live in the original.



ANDROMEDA HILL, an exclusive residential project is being created in Tel Aviv, offers a unique complex designed to harmonise with old Jaffa's charm and character along with magnificent views of the port and sea. Secure and beautifully landscaped grounds with paved walkways and quiet gardens will provide unmatched tranquillity. Entrance to the complex is through a guarded lobby, for pedestrians only, while internal motor traffic will utilize a network of underground roads and numels. At ANDROMEDA HILL you will enjoy all the facilities of modern living, including private health club with swimming pool and gymnasium . . . Yet you will be just moments away from the cafes, restaurants and shops which create Jaffa's special ambience. You can select your luxury apartment from a choice of two to six rooms or a magnificent penthouse, each elegantly and luxuriously finished to the highest standard.

# TO OUR READERS

Please note that the number 5 has been added to all the phone and fax numbers of the main office of The Jerusalem Post (all starting with the number 3).

For example, the phone number of the switchboard -315666 - is now 531- 5666

Other changes: the phone number of the J.P Funds is now 623-3986; of the Book Department and Post Mart, 624-1282, and their fax number is 624-1212.



## ANDROMEDA HILL - THE NEW-OLD JAFFA

Please visit our site office/show flat at 38 Yaffet st. Tel: 972-3-6838448, Fax: 972-3-6837499 Jaffa, Tel Aviv, Israel. representative in the U.K: Loretta Cash at Russel Cash Overseas, Tel: 0181-420 6422, Fax: 420 6450 representative in the U.S.A: Tel: 202-4628990, Fax: 202-4628995 Developers: Mordot Hayam Ltd.

Developer & Building Contractor: M flan Gat Engineers Ltd.

## PA planning to take over eastern Jerusalem school

THE Palestinian Authority moved this week to take over a well-known Arab school in eastern Jerusalem long run by the Jordanian government, in apparent defiance of the government's attempt to enforce a ban on PA activity in the

The Dar El-Eitam School, with campuses in the Old City and Azzariya, was previously part of the Moslem Wakf school system that received financing from Amman.

School director Razi Jabari said he was informed earlier this week by PA officials of their decision to take over the school, and was waiting for instructions from Amman on how to act.

PA sources said Jordan was not informed in advance of the move, and that this was expected to provoke a harsh response. Jabari said he understood that only the cam**BILL HUTMAN** 

pus in Azariya, which is in a PA-controlled area just outside the city limits, was to come under the PA's authority. However, the PA sources said that both campuses were being brought under the auspices of the PA.

"This is part of the [peace] agreement, that we take over the schools in our areas," including eastern Jerusalem, said a PA official involved in issue, who asked not to be named. "Why should the Israelis care whether the Jordanians or us run the school?" he asked.

The Dar El-Eitam School - whose name in Arabic means "the orphanage," although it stopped only serving orphans long ago - is not the first in eastern Jerusalem to come under PA control. The previous government allowed the

PA to oversee private schools in eastern Jerusalem, and the new government has yet to take a stand on the issue. But Likud members, most notably Jerusalem Mayor Ehud Olmeri, have spoken out strongly against the PA's run-

ning schools in the city.

If the government does not block the takeover, it would mean that when the school opens next month, the PA Education and Religious Affairs Ministry supervisors will oversee the curriculum, and the PA, instead of Jordan, will pay the staff's salaries.

The Arab school system in eastern Jerusalem is divided into public schools, run by the Israeli authorities; private schools largely run by various Christian groups; and the Wald schools, until now all overseen by the Jordanian min-

## Khader optimistic compromise will be reached over PA office flap

A SENIOR Internal Security Ministry official met secretly with Palestinian Authority Council member Hattern Abdel Khader yesterday in an effort to work out a compromise over the councilor's Jerusalem office, which the government wants closed.

"There are negotiations going on to work this thing out," Khader said yesterday. "There is a problem, and we both want to solve it." Israel Radio reported last night that a compromise had been

SOCIAL & PERSONAL

THE WEEKLY MEETING of the English-speaking Jerusalem Rotary Club will take place today at 1:00 p.m. at the YMCA, King David Street. Gloria Menzin will speak on health.

worked out whereby Khader would continue operating the office in Beit Hanina if he submitted written assurances that he was not representing the PA. However, no other confirmation was available about the report.

The proposed compromise would meet the government's demand there not be any PA activ-

Khader met Amit Glusgo, a senior adviser to Internal Security Minister Avigdor Kahalani, at the Hyatt Hotel in Jerusalem. A ministry spokesman confirmed the meeting took place, but declined to give any details.

On Monday, Khader received an order from Kahalani to close the office because it violates the Oslo accords.

Khader said he was optimistic a compromise could be reached.

the public in his home, as he did in the past," he added. more pessimistic, saying little

The attorney said Khader rejected his advice to take the government to the High Court over the issue. Instead, Khader chose to wait and see how police reacted to his continuing to receive residents, Qupty said.

The order was based on Israeli law and peace accord stipulations limiting PA activity in Jerusalem, but it has been brought into question by many legal experts, who say it cannot be applied to Khader's makeshift, living room

"Until it becomes clear that Abdel Khader's home isn't being used simply for private meetings, we cannot say for sure whether it is an official PA office (which the government has the right to closel," Peace Watch researcher Ziv Hellman said.



Tracy Brown plants a tree in memory of her father, US commerce secretary Ron Brown, yesterday, as Prime Minister Binyamin Netanyahu, her brother Michael (center), and Jewish National Fund President Moshe Rivlin look on. The Israel-American Chamber of Commerce dedicated a grove of 4,000 trees in the Judean Hills to Brown, who died in a plane crash in Croatia in April.

## BAR-ILAN

mourns the tragic death of

## JUDITH K. HURWICH

and extends condolences to

Her sister: Belda Lindenbaum, Past President of the American Friends of Bar-lian University

Her husband: Marcel

and the entire family.

Kehillat Yedidya Baka, Jerusalem

We mourn the tragic loss of our friend, member, and supporter

JUDITH HURWICH n'y

and extend condolences to her family

Accent Software International Ltd.

mourns the tragic loss of

JUDITH HURWICH 5"

We extend our deepest condolences to Arielle and Zew Braun, Mordechai and Abby Kehat and all the members of the family.

המקום ינהם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים



The Sadie Rennert Women's Institute of Torah Studies

We share in the grief and shock of her family at the tragic death of our friend and co-founder

**JUDITH KAUFMAN HURWICH** 

whose love of life and learning was an inspiration to us all.

Malke Bina, Educational Director Lili Weil, Chairwoman of the Board Members of the Board of Governors

מרכז רפואי צאנז בית חולים לניאדו Sanz Medical Center Laniado Hospital

ברוך דיין האמת

We mourn the passing of our friend and colleague

## DORANNE WEBER ה"ע

Founding President of the Netanya Friends of Laniado a true example of a "Woman of Valor"

and extend sincere condolences to her children and family.

international Board of Trustees Board of Directors - Israel Netanya Supporters of Laniado Hospital

## PA council: Suspend talks if settlements expand

THE Palestinian legislative council recommended yesterday that the executive council headed by Yasser Arafat "study the possibility of suspending negotiations" with Israel if the government goes ahead with plans to expand settlements or takes other steps seen as obstructing the peace

Ministry sources, however, were

new came out of the meeting. In

the past, Khader has openly

denied the office he runs in his

living room is connected with the

Palestinian residents at his home

in order to help them solve dis-

putes with Israeli and Palestinian

He and Glasgo may meet again

Police sources said the patrol

that was stationed outside

Khader's home had discovered

that no one was coming there on

Khader's lawyer, Mazen Qupty,

said his client received several

Jerusalem residents in the morn-

ing before leaving for the council

soon, perhaps even today, in an

effort to work out a deal.

official PA business.

meeting in Ramallah.

He says he receives

Speaker Ahmed Qreia said at the special meeting, held in the Education Ministry building in Ramallah, that the key word was negotiations yet. "At this moment we don't want to stop but in future we may ask that they stop," he said.

Arafat himself described the decision to expand settlements as "a flagrant violation" of the Oslo accords and called on Israel to renew final-status talks.

Dr. Azmi Shuaibi, a former sports and youth minister, said that "we want to say that by his actions [Prime Minister Binyamin] Netanyahu has practically

stopped the peace process. His policy is clear now. He regards the settlements as being on the same level as Palestinian towns. He said that it was not fair that while Palestinians could build in their towns, setders could not build in their settlements. He forgets that settlers can build in Israel and Palestinians cannot."

Palestinians were also concerned by tanyahu saying he n few weeks," the IDF redeployment in Hebron, thus implying that the actual redeployment would take substantially longer and may involve changes to the agreement reached with the previous government.

Arafat persuaded the council to postpone to the afternoon a debate on human rights prompted by Mohammed Jumayal's death by torture last week in a Nablus jail and the Tulkarm riot by Hamas supporters the fol-

Both the council and a committee appointed by Arafat are planning investigations, the first time that two Palestinian investigations into the same event have been ordered.

Local Government Minister Saeb Erekat described the death of Jumayal as a mistake, but not a symptom of general human rights abuse.

violations," Erakat said. "Personally I could not face my wife and daughters over what happened in Nablus. It is not really systematic. We are merely two years old. This mistake happened. We want to ensure this mistake will not be repeated." He recommended training programs in human rights for the police, sponsored by western

Erekat, from Jericho, denied claims by human rights groups that seven men have

been tortured to death in Gaza and Jericho jails since the PA took control there in May 1994. He said the correct number was three, as the other four died from "natural causes."

While the responsibility of the Palestinian Police for Jumayal's killing has been acknowledged - three officers were quickly tried, convicted, and imprisoned - there has been no study of who gave orders to interrogate Jumayal and for what reason.

The death of Ibrahim Hudeideh, who was during the riot in Tulkarm on Friday. has generated talk of a conspiracy involving Israel to undermine the PA.

Tayeb Abdel-Raheem, secretary-general of the PA, who represents Tulkarm in the legislative council and is close to Arafat, said: "We have arrested three people who have connections with the Israelis and their purpose was to make trouble in Tulkarm, so that the Israelis could say the PA cannot handle security, and therefore give the army an excuse to enter Tulkarm."

## Landau stands by accusation of IDF politization

MK UZI Landau (Likud), chair-

man of the Knesset Foreign Affairs and Defense Committee, said yesterday he had not accused the whole IDF of politicization. but only some officers and former officers. The supreme example, he said, is former chief of staff Ehud Barak, who became the Labor government's foreign minister shortly after retiring from the IDF.
"I can't take back what I said,"

Landau said. "I didn't make the statements about all the officers, but about the group which is intervening in political affairs at unprecedented levels. There must be a complete differentiation between politics and the military. I'm sure the Likud government realizes this. And if there are any doubts, the Knesset Foreign Affairs and Defense Committee will ensure that the IDF is not involved in politics."

He suggested lengthening the cooling-off period IDF officers must complete before becoming politically active.

Landau refused to mention specific names other than Barak, but other right-wing MKs criticized Chief of General Staff Lt.-Gen. Lipkin-Shahak, OC Central Command Maj.-Gen. Uzi Dayan and former OC Central Command Ilan Biran for participating in talks with the

be disturbed.

Landau said it is important to hear the opinions of IDF commanders,

but only as one voice among many and without any political overtones. Landau originally made the statements about the politicization during a Likud Party meeting Monday night. He accused some IDF senior officers of being yesmen for the previous government and acting like gamblers who risked disproportionate sums of money to try and regain their orig-

Three Labor MKs - former committee chairman Haggai Merom, Haim Ramon and Dalia Itzik - and Meretz MK Ran Cohen called for Landau's resignation from the committee chair. Former prime minister Shimon

Peres called Landau's statements baseless, unfounded and scandalous." Peres said the military is bound to the government and has to give its professional military opinion, but does not have to take responsibility for the results.

Barak said he had not taken the criticism personally and said the government was trying to roll the blame onto the army to cover for its own lack of decisiveness. Defense Minister Yitzhak

Mordechai (Likud), a recently retired major-general, issued a response rejecting Landau's criti-

Porush halts salvage dig in

Modi'in area to check for graves

News agencies

University.

cism and said the cabinet would determine how to carry out the agreements signed by the previous

government. He called on MKs and ministers to avoid involving the IDF command in political disputes and stressed that the professional opinion of the military must be heard, though it is the government which makes the decisions. He expressed confidence in the IDF and its commanders.

Meretz leader Yossi Sarid said the relationship between the political and military echelons had never been so bad.

The lack of confidence and suspicion which exists between the government and the IDF command weakens the army and endangers the state," Sarid said. MK Moshe Peled (Tsomet) sup-

ported Landau. "In the past three years, the military's involvement in political matters has been far too great. Those who used the army as a flak jacket can't be surprised that it takes a political stand," he said. "You can't use army officers to

carry out political negotiations." MK Avraham Stern (National Religious Party) criticized politicians from all sides who involve IDF officers in political matters. He said Landau's statements "only

"Once they stop the archeologists from their

research, we lose our ability to study history, the ori-

gins of this country ... It affects our culture, our

knowledge of history, and the ability to live a nor-

mal life in this country," said Yoram Tsafrir, former head of the archeology department at Hebrew

Tsafrir said he expected many digs and construction

Yossi Levy, an archeologist with the Antiquities

Authority, said it was the first time the Housing

Ministry had halted a dig because of suspicion that

projects to be halted in the future because "in every

place in Israel you will find bones."

graves were in the area.

**FUND-RAISING EVENT** 

reports that the IDF's motivation,

standing and prestige - that were

at the heart of the national consen-

added oil to the fire of worrying sus - have dropped.

IN NETANYA IN AID OF "LIBI"



"Anyone concerned about the

future of [Israeli] society must

speak with care." Stern added.

LIBI would like to thank the following for helping to make the event a success:

Alon Elroi - Sharon region local newspapers

Moshe Prizinski - Zamentkal

Yitzhak Land Aharon Malki

LIBI - The Fund for Strengthening Israel's Defense 17 Rehov Arania, Tel Aviv 61070 Tel. 03-6975183, 03-5695610, 03-6968206. Fax. 03-6976743

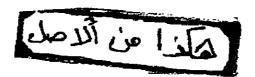
## REBBETZIN ESTHER JUNGREIS

FOUNDER AND PRESIDENT of HINENI will be speaking at Jerusalem's HINENI HERITAGE CENTER 5 King George Street

Saturday night, Aug. 10, 1996, at 9:30 p.m. & Saturday night, Aug. 17, 1996, at 9:30 p.m. 1913 to members NIS 15 non-members

٧.

For information, call Hineni Heritage Center, 02-624-0637 Fax. 02-625-7581 Listen to Arutz 7, 711 and 1143 AM, 105 FM



DEPUTY Housing Minister Meir Porush yesterday

sent home archeologists who had been working on a

salvage dig in the Modi'in area, saying he believed

there were Jewish graves in the area that should not

"Since the construction is financed by the Housing

Ministry, we have instructed that this be checked with

those who know how to preserve the graves of

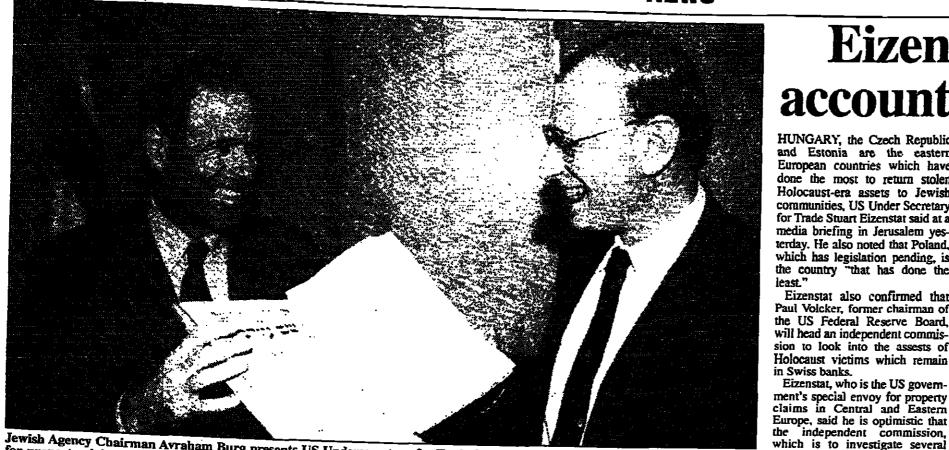
Israel," Porush told Israel Radio. "If there are Jewish

graves, there is no reason why the grave of my grand-father's grandfather should be destroyed without

checking if there is another way to develop the site."

Archeologists said Porush's decision was worri-

Brusalem Post



Jewish Agency Chairman Avraham Burg presents US Undersecretary for Trade Stuart Eizenstat, who is also the US special envoy for property claims in Central and Eastern Europe, with a book published in Warsaw in 1877 under the Hebrew title of 'Shern Olam'. The contents deal with much of the area which Eizenstat has traveled on his mission.

(Ariel Jerozolimski)

## Group demands legal action against parents of diptheria victim

THE director of the National Council for the Child has demanded that the Health Ministry initiate action against the parents of a four-year-old haredi girl who died last week of diphtheria. The

child was never vaccinated against the disease. Dr. Yitzhak Kadman, in a letter to ministry director-general Dr. Meir Oren, said that current laws did not obligate parents to have their youngsters immunized against childhood diseases. However, laws do require parents to protect the welfare and health of their children. Whoever jeopardizes them faces a prison sentence," Kadman said.

"Now, when parents intentionally refuse to get their children vaccinated and endanger their health and lives, is the time to enforce these laws," he said.

No comment on Kadman's letter was available from either Oren or ministry spokesman Effie Lahav yesterday.

The case involved the child of middle-aged American parents, who reportedly identify with Neturei Karta. The child was born in her

parents' home in Mea She'arim. She had not been registered with the municipal health authorities, was never taken to a family health center and was treated since babyhood with goat's milk by her mother, who believed in the power of "natural medicine."

She died on Shabbat at Hadassah-University Hospital in Ein Kerem - the first victim of diphtheria in Israel since a Bnei Brak boy died of the contagious disease in 1988. The law requiring parents to have their children immunized was abolished in 1980, when smallpox was no longer regarded as a threat,

Kadman said that although education is preferable to legislation, "when this doesn't succeed. there is no alternative but to punish violators. An example must be made of these parents," he said.

Family health centers, in most cases, have the names and addresses of families whose children are not immunized, thus they can be locat-

In a meeting on Monday with Chief Rabbi Yisrael Meir Lau, Oren agreed that haredi families who refuse to take their children to municipal family health centers would be able to get vaccinations at Orthodox-sponsored medicalaid organizations, such as Yad Sarah, Ezra Le'Marpe and other groups. Oren said this would facilitate the ministry's aim of increasing the number of vaccinated children.

He did not say, however, how proper vaccination procedures would be supervised. Lau pledged to "use his influence" to increase the immunization rate in the haredi community. However, that the more extreme religious groups do not recognize the chief rabbis' rulings.

Various explanations have been given for the low vaccination rate in haredi communities. Some claim that extreme groups in the community are anti-Zionist and want nothing to do with the establishment. Others maintain that some rabbis advise against vaccination because they have heard of rare complications and that

### THE committee investigating the **RAINE MARCUS** escape of the two security prison-

HUNGARY, the Czech Republic

and Estonia are the eastern

European countries which have

done the most to return stolen

Holocaust-era assets to Jewish

communities, US Under Secretary

for Trade Stuart Eizenstat said at a

media briefing in Jerusalem yes-

terday. He also noted that Poland.

which has legislation pending, is

the country "that has done the

Eizenstat also confirmed that

Paul Volcker, former chairman of

the US Federal Reserve Board,

will head an independent commis-

sion to look into the assests of

Holocaust victims which remain

Eizenstat, who is the US govern-

ment's special envoy for property

issues, will be able to resolve

many of the lingering uncertain-

ties surrounding Holocaust era

looted assets and unclaimed

"We're very encouraged that at

Jewish deposits in Swiss banks.

last we're going to have a full accounting," he said.

Prior to the briefing, Eizenstat,

in Swiss banks.

ers from Ashmoret Prison on Sunday is expected to make recommendations about the conditions at all high-security prisons.

Islamic Jihad members Tawfik Zadan and Ghassan Awi escaped from Ashmoret by burrowing an 11-meter-long tunnel under their cell over a period of months.

The committee, formed by Internal Security Minister Avigdor Kahalani, is now probing any possible security breaches at other

The preliminary findings are most severe," Kahalani said yesterday. "The fact that they drilled loudly for days and even weeks unnoticed - or even unheard - is even more severe."

Curtain after World War II and never received any restitution, emphasizing that "seven years after the fall of Communism, these people still get nothing."

Neither Burg nor Eizenstat could hazard a guess as to the total worth of unrestored Jewish assets. The worth per se is not what's

important, Burg stressed. What we're talking about is a principle," he said. "We're not into the price business. What we want is that not one piece of property which belonged to a Jew will remain in non-Jewish hands."

While East European governments have by and large committed themselves to some form of restitution, claims by the WIRO and other bodies can at best be met on only a partial basis. Burg quoted a Polish official who had told him: "If we answer all your demands, it will come to at least 40 percent of the property in Poland."

The independent committee chaired by Volcker is scheduled to meet in New York on August 14, at which time criteria will be established for the manner in which applications can be made for unclaimed Jewish assets in were trapped behind the Iron Swiss banks, Burg said.

### Prison-break inquiry continues

**Eizenstat: Probe will** 

account for Jewish assets

GREER FAY CASHMAN

accompanied by US Ambassador

Martin Indyk, met with Jewish

Agency Chairman Avraham Burg

and representatives of the World

Jewish Congress and the World

Jewish Restitution Organization to

update them on restitution devel-

opments in Switzerland and

travelled to 13 countries in con-

nection with claims for properties

confiscated or stolen from Jews by

the Nazis and their sympathizers.

In some countries, he said, much

of the community property will

generate income to help Jewish

communities restore themselves.

To see synagogues and minyans

reborn and kosher restaurants and

Jewish community centers

opened, he said, was inspirational.

he recommended, "ought to go to

some of these eastern European

countries and see these communi-

Eizenstat said he was particular-

ly concerned about the needs of

destitute Holocaust survivors who

ties rebuilding their lives."

"Anyone who ever gets jaded."

He has yet to visit Russia.

Over the past year, Eizenstat has

Eastern Europe.

The two tunneled with a drilling hammer, a large and very noisy instrument, which had been used at the prison during renova-

Kahalani also said he was

**AACI Netanya** 

**Holiday Gifts** 

shocked that there were no nightly examinations by wardens in prisoners' ceils.

The committee is expected to recommend regular searches and examinations, especially in the cells of security prisoners.

It is not yet known whether Prisons Service Commissioner Arye Bibi will be punished. After the escape he said that if the committee found him responsible in any way he would reach his own conclusions, even if it meant his resignation.

"Dear Ruthie"

## Ministry: Police acted properly in J'lem shooting

THERE are no grounds for indicting the border policemen who shot an unarmed Arab hotel worker in Jerusalem two months ago, to investigate. The family said because the death resulted from the policemen's mistaken belief into the night before, and when that the victim was a terrorist, the they saw what appeared to be a Justice Ministry's division for suspicious vehicle near their able and tragic combination of investigating policemen ruled this house, they were afraid the thieves events, in which the victims

The incident occurred at about 2:30 a.m. on June 6, while an undercover border police team motion as if he were pulling out a was at work in the Wadi Kadoum gun and, afraid the three were terneighborhood of Jerusalem. They parked their car near the Shweikeh house, and the three Shweikeh brother Mohammed was injured.

brothers - all unarmed - came out later that their car had been broken had returned.

According to the policemen, however, one of the men made a rorists, they opened fire. Daoud Shweikeh was killed, and his

After investigating the incident, the ministry's division for investigating policemen ruled that the border police were not to blame.

"What happened was a miserthought they were facing car thieves, while the policemen vices by the decision to close this thought they were facing terrorwrote division head Eran Shendar. "Given the circum- Palestinians... is not an unacceptstances, I came to the conclusion able act for which they will be that the policeman who fired was

Immigration down slightly

4.4 percent on the total for the second half of last year (34,500).

coming from Europe, 900 from Africa and 450 from Asia.

B'Tselem slammed the decision. charging that of 13 cases in which Arabs were killed by undercover Border Police units, the division has already closed 12. A decision has not yet been issued on the 13th, the organization said.

"B"Tselem believes that the message sent to the security sercase is that the hasty and irresponsible use of weapons against required to answer," the organizanot guilty of any criminal tion said in a press statement.

will sign her book JERUSALEM POST BOOK SALE

**RA'ANANA** 

KFAR SABA

HERZLIYA

Books galore, in English, at

reduced prices ★ Books and Puzzles for children

★ Paperbacks

★ Gift Books

★ Videocassettes

★ Many surprises

Friday, September 6 9:30 a.m. - 2:30 p.m. 28 Shmuel Hanatziv Netanya

The Plantaged Grade

World (Jess Sets

## Amir asks for his appeal to be reheard

YIGAL Amir yesterday asked the Supreme Court that an expanded panel of justices rehear his appeal against his conviction of murdering prime minister Yitzhak Rabin. The court had upheld Amir's conviction in a unanimous verdict issued Sunday.

In the request, attorney Gabi Shahar argued that it was not sufficiently proven that the bullets taken from Rabin's body were the same as those later identified by ballistics tests as having been fired from Amir's gun. This claim was also raised in the original appeal and was unanimously rejected by three justices.

Shahar also argued that the court had erred in ignoring a second set of ballistic tests showing that the bullets which killed Rabin had been fired from very close range, and in one case, with the gun actually touching his jacket. Amir's lawyers had charged during the original appeal that there was no evidence to show that Amir had ever got this close to Rabin, but the justices ruled that this argument became irrelevant once the bullets were proven to have come from Amir's gun. Evelyn Gordon



## **EXPLORE JERUSALEM** THROUGH THE AGES

Jerusalem, the center of Jewish heritage as well as a symbol of hope and the future. Its story presented in this five-part sourcebook, through primary sources from all periods of the city's history. Informative and periods of the city's history. Informative and periods of Jerusalem can help you prepare your visit, well-written. The Sources of Jerusalem can help you prepare your visit, well-written and the control of the city and help you remarked. can be taken on your walks exploring the city, and help you remember the eternal city. The book is the main text for the 1996 International Jerusalem Quiz. Pictures, maps, time-lines, glossary, etc. Available in English Capacian and Duncian.

English, Spanish and Russian. Produced by Education Matters Ltd, in a glossy presentation box.

~ **5 5** .

3DC12

9 1 3 1

IP Price NIS 59 Incl VAT, p&h in Israel Overseas airmail - please add NIS 19 per copy Please allow 3-4 weeks for airmail from Jerusalem

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Please send me \_\_\_copies of Sources of Jerusalem. Enclosed is my check payable to the Jerusalem Post, or credit card details

QVISA DISRACARD DINERS DAMEX ase list gift recipients' names and addresses separately

Of the total immigration 19% were aged 14 or under, 68% were between 15 and 64, with 12% being 65 or over.

## ME TI

HISTORY OF CHESS - by Victor Keats, world-renowned expert

The most comprehensive review of chess history is now available in this 3 volume series by Victor Keats. Most of the text derives from translations from Arabic and Hebrew, with accompanying commentaries, illustrations, reproductions from manuscripts, and pictures of chess pieces and early chess problems. This is an invaluable reference source for collectors, players and everyone fascinated by this ancient game.

Vol. I - CHESS, JEWS and HISTORY brings together writings from all periods which have a bearing on chess, and constitutes a unique review of the whole history of the subject. 402 pp., with 100 reproductions, book plates, Hebrew and Arabic texts, pictures of chess pieces. problems and maps.

Vol. II - CHESS AND ITS ORIGINS is the first ever translation into English of the work by Thomas Hyde, chief librarian of the Bodleian library in the late 17th century. 352 pp., with 80 illustrations from period literature and iconography.

Vol. 111 - CHESS AMONG THE JEWS - a catalogue of Hebre sources, and a translation and explanation of the work of Moritz Steinschneider.

JP Special Introductory Price: NIS 269 per volume incl. VAT and door-to-door delivery (where available), All three volumes: only NIS 699 incl. VAT & door-to-door delivery (, where available).

The Illustrated Guide to World Chess Sets by Victor Keats, is a book of immense value to established and new collectors alike. The development of chess sets in each country is charted systematically in chronological order, giving the reader an instant means of identification. 50 color and 273 black and white illustrations give details of the diverse materials used, sizes and dates, and highlights the variations in style in English Staunton sets, Indian ivory sets, Spanish 'pulpit' chessmen, as well as highly unusual, one-of-a-kind sets from Africa and America.

JP Special Price: NIS 249 incl. VAT and door-to-door delivery (where available). Offer valid till February 16 ORDER BY PHONE OR FAX

e deliver me the following History	_ Price	
d like to order the 3-Volume set o	Enclosed is my check payable to The Jerusalem	Post, or credit card details:
VISA DISRACARD	Exp	



SEPARATIST rebels, led by the mastermind of a bloody hostagetaking raid last year, stormed into the Chechen capital Grozny yes-terday and fought Russian forces in their biggest offensive in

The rebels, who shot down four helicopter gunships and killed and wounded scores of Russian servicemen, also attacked two other towns in coordinated attacks against the troops they regard as an occupying force.

A rebel leader said the raids were intended to force Moscow back to the negotiating table, but a senior Russian official described the rebel leaders as "international terrorists" and said talks could now be ruled out.

Hundreds of the rebels launched the dawn attack on the city center and seized several key points as Russian forces backed by jets and helicopter gunships tried to stop

Rebel commanders said the attack, the biggest by their forces since a peace agreement in May, was intended to upstage President Boris Yeltsin's inauguration in Moscow on Friday for a second

Heavy fighting raged as up to 400 heavily armed rebels launched two drives in to the

revive his fortunes in vote-rich California.

20 points.

SAN FRANCISCO (Reuter) - Presumed presidential nominee Bob Dole will be looking to the Republican

Party's national convention in San Diego next week to

California accounts for 54 electoral college votes in the

But a Los Angeles Times poll last month showed Dole

presidential race, more than any other state and 20 per-

lagging behind President Bill Clinton in California by 27

percentage points, an even bigger deficit than in the

rational polls, which show Clinton with a lead of up to

The fact the Republican National Convention is being

held in California will give the former Senate majority

Dan Schnur, a political analyst and former aide to

"Bob Dole will get more media attention that week (in

California) than at any other point in the campaign. This

If Dole's message resonates with Californians, then

"the state is back in play." Schnur said. But if Dole fails

to win over California voters, his campaign could at

some point think about focusing its efforts in other states.

"At a certain point, you have to decide where to deploy your resources," he said.

is his chance to sell Californians on a message they

leader an opportunity "to get back in the game out here,"

California's Republican Governor Pete Wilson, said.

haven't had the chance to hear," he said.

cent of the total needed to capture the White House.

#### News agencies GROZNY

Chechen capital, taking control of several main roads and intersections in the center, Russian mili-

tary officials said. Rebel forces were backed by several tanks and armored personnel carriers.

Russian fighter jets and heli-copter gunships bombed areas held by the Chechens and frequent explosions shook the shattered city center. Helicopter gunships fired hundreds of rockets at buildings where rebel fighters were

sheltering.
The main fighting was near government buildings in the city center and around the railway station and the factory district. Rebel snipers kept main streets under constant fire.

The rebels claimed their forces had shot down two Russian helicopters, but there was no way to confirm the report. The Interfax news agency reported that one Russian helicopter had been dam-

Rebel forces also attacked govemment buildings yesterday in the towns of Argun and Gudermes. Deputy Interior Minister-Pavel Golubyets said 13 Russian ser-

vicemen had been killed and 45

Dole looks for boost in California

his chances, they say.

hard for California

Graduate School

.Many of the rebel attacks appeared aimed at facilities of the Moscow-backed Chechen government, which complained that

Russian troops were slow to inter-

Ahmed Zakayev, a Chechen rebel representative to peace talks, said rebel leaders had told him the attack was organized by extremists who oppose a peaceful settle-ment. He said peace efforts would continue.

Top Russian negotiators arrived in Chechnya last week to discuss ways to end the hostilities, but so far have failed to contact rebel

Peace agreements calling for a cease-fire, troop withdrawal and rebel disarmament were signed between Moscow and the rebels in May and June, but have remained little more than paper.

Attempts to renew talks have failed, especially since Russian forces launched an offensive after Yeltsin's re-election July 3. The two sides have blamed each other for the breakdown.

Yeltsin and his prime minister, Viktor Chemomyrdin, discussed the situation in Chechnya during a meeting yesterday. It was Yeltsin's first day back at work at the Kremlin since he left on July 15.

Whether the convention lifts Dole's fortunes in

California depends on what image he conveys there,

political analysts say. A divisive convention, marked by

bitter infighting over issues such as abortion, could hurt

Dole also hopes for a boost from his plan to cut taxes

by more than \$500 billion over six years, with a 15 per-

As Dole's message of tax cuts, more opportunities,

smaller government and stronger, safer families begins to

have an impact, "you will see the numbers increase in the

polls," Dole campaign spokeswoman Christina Martin said from Washington, adding that Dole "intends to fight

After the convention, the cash-strapped Dole campaign

Conventional political wisdom holds that Clinton must

take California to win re-election, while Dole could con-

ceivably win enough other states to carry him to the

White House without winning in California.
"We are the foundation of Bill Clinton's electoral equa-

tion. We are it for Clinton Clinton cannot win without

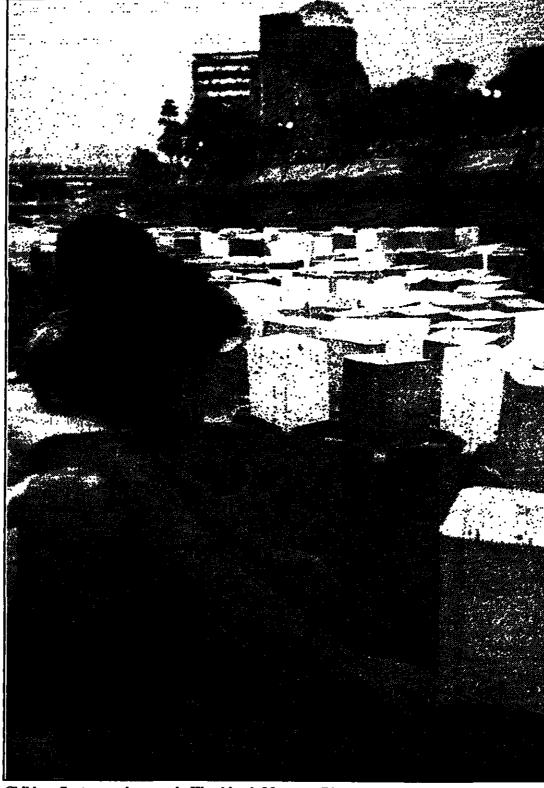
California, but it's also very difficult for a Republican to

win without contesting California," said Sherry Bebitch

Jeffe, a political analyst at California's Claremont

will receive a boost from \$74 million in public campaign

cent reduction in income tax rates over three years.



sary of the bombing of the city. In the background is the symbolic skeleton A-bomb dome. (Reuter)

Japan remembers Hiroshima

## Children float paper lanterns in Hiroshima's Motoyasu River to commemorate the 51st anniver-

HIROSHIMA (Reuter) - Japan marked the anniversary of the Hiroshima bombing yesterday with prayers for the victims of the world's first nuclear attack 51 years ago and fresh vows to fight.

the spread of atomic weaponry. In what has become a yearly ritual, citizens of Hiroshima and survivors of the nuclear blast joined a service in Hiroshima, in southern ceremony commemorating the exact moment when the bomb was dropped on the morning of August

After dark, Hiroshima citizens floated some 10,000 paper lanterns down rivers running through the city to console the souls of those who died. Prime Minister Ryutaro

Hashimoto told the gathering he would keep pushing for the adoption of a global treaty banning

agreement Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT)." Hashimoto said. "I will make utmost efforts as the prime minister of the only

nation that experienced the atomic

bomb," he said. More than 50,000 residents and bomb survivors gathered for the Japan, 10,000 fewer than those attended the 50th anniversary

commemoration last year. City officials said that half a century after the world's first use of atomic weaponry reduced Hiroshima to ruins and left a legacy of radiation-linked disease, citizens were less inclined to dwell

on the past. "The mood here is that Hiroshima is turning away from the past to the future," said Noriko Nakamura, spokeswoman for the

"Humanity and nuclear arms cannot co-exist, declared Hiroshima Mayor Takashi Hiraoka.

"We hope the nuclear experiments which have been conducted over 2,000 times will be ended with the agreement of the CTBT," Hiraoka said in his peace declara-

tion. In Geneva, UN-sponsored talks bringing together 61 nations are trying to complete the CTBT text by consensus before it is sent to UN headquarters in New York, where it will be opened for signa-

ture in September. In the past year, Hiroshima has expressed indignation against France and China for conducting nuclear tests when the international community was working to ban them, the latest Chinese test coming only about a week before the anniversary.

## Rivals reach accord on Mostar

MOSTAR (Reuter) - Bosnian Moslems and Croats agreed yesterday to form a local government in the city of Mostar, averting a major crisis in the Bosnian peace process and paving the way for countrywide elections in September.

Dragan Gasic, a spokesman for the European Union which sponsored the talks, said details of the accord based on recent local election results, would be released later in the day.
It was struck after three days of

grueling negotiations marked by frequent adjournments and late night sessions and well past a EU deadline for agreement.

The EU, which supervised the

local elections as part of a mandate to administer Mostar, had threatened to pull out unless the two sides, deeply mistrustful and embittered after a 10-month war, reached an agreement.

EU officials had set an August 4 deadline but later backed away from carrying out their threat.

An explosion overnight in Croat-held western Mostar underscored rising tensions between the two communities.

A car was damaged and windows in nearby flats were shattered after an explosive device detonated in a garage at about 11.30 p.m., EU police spokesman Howard Fox said.

No serious injuries were reported and the incident was under investigation.

Despite the frequent delays EU mediators had remained hopeful the Mostar Croats could be persuaded to lift their boycott of a newly-elected city council.

Egypti: Academic 1

. . . .

What is separating us is half a sentence," EU spokesman Dragan Gasic had said earlier. "One side, the Moslems, have signed. Maybe in the next few hours the Croats will sign as well. But for the moment they have told us they would not."

US trouble-shooting envoy for Bosnia Ambassador John Kornblum earlier told CNN he believed a deal was close.

"They are now pretty near there...a half a sentence apart. They are now finding some language they can agree to," he said. German Foreign Minister Klaus Kinkel told German Radio yesterday: Too much is at stake - the federation, the elections on September 14 and in the end the success of the Dayton peace process."

The two factions fought a bitter 10-month war in 1993-94, while the main Moslem-Serb conflict raged in Bosnia. Some of the worst fighting occurred in Mostar.

Diplomats fear failure to implement the results of the Mostar poll could derail nationwide elections planned for next month and make a mockery of international attempts to overcome hatreds between the main Moslem and Serb communities.

### Matters of the Soul GIFT'S ēŠ IDEA 3 sacred and celestial, visual and imaginative **SACRED TIBET** Visions of the Night The Incian Cuit of Ecstasy BUDDHA - THE MYSTIC SPIRAL - ASTROLOGY - The intelligent Journey of the Soul The Celestial Mirror ASTROLOGY -THE EYE -The Seer and the Seen THE HINDU VISION-CREATION MYTHS-Forms of the Formless Man's Introduction into the World Beautifully illustrated soft-cover volumes, with many charts drawings, and lists of suggested further reading. JP Price NIS 59 each, incl. VAT and p&h in Israel JP SPECIAL OFFER - any two titles for NIS 109 To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Please send me the following titles from the Astrology Collection: Enclosed is a check payable to The Jerusalem Post. Credit Card orders accepted by Fax 02-241212

## "Our current priority is to seek southwestern city. Cash pours in to stop twin abortion

LONDON (AP) - Offers to a 16-weeks pregnant woman to stop her aborting one twin because she is poor have soared to more than 45,000 pounds (NIS 254,000) - stirring a national controversy over Britain's liberal abortion laws.

The leader of a pro-abortion doctors' group denounced what she called the "auctioning" of the healthy fetus, and accused anti-abortion groups of using the case to whip up support.

Authorities at Queen Charlotte Hospital in west London said they could not tell the patient, described by the hospital as a 28-year-old single mother who already has one child, about the money offers because it would break patients' confidentiality. It was unclear how the woman could not know of the offers anyway.

Abortion is available virtually on demand in Britain. But this case is highly unusual because it involves aborting a healthy fetus in a naturally conceived multiple pregnancy.

## Forced labor ups Burma GDP, says US

tradition.

BANGKOK (AP) - Forced labor government says citizens willingly accounts for approximately 3 percent of Burma's gross domestic product, according to an economic report by the US Embassy in Rangoon.

The annual report, received in Bangkok yesterday, paints a bleak picture of the economy, with soaring deficits, declining foreign investment, rampant military spending and rising debt and reliance on illicit drug profits.

The state has employed growing amounts of unpaid labor, apparently worth about 3 percent of GDP in fiscal year 94/95," to build infrastructure, the report said.

Burma has been criticized by human rights groups and international labor organizations for using forced labor on public works. The

who have interviewed workers dispute the government's claim, describing how people are rounded up to work for little or no pay.

working without pay is Burmese

Journalists and other outsiders

Those unable to work are sometimes fined. The United Nations International Labor Organization in May agreed to launch a rare grievance procedure against Burma. The US State Department human rights report this

year said hundreds of thousands of Burmese are forced into work. A US Embassy spokesman said some of the numbers were "educated guesses" because the government's figures were either incomplete or distorted.

## Vigilante drug violence in S.Africa

CAPE TOWN (AP) - The leader of a vigilante group that gunned down a drug ford was wounded and in hiding yesterday, but determined to continue his campaign against gangs.
"The bloodletting was actually

very helpful." Muhammed Ali "Phantom" Parker told the Cape Times from his hideout. "In my mind it strengthens our cause. The war will be intensified."

Parker was shot in the chest Sunday night when he led about 200 people in a protest outside a house owned by the twin leaders of the notorious Hard Living Kids, Rashied and Rashaad Staggie.

Shots were fired on the protesters from the house, and the crowd was angry by the time Rashaad Staggie drove up. Masked members of Parker's People Against Gangsterism and Drugs shot Staggie repeatedly and set him alight with a petrol bomb, killing

People Against Gangsterism and Drugs or Paged and hold light distinct

demonstrations in recent weeks in which they arrived at the homes of suspected drug dealers shouting threats and in one instance setting fire to a van. The group is linked to the Gatesville mosque, whose conservative clerics have called for a tough stand on crime.

At his brother's funeral Monday, Rashied Staggie dared any Moslem to try and kill him. With about 3,000 followers, Staggie commands Cape Town's second largest gang, and police fear war will break out between Pagad members and young criminais.

Scores of gangs deal in drugs, prostitution and stolen goods in Cape Town's impoverished, large-Moslem neighborhoods.

Meanwhile, robbers grabbed 40 million rand (about NIS 30m.) from the offices of a Durban security firm early yesterday in "what we believe to be the biggest ever armed robbery in South Africa," said police spokesman Vishnu

















The "Art de la Table" series from Arôme Interactive is an exciting and user friendly addition to the vast market of cooking support products. Set to the tunes of popular classical masterpieces, these multimedia cookbooks combine the advantages of videos, books, and private cooking lessons, while eliminating the inconvenience and restrictions that each may bring. Using clear and simple, step-by-step instructions, the "Art de la Table" kits reveal the secrets of the top European chefs and provide an opportunity to master the fundamental techniques of cooking.

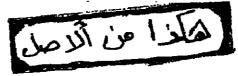
Now available in the series: The Art of Making Great Pastries - over 100 very best recipes created by the best European pastry chefs The Four Seasons of Gourmet French Cuisine - your very own private school of gourmet cooking.

The Art of Sushi - explore the enchanting world of traditions, life and culture of Japan through one of its most renowned cuisines. Vegetarian Delights - over 200 tempting dishes, plus a "Kids' Corner" with recipes prepared by children - for children! Available in English, French or German, in WINDOWS or MAC versions.

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Please send me the following titles from the Art de la Table series PC/Mac Eng/Fr/Ger

Enclosed is my check for NIS 179 per set, payable to The Jerusalem Post, or credit card details. For door-to-door delivery (where available) please add NIS 15 per order.

J.P. Price NIS 179 each title (incl. VAT, p&p in Israel) □ DINERS □ ISRACARD .Signature\_\_



# Secretary pos ivals each cord Mostar

# US-Iran tension poses dilemma for Gulf Arabs

OUNTING tension between the US and Iran poses an alarming dilembombing in Saudi Arabia which killed 19 American airmen.
He called Iran the prime suspect ma for Gulf Arab states, who are dependent on Washington for protection while also having to nervously watch their larger neighbor across the water.

The oil-rich but vulnerable Gulf Arabs, who have looked to the US to defend them since Iraq's 1990 invasion of Kuwait, have publicly accused Teheran of interfering in their internal affairs.

The US has up to 20,000 soldiers and marines stationed in the Gulf and has vowed to shield its Arab allies there from any possible Iranian threat.

Some analysts and Western diplomats said that while Gulf Arab states saw US protection as vital, they also feared having to pay a heavy price for any military showdown between Washington and Teheran.

"The Gulf states are nervous about a US-Iranian confrontation," a Western diplomat said.

"They are in a no-win situation. Nobody can afford to provoke Iran in the Gulf. The Gulf states have too much to lose. Iran can turn around and say 'You helped the Americans' and carry out acts of sabotage," the diplomat said.

US Defense Secretary William Perry last week made fresh allegations about Iranian support of "international terrorism" and said Washington would take strong action against any country proved to be involved in the fuel truck

He called Iran the prime suspect in international terrorism against the US but denied this signaled imminent military action against Teheran. Iran denied the US charges and complained to the United Nations about American threats

"The Americans want to settle past accounts with Iran but they neglect the fact that we will always be Iran's neighbors," a Saudi analyst said.

"A confrontation would mean we would be accused of aiding the United States. America and Israel will not suffer but we will. We don't want problems with Iran. Easing tensions would be the best solution," the analyst added.

Elsewhere in the Gulf, tough military action was urged against Iran or any other foreign power if they were linked to the June 25 Saudi bombing.

"Strong and swift military action should be taken if Iran, any other foreign power, or whoever, is implicated in the bombing in Saudi Arabia," a Gulf official said. "Gulf states and their Western

allies should take action. We should teach them a lesson not to do this again," the official, speaking on condition of anonymity, added.

Iran, the dominant regional power, has tried to improve ties with its Gulf Arab neighbors and has criticized the US military presence in the region. (Reuter)

# Arafat turns deaf ear to due process

ESPECT for human rights is a simple issue that Palestinian Authority leader Yasser Arafat still fails to understand. The events in Nablus and Tulkarm last weekend point to this, and brought the new Palestinian administration its most serious

The Legislative Council has published clear demands for Arafat to set up a normal democratic judiciary and for prisoners to be taken before proper courts or released after a legally stipulated time of investigation. It has been demanded of Arafat that PA prisoners be given due process - a proper trial with either acquittal or appropriate sentence.

Such demands seem alien to Arafat, who simply ignores them. This issue has been a major bone of contention between Arafat and the newly elected Legislative Council in the territories.

Even Yasser Abd Rabbo, head of the FIDA party in Nablus and close colleague of Arafat, has never hesitated to demand that Arafat respect human rights and eliminate creeping **PINHAS INBARI** 

corruption in the Palestinian regime. When the young Fatah leader Mahmoud Jumayal was tortured and killed during interrogations in the Nablus prison last week, the city exploded in anger. Some 30,000 people attended the funeral which became a mass

protest. They stormed the municipality, the

police station and the private homes of senior

PA figures. On Friday, a quiet demonstration of prisoners' families near the PA headquarters in Tulkarm turned to chaos after crowds attending weekly prayers joined them, inflamed by sermons from Hamas preachers in the

mosques. The police opened fire, the crowd stormed the prison to free more than 50 inmates. One Palestinian was shot dead and Tulkarm was placed under curfew for the first time in the West Bank autonomy.

No one in Nablus had even demanded that Jumayal be freed - he was a member of a group that had terrorized the city before the PA authorities entered.

These events brought Arafat the first big threat to his rule.

M.S., a young FIDA activist, explained how ordinary Palestinians see the matter: "I was proud to go 10 times to Israeli jails during the intifada. I refuse to enter a Palestinian jail even for half a minute.

There are gaps in the mentality of those who came from Tunis compared with us in the West Bank. We have the intifada mentality - we are sensitized to human rights. They are not. They even forget they are only here thanks to our struggle.

"Israel is looking happily at what is going on among us," he said. "That is a mistake, because sooner or later such internal

Palestinian violence will turn against the settlements. On the settlements issue we will be

united. Israeli security officials concur, saying they believe the party gaining most is Hamas. Hamas was firmly behind the Tulkarm agi-

tation and Hamas will benefit if such instabil-"Rule by Arafat is the only solution in the current situation," one security source said. "No good will come out of having his leader-

The Palestinian leadership of Nablus reached a similar conclusion. A delegation representing Nablus went to see Arafat in Jericho. While assuring him of their support and loyalty, they again pleaded with him to establish proper state institutions, especially

legal ones. "Give prisoners a proper chance," the delegates urged. "Do not repeat the evils of the Israeli occupation.

Arafat nodded his approval. No one was sure if he understood the message.

Syrian Olympic gold medalist Ghada Shouaa holdes her medal while riding in a motorcade through Damascus Monday. Shouaa, who won the heptathlon, is the country's first gold medal winner.

## **Egyptian court:** Academic must divorce

N Egyptian court this week threw its weight behind Islamists by upholding a ruling that a happily married university professor must divorce his wife because his writings make him unfit to be married to a Moslem woman.

He was found to have renounced Islam. The decision in the case of Nasr Abu Zeid drew immediate criticism from human rights activists and secular lawyers, who fear the decision will embolden Moslem fundamentalists to go after others who do not share their view of Islam.

"It is all the more dangerous because it gives regressive forces the opportunity to challenge others' personal, academic, scientific and religious beliefs in court," said a statement issued by the Egyptian Organization for Human Rights (EOHR). The group said it feared for the life of Abu Zeid and urged President Hosni Mubarak to overturn the

"unjust" decision. The court rejected Abu Zeid's appeal against a ruling ordering his separation from fellow academic Ibtihal Younis.

Moslem fundamentalists won their court case against Abu Zeid last year when a judge supported their claim that his writing had

made him an unbeliever. Mohammed Moneib, secretary general of the EOHR, said the court decision was a damaging

blow to Egypt. This is a big shock to us. The ruling is a strike in the face of civil society in Egypt and to its development. It is another addition to the backward behavior in Egypt that is working to stop any real

development and it strengthens the limitations on freedom of opinion and belief," Moneib said.

We urge the president to intervene immediately and cancel this unjust ruling," he added.

Court sources said they had expected judge Mohammed Misbah Sharabiya to postpone his decision on the appeal until Abu Zeid's lawyers had had a chance to include details of new legislation passed by parliament earlier this year that affects their case.

According to the legislation, any cases calling for the separation of a husband and wife must be investigated before they go to court if the plaintiff is not directly

Abu Zeid and Younis moved to the Netherlands earlier this year to take up teaching posts. The court that made the decision is the last stop for appeals in Egypt and court sources say if the couple ever return to Cairo they will have to separate.

Human rights groups have expressed concern for Abu Zeid's life, saying they fear that Moslem militant groups fighting to turn Egypt into a strict Islamic state will take the ruling against Abu Zeid as a license to kill him.

The Egyptian militant Jihad group said last year that Abu Zeid should be killed in line with Islamic laws because he had abandoned his Moslem faith.

"Abu Zeid's life is in real danger now. There is no way he or his wife can return [to Egypt] because they [militants] are waiting to kill them immediately and they have a legal justification - this unjust ruling," EOHR's Moneib said.

(News agencies)

## Germans stumble on Palestinian hijack plotters

ERIK KIRSCHBAUN

HEN German police accidentally stumbled on the two Palestinian accomplices of a hijacker who seized a Spanish plane and forced it to land in Miami recently, they at first had no idea that the two were guilty of anything more than

illegal entry into Germany. The Iberia Airlines DC-10 bound for Havana was diverted in mid-flight to Miami on July 26 after a lone hijacker, initially believed to be Lebanese, held a pair of scissors to a flight attendant's neck and said he had a bomb ready to blow up the plane.

The hijacker surrendered peacefully after the plane landed in Miami and none of the 231 passengers or crew were hurt.

This week the hijacker was identified by a Lebanese security source as Sa'ado Mohammed Ibrahim, a Palestinian born in Ein el-Hilweh refugee camp in 1968. "He left Lebanon with a laissezpasser, number 088415," the secu-

The hijack took place nine days after the explosion of TWA Flight 800 but because it happened only hours before the Olympics bomb in Atlanta, news about the incident was all but lost in the vast coverage of the Atlanta bomb.

Tel. (day)\_

But the hijack story took a bizarre turn last, week when German prosecutors in the border town of Saarbruecken said that two Palestinian men had been detained during a routine passport

check. They were crossing from France to Germany without valid visas. When questioned, they unexpectedly revealed that they had played a role in planning the Spanish hijack. They said they had opted out at the last minute as passengers boarded in Madrid.

"We did not know there had been accomplices to the hijacking until the accomplices themselves told us while being questioned about their illegal entry into Germany," said Wendel Wintrich, deputy state prosecutor in Saarbruecken, a small city of 200,000 people on Germany's

southeastern border with France. "The theory of their involvement is based entirely on their own claims of having participat-

ed," Wintrich said. "They were only being questioned about entering the country

AN ANCIENT LANGUAGE - MODERN APPROACH

The men's names have not been

released. One had a Lebanese passport, the other Wintrich described as a "stateless Palestinian." They were traveling by train from Paris to Frankfurt and were caught in a random check by border guards.
The two, aged 24 and 26 accord-

ing to Wintrich, are being held without bail while police continue their investigation. Neither Spain nor the US have yet asked for extradition, Wintrich said. A US Embassy spokesman in

Berlin said he had no knowledge of any hijack accomplices being wanted in the US. "We don't know anything about this," the spokesman said. "We are

looking into it." State prosecutors said the two

have filed an appeal against their arrest in a German court. They are expected to be charged this week with helping to plan air piracy.

If convicted they could receive between two and 15 years in jail. They can be held for up to six months before being charged. Neither Saarbruecken prosecu-

tors, local police or the US

tion as a liberal haven for political refugees is well-known. In Frankfurt, where they were bound, more than a third of the population of 660,000 hold foreign passports. The arrest of the alleged hijackers

embassy have yet established why

the two were trying to enter

Germany. But Germany's reputa-

caused a considerable stir in sleepy Saarbruecken, recalling the capture in Germany of hijacker Mohammad Ali Hamadi in 1987, who was caught by border guards after he landed at Frankfurt's international airport. Hamadi was convicted and

sentenced to life in prison for the 1985 hijacking of a TWA airliner to Beirut, during which a US Navy diver was executed. Hamadi spent some of his prison

time in Saarbruecken and is now in a jail near Frankfurt where he will not be eligible for parole until 2002. German law forbade Hamadi's extradition to the US since he could have faced a death penalty there if convicted. (Special to The Jerusalem Post)

## Terry Anderson returns to Beirut

TERRY Anderson, the US journalist who was kid-napped in Beirut and held hostage for nearly seven years, arrived this week to film a documentary about Lebanon's recovery from its civil war.

Anderson was making his first trip back since his release on December 4, 1991, a year after the 15-year sectarian strife ended and the government began disbanding unruly militias that had eroded its authority during the conflict.

"I am happy and excited to be back," Anderson said. "I don't think there will be risks that can't be managed. The war is over." Asked whether he had notified

the US State Department of his trip, he said: "No. I don't believe the American ban against Lebanon

Almost five years after Anderson became the last American hostage to be freed from captivity in Lebanon, Washington still maintains a ban on the travel of its citizens there.

Anderson said the documentary he has in mind would focus on "how far Lebanon has gone in its recovery from the war.

"The Americans know only about the violent side of Lebanon. I want to tell them about how Lebanon is doing in peacetime." Anderson said.

His Lebanese wife, Madeleine Bassil Anderson, and their daughter 11-year-old, Sulome, were on hand to meet him as he emerged from the arrivals Beirut airport. They had come to Beirut earlier to prepare for his

"I am not scared about his return," Madeleine Anderson said. Anderson, now 48, was Beirut bureau chief of the AP when he was kidnapped by the Islamic Jihad, on March 16, 1985. His daughter was born less than three

months after his kidnapping. His 2,455-day ordeal made him the longest-held of 92 foreigners who were abducted during the

Lebanese strife. Most of the hostages were freed in deals negotiated by their govemments or through UN interme-

diaries. Eleven, however, are believed to have been killed by their captors or died in captivity. During his two-week stay, Anderson will film a documentary for CNN and interview a host of officials, politicians and religious leaders. But the 42-minute docu-

mentary will not touch on his per-

sonal ordeal in captivity.

## Ex-Iraqi official: Saddam planned to invade Saudi Arabia

yesterday Saddam Hussein was planning to invade Saudi Arabia soon after his army took over Kuwait in August 1990.

Saad al-Bazzaz made the disclosure in a new book and said by telephone from exile in Jordan that Saddam decided to invade Saudi Arabia after he saw attempts to neutralize King Fahd in the

Kuwait crisis had failed. Saddam has always denied he planned such a move and mainrained the US falsely accused him of an invasion plan to scare the Saudis into accepting US and other allied forces which later liberated Kuwait.

Excerpts from al-Bazzaz's yet to be published book, Generals Are the Last to Know, were printed this week in the London-based daily Al-Hayat. It said Saddam ordered his forces to ready an assault on Saudi Arabia's oil-rich eastern provinces. Al-Bazzaz, an ex-aide to

Saddam and former editor of the daily Journhouriya, said the Iraqi leader ordered the elite Republican Guard to be ready to launch an offensive on August 11, 1990, nine days after the invasion of Kuwait. According to the plans, four

former Iraqi official said divisions, totalling 120,000 President troops, were to thrust into the desert to capture the oil fields more than 300 km away.

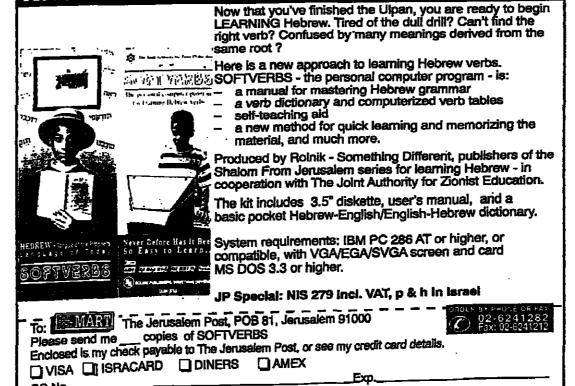
The plans worked out by commander of the guards at the time, Lt. Gen. Iyad Feteyeh al-Rawi, called for a three-pronged attack that would have the attackers reach the oil fields in 10 hours, said al-Bazzaz. "Everything was set [for the

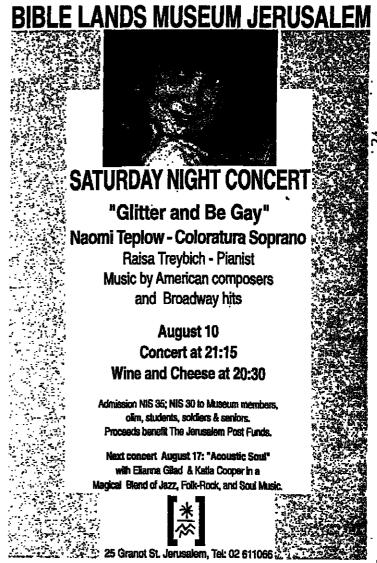
Saudi invasion] awaiting an Hhour to be decided by the commander in chief," al-Bazzaz said, referring to Saddam. Later, al-Bazzaz said, Saddam

canceled the Saudi invasion plans and ordered troops to concentrate instead on fortifying Kuwait. "No one can determine what

forced him to change his mind," he said. This is a secret which only Saddam knows." Saddam again planned an invasion during the war when Iraqi troops captured the Saudi border

town of Khafji, al-Bazzaz said. He said Saddam ordered his commanders to try to capture thousands of American troops and tie them to Iraqi tanks that would advance into the Saudi oil fields. But US-led allied forces soon drove the Iraqis out of Khafji.





F. DAVID RADLER Chairman, Board of Directors YEHUDA LEVY, President & Publisher

JEFF BARAK, Managing Editor ALEC ISRAEL, Associate Editor, Copy DAN IZENBERG, News Editor DAVID BRINN. Night Editor SAM ORBAUM, Features Editor THOMAS O'DWYER, Foreign Editor JUDY MONTAGU, Op-Ed Editor AMOTZ ASA-EL., Business Editor

AVI GOLAN, Executive Vice President, Marketing & Advertising PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finunce YOSSI HORN, Vice President, Production STANLEY SCHRIGER, Circulation Manager BENZION MILLER, Tel Aviv Office Manager

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O. Box 81, Romema, Jerusalem 91000 Telephone 02-531-5666, Fax 02-538-9527. CIRCULATION—02-531-5610, Fax 02-538-9017. ADVERTISING - 02-531-5608, (22-531-5637-40) Fax 02-538-8408. TEL AVIV: 5 Rehov Hamasper, POB 28398 (61283) Telephone 03-6390333, Fax 6390277. HAIFA 20 Nordau, Hadar Hacamuel, Telephone 04-8623166, Published daily except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1996, Reproduction, or storage in a retrieval system, or in any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN-DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS INTERNET EDITION: http://www.inost.co.il General E-mail: ined@inost.co.il Editorial E-mail: ined@inost.co.il Editorial E-mail: ined@inost.co.il INTERNET EDITION: http://www.jpost.co.il General E-mail: jpedt@jpost.co.il Editorial E-mail:editors@jpost.co.il Subscriptions E-mail: subs@jpost.co.il

## Peace at home

THE squabbling over whether Shas or the National Religious Party should first hold the Religious Affairs portfolio is thankfully over, but not before reducing the unfortunate brew of religion and politics to the level of parody. In the end, the decision to give the minister's job first to Shas's Eli Suissa and then, in a year's time, to the NRP's Zevulun Hammer, was not settled, as Shas had suggested, by randomly opening a Bible and seeing which party's initial letter appeared first on the page. Perhaps we missed the opportunity for God to display a sense of humor and ensure that neither letter appear on the chosen page.

The real travesty, however, is that this tussle has served to reinforce the feeling that religious parties are more concerned with spoils than with souls. In his first speech as prime minister, Binyamin Netanyahu said that "the first and foremost peace we must make is peace at home, amongst ourselves." Unity among the Jewish people is not only Israel's greatest long-term challenge, it is arguably critical to our security and to a successful outcome in the peace process. Yet repairing the serious tear between religious and secular camps, as highlighted this summer on Rehov Bar-Ilan, hardly seems to be on the agenda of the religious parties.

Indeed, this oxymoron — the "religious party"

 is ill-equipped to contribute to the healing process. It is the image, after all, of the religious parties hip-deep in the muck of politics year after year that has done so much to sour secular Israelis on religion and the religious camp.

Despite this, in the last elections a remarkable number of secular Israelis voted for the religious parties (particularly Shas and the NRP) because of their distaste for the anti-religious campaign conducted by Meretz. The majority of Israelis are clearly against both the radical secular and religious visions of the state. They believe Israel can be both a Jewish and a democratic state, as Israel's declaration of independence proclaimed almost 50 years

By engaging in an aggressively anti-religious campaign, Meretz not only lost three seats, it also lost the war among the wider Israeli public. The religious parties seem to be making a similar mistake. They can continue their historic focus on laws relating to religious observance. but the more they fight these battles the more they risk losing the larger war, as they alienate the majority who want a Jewish state but are against Judaism imposed by the state.

While the goal of the religious parties has no doubt been to elevate politics, it is hard to escape the assessment that politics has instead succeeded in lowering religion. Whether it is fair or not, the religious parties, and the extremists who are small minorities within the religious communities, represent Judaism in the eyes of many secular Israelis. While it is very difficult for religious politicians to change this impression from inside the political system, it is the most important challenge the religious parties face - both for the good of the country and

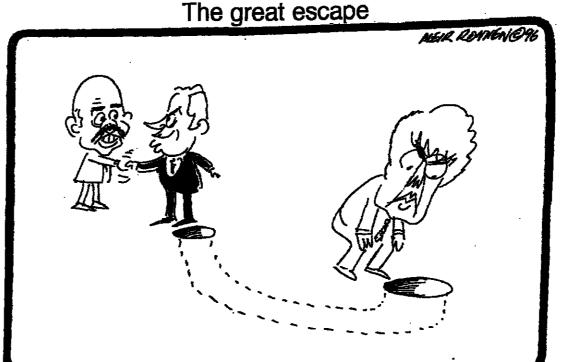
their own political future. Fortunately, the challenge of repairing the image of religion and religious parties is not a zero-sum game - there are things that can be done that will improve relations with the secular majority without conflicting with the interests of the religious public.

Special attention can be paid to improving the points of contact between religious authorities and the general public. A wedding ceremony can be the first and most important religious event in the lives of Israeli adults - yet the contact with the religious authorities leading up to this tender moment tends to reinforce every stereotype of religious officialdom as being gratuitously coercive, mindlessly bureaucratic, and spiritually empty.

The religious court system, another point of contact with the secular public, is notoriously slow and inefficient. Here, too, is an opportunity to display the sophistication, subtlety, and moral sense of the Jewish legal system - an

opportunity lost in a morass of bureaucracy.

The Religious Affairs Ministry should seek out and support the myriad of organizations, large and small, that are dedicated to improving relations between secular and religious Jews. While we should not expect the government to be the sole agent in healing this rift in our society, there is much that can be done. The least we can expect is that the Religious Affairs Ministry become part of the solution, rather than contributing to the problem.



## Signals from Tulkarm

police rioting in Nablus and Tulkarm and the violent protests against the Palestinian Authority's reign of terror in the areas under its rule present Israel with a dilemma: Should it rush to

shore up Arafat's shaky regime? We've already helped Arafat out. Back at the beginning of the year we came up with a solution to the problem of Arabs resident in Jerusalem - sovereign Israeli territory - participating in elec-tions to the PA. The government agreed that Palestinians living in the capital could be elected to the PA council, on condition that they had a second address outside Jerusalem.

This creative solution solved a very thorny problem for Arafat, but it is currently giving our pre-mier quite a headache in the shape of PA council member Khattern Abdel Khader.

Last week Khader opened an office in his home in the Jerusalem suburb of Beit Hanina, in contravention of the Oslo agreement. On receiving a closure order from the Israeli authorities he claimed it was his sole residence - in other words, he admitted having falsely declared that he had another address outside Jerusalem, enabling himself on this basis to be elected to the

In the atmosphere of mounting opposition now manifest within the PA council the rebellious Khader rejected Arafat's proposal that he close down his office so as not to rock the boat over Hebron.

Israel has woven itself a tangled web out of a wish to help Arafat. Its desire to provide the PA with economic aid caused a disagreement with the Jordanian government last year. When Israel promised Jordan that it would permit \$30m. of surplus Jordanian exports a year into Judea and Samaria, the Palestinian chambers

MOSHE ZAK

of commerce blocked implementation of the agreement. And later when Israel signed an

economic agreement with the PA providing for a free trade zone, there were problems with Jordan. This week the prime minister himself was involved in papering over the cracks between our agreements with Jordan and the

Arafat's future looks shaky just now. Need Israel worry about it?

NETANYAHU'S government is continuing the policy of the previous one on economic aid for Arafat. Indirectly it has helped the PA get \$75m. in American aid - a kind of quid pro quo for Arafat's help in locating the body of soldier Ilan Sa'adon, murdered by Hamas terrorists. It was also something of a mark of appreciation of Palestinian police operations against terror gangs planning attacks in Israel.

But economic cooperation with the PA, welcome in itself, has a dangerous side: It entails links between Israelis no longer in office and senior Palestinians who occupy key roles in Gaza and Ramallah.

These Pa under harsh criticism from their own people. They have been accused of corruption and of accepting bribes involving import-export deals with Israelis. is only liable to increase the fer-

And jealousy over their success ment in Palestinian society against PA leaders, something

support for Arafat's regime. We saw an expression of this in the demonstrations this week.

Growing hatred for the PA heads could end up causing problems for their Israeli partners. Israel has neither the right nor the ability to change the practices of the Palestinian administration. It shouldn't hurry to give

the PA advice or get involved in

any future crisis the regime may PA leaders have been urged to "make haste slowly" (recalling Chaim Weizmann's use of the seemingly contradictory "hot frost"), but they don't seem to

understand what that means. Their security service lacks all restraint or inhibition. For example, from time to time it attempts to justify its use of torture in interrogations by citing the necessity of combating terrorism, as Israel and the US demand.

This PA lack of understanding of how much force to use in curbing terrorism is the backdrop to the violent demonstrations in Nablus and Tulkarm. It forms the background of the current ferment among Palestinians against Arafat's regime - a situation which is causing concern to those Israelis who have come to view Arafat as the keystone of their policies. But perhaps they should be less anxious.

Three decades ago Washington was concerned that the fall of Gamal Abdel Nasser would usher in a more extreme Egyptian ruler. Israel disagreed. And, in time, Anwar Sadat signed a peace treaty

The same principle holds true regarding the Palestinians. Israel's long-term policy planning should not presuppose the permanence in power of any one individual, no matter how crucial he may seem at a particular time.

The writer, a veteran journalist. which could further erode popular . comments on current affairs.

## Numbers game

JACOB CHINITZ

"M always annoyed — and amused - when I hear refer-ences to "the 613 commandments.

Serving as slogan and banner, the phrase is used by the left to show the sheer impossibility of assuming the burden of a religious life. The right, for its part, employs it to exemplify the blessings of that life.

In fact, however, the phrase carries no legitimate summation of what halachic Judaism is, or

It would be ridiculous, by analogy, to speak of the duties of an Israeli citizen in terms of 60 Basic Laws, hundreds of laws passed by the Knesset, or the thousands of laws on the books of the various

municipalities. On the one hand it would be assumed that the average citizen never gets involved with most of Israel's laws; on the other it would be assumed that a citizen pledges loyalty to the whole corous of Israeli law without any

specific number being mentioned What are the facts about the 613 mitzvot?

If we were to refer to the Torah as the Constitution of the Jewish religion and the Talmud plus the total area of what is called the Oral Law as the legal system flowing from it, that would be like speaking of the US Constitution and the English Common Law preceding it and following it as being the legal system upon which the US, England, and in part, Israel base themselves.

But no one ever bothered to count the number of specific positive and negative laws in the US Constitution or the number of Basic Laws passed by the Knesset, which serve as a loose parallel to a national Constitution as vet unborn.

There is a passage in the Talmud which relates that Moses was given 613 (taryag) mitzvot at Sinai, and a great Jewish legal literature known as the Monei Hamitzvor grew up around this kernel idea. The "counters of the mitzvot" tried to pinpoint the 613 commandments from the text of the Torah, according to talmudic

## Why 613 commandments? You might just as well say millions

interpretation. But the use of the number 613 leads to many fallacies from the

viewpoint of Halacha itself. NOT ALL the 613 commandments apply at all times, to all The state of the s

faces

Jews, in all periods of history. For example, there are mizzvot that apply to men and not to women - and vice versa, in the Temple and not outside it, to the Land of Israel and not the Diaspora, to the nation as a whole and not the individual, to priests (kohanim) only, at certain times and not at other times, once in a

lifetime, and once a day. At the end of his section on positive commandments in his Book Commandments (Sefer Hamitzvot) Maimonides calculates that the average Jew living a normal married life in a community is subject to a total of 60 commandments on a regular

The 613 commandments, while serving in a considerable sense as the scaffolding upon which a large part of Halacha can be hung. do not cover areas even of Torah law not included within their rubric; and they certainly do not include the vast area of rabbinic legislation.

So anyone wanting to boast about the rich possibilities inherent in religious observance could cite "millions" instead of 613 mitzvot. So, equally, could anyone wishing to point to the impossible burden of being observant.

The number 613 includes commandments not even the most ultra-Orthodox Jew would dream of carrying out today, such as Sorah and Egla Arufa, the suspected wife and the decapitated calf (in the case of an unsolved murder). These even the Mishna itself deemed obsolete 2,000 years ago.

On the other hand the 613 commandments include mitzvot that even the most secular Jew would accept as morally valid and even legally operative. Examples are You shall not commit murder." and "You shall not steal."

Slogans serve a purpose in social controversy, but they can be dangerously misleading.

Bandying about the phrase "613 commandments" outside rigorous yeshiva discussion or scholarly research into Hebrew Law can only distort the truth about reli-

gious observance and religious

The writer is an Orthodox

## LETTERS TO THE EDITOR

## **PORNOGRAPHY**

Sir, - After viewing the show Yoman Tarbut with Yael Dan on July 18, it is obvious that Israel has lost the meaning of the word culture and has no degree of conscience or

censorship to speak of.
At 9:20 in the evening (thank goodness none of my children happened to be in the room as they so often are with the TV on these summer nights), Yael Dan presented a review of an Israeli movie. I find it pathetic that the only scene they could think to provide the public with was of two stark-naked people having sex. There was nothing left to the imagination. The camera focused on what was male, what was female, where to insert what and

bow to proceed. As a mother, teacher, and volunteer on a botline for women, I am offended by this pomography that came into my house uninvited. Every day there are calls to the hotline from mothers who can't understand how their child has fallen victim to sexual harassment or rape, or how such a child ever got such an idea into his head in the first place and even knew what to do. Well, now I can reassure them that their children must have been watching Yoman Tarbut and learned all they needed

I hope someone will have the time and the insight to arrest this promiscuity before we do damage to yet another generation of children. THEA LEIBTAG

Alon Shvut.

### **TOLERANCE IN** DIASPORA

Sir, - I refer to Dr. Nily Shiryon's letter of July 9 in which he refuted the need for a Jewish presence in the Diaspora.

I am a strong religious Zionist, with a great love of my people, whether in or out of Israel, and (although I am Orthodox) whether Conservative or Reform. But when I see the sinat hinam that exists in Israel today, I fear that Hashem may see fit once more to expel us from

In America, despite disagreements, there is more tolerance among the Orthodox, Conservative and Reform than in Israel. And despite the great intermarriage rate in the US, there will always be the Orthodox. We will never disappear, and the tolerance and respect held for us by our gentile neighbors is greater than that in Israel Surely. things might change, and Jews should ever be vigilant even in America; but to safeguard your future, you Israelis could do worse emulate us Americans.

JAY FEDERMAN, M.D. Dix Hills, N.Y.

## JACOB'S LADDER

Sir, - Some friends recommended Jacob's Ladder, the annual folk music festival, both for its music and for its purportedly high standard of organization. Indeed, I was not disappointed by the program or the friendly atmosphere. However, the

organization left much to be desired. The parking arrangements were confused and illogical, causing guests much unnecessary convenience.

The sanitation conditions in the women's bathrooms and showers were appalling. Pipes and taps leaked or didn't function, paper was missing, hand dryers didn't work. Worst of all, there was no respect for privacy. A male sanitation worker would appear suddenly out of nowhere, surprising those using the

Finally, there was inadequate thought given to the question of refuse. Everywhere trees were draped with large plastic bags and garbage. With such a large crowd of guests, many picnicking through the eve-ning and night, it did not take long before these filled up. It is incomprehensible that the garbage was not collected at the crack of dawn. Instead, it was there until late into the morning, overflowing and obtrusive, when finally there was some

visible sign of clean-up. I would like to close by adding that this music event, at the price of NIS 115 a ticket, was not cheap and this especially because so many came as a family. The public expects more for its money and moreover deserves it too.

SUSIE KATZ

## A MAN'S NAME

Sir, - Shame on Uri Avnery for jesting with a man's name ("All that glitters isn't ...," July 19). He is no better than the crude Egyptian press that made fun of Netanyahu's name when he visited Egypt.

But "strike at a great man and you will not miss" (Sophocles). Dore Gold's reputation and name for clear thinking will survive Avnery's base slander.

Avnery thinks Netanyahu knows nothing about Palestinians" and "has surrounded himself with people who apparently don't know much more." Neither does Avnery, who listens to the Palestinians' "experts," who tell him, as he himself says about experts, what he

wants to hear. Gold doesn't have to understand the Palestinians as much as the Israeli public that elected Netanyahu. He does that better than Avnery.

Kfar Sava

Sir, - Concerning the continuing question as to whether or not the Palestine National Council canceled the PLO covenant at the PNC meeting on April 24, the public can make its own judgment by viewing the only video taken of the meeting by the only Palestinian TV crew that was authorized by the PNC to film

The Institute for Peace Education

Readers who are interested in obtaining the video, with Hebrew or English subtitles, in the NTSC or PAL system, may do so by sending a fax or E-mail message to the Institute for Peace Education, fax (02) 623-6470, media@actcom.co.il.

Sir, - For thousands of years, the Jewish religion was the one thing that kept our people together. Nowadays, the one thing that is tearing our people apart is the so-called religious parties and many of their followers. I use the word "so-called" advisedly because they should well know that first and foremost one has to be a mensch before one can call oneself religious. Throwing stones (even on a Shabbat) and behaving like they do in the Knesset would

seem to be anything but religious. politics and all the religious parties should cease behaving like spoilt children and threatening to pull out of the government whenever something is not to their liking.

JOHN S. COHEN

## JONATHAN POLLARD

Sir, - Since the strength of my

lem Post's editorial support.

### THE PALESTINIAN COVENANT

purchased this critically important audiovisual material and makes it available to the public for scrutiny. The video shows the vote which took place, following PNC chairman Zanoon's explanation that the vote was not on changing the covenant, but rather on the establishment of a subcommittee to look into the

SARA ROSENBLUM, Executive Secretary. Institute for Peace Education

## RELIGIOUS PARTIES

Religion should be kept out of

husband's case has always rested on the truth, I wish to keep the facts straight and correct a misquote attributed to me. My husband, Jona-than Pollard, has been incarcerated for a total of 11 years, seven of those spent in isolation. He has endured 11 years of empty promises regarding his release.
We deeply appreciate The Jerusa-

ESTHER POLLARD Jerusalem.

## JAY BUSHINSKY

THE US is being upstaged as the Middle East's principal peacemaker by two of this volatile region's erstwhile belligerents: Egypt and Jordan. It may no longer be necessary for American secretaries of state to shuttle between Jerusalem, Egypt's President Mubarak has

alternate summits with the leaders of Syria and Israel, clarify their ing to which Israel would carry respective negotiating positions and convey them explicitly and effectively. During his debut in Cairo as Israel's newly-elected leader two weeks ago, Prime Minister

Netanyahu received a thorough briefing on the views expressed to Mubarak only a few days before by Syrian President Hafez Assad. And Jordan's King Hussein demonstrated his ability to serve as a catalyst capable of reactivating the long-dormant talks between Israel and Syria by launching an ambitious shuttle in which he not only acted as mediator between Netanyahu and Assad but also as a discreet courier willing and able to deliver secret mes-

Damascus and Beirut.

the diplomatic clout to convene

sages between his interlocutors. In fact, a senior official traveling with Netanyahu from Amman to Jerusalem after the prime minister's first summit in the Jordanian capital described the message Hussein got from Assad for presentation to the prime min-

ister in glowing terms. The news he brought was positive," the senior official said. He used the same adjective for the message itself.

Political observers here interpreted this rhetoric to mean that Assad agreed to the resumption of bilateral talks between Syrian and Israeli representatives in Maryland or any other American venue. "The king was impressed with Assad's commitment to peace," the senior official went

Speaking on the record, Netanyahu hinted that talks with Syria may be in the offing. "We see a need to renew the peace لمكذا عن ألاصل

## Secretaries off either stage

negotiations with Syria," he said. adding that "the issue of where they take place is less important." Hussein's trip to Damascus was evidently preceded by a clandestine rendezvous with Netanyahu in London. It gave the prime minister an opportunity to present his "Lebanon First" proposal accord-

## Middle East peacemaking may no longer be an American diplomatic monopoly - and that's no bad thing

out a staged withdrawal of its forces from southern Lebanon. This would require the entry of Lebanon's regular army into the so-called security zone, the disarming of Hizbullah and safeguards for the officers and men of the South Lebanese Army.

Although Assad did not endorse Netanyahu's scheme, it remains as a standing and potentially constructive offer insofar as the prime minister is concerned.

The apparent fact that Middle East peacemaking is no longer an American diplomatic monopoly was borne out in Netanyahu's comment that King Hussein and President Mubarak are using their influence in the Arab world "in a tireless effort to advance the peace

THERE IS much more to all this than a change in the dramatis per-

It is better for two disputing parties such as Israel and Syria to negotiate bilaterally than for each graces of a superpower like the US. of them to play for the good

In simple human relations. when two persons argue directly

with one another they usually stick to the issues. But if there is a go-between, mediator or moderator, they may end up more interested in making points with him or her than in burying the hatchet.

In any case Secretary of State Christopher is evidently about to leave the Clinton administration and retire from public life. His successor will probably not take office until after the US presidential election. This could deny the Middle East a shuttling American secretary of state until the end of

this year. And Mubarak and Hussein? They may well have been driven by the awareness that diplomatic intervention by Russia and France is in the offing, and that these countries' designs on the Middle East could be considerably more ambitious than those of seemingly altruistic America.

The writer is with the Chicago-

## POSTSCRIPT 1

ANIMALS ARE being blamed by firemen for more than two dozen fires in Tokyo over the past

Rats were responsible for 15 of

the fires, four were caused by pet

dogs and cats, another four by birds and cockroaches and one by a spider. Fire broke out at a night club after rats chewed through an electric cable above the ceiling.

In another incident, four pet cats playing near a kerosene stove knocked over cardboard boxes setting a warehouse ablaze. Even a spider caused a fire by spinning its web inside a cooking slove. The web caused a gas leak

that resulted in fire.

One time, cockroach droppings ignited in a microwave US entrepreneur joins IAI to develop satellite program

# umben

ACOB CHINET Back or Change

TO STATE OF THE ST 推 是 九世一 The Thirty Co. Subsection of The state of the same of the s Contract Contract

THE STATE OF THE S 8.04 ಚಾರ್ವವಿ ನಿರ್ಣ

19 1 2 1 m 1 . - . - . E Section 1 part of the fill

......

game

TEVE Wilson, a California business executive, has a vision: At the turn of the century, Israel will have eight satellites orbiting the earth and will be the world's commercial leader in mapping the planet, in pinpoint detail.

The 48-year-old president of Core Software Technology, his blond hair pulled back into a ponytail, is an unreserved admirer of Israeli know-how.

"What Israeli space technology has achieved in the last two years is unbelievable," he says.

Wilson's faith in Israeli expertise is so strong that he has staked much of the future of his small Pasadena-based company on a joint venture with Israel Aircraft

If all goes as planned – and the obstacles posed by American and Israeli bureaucracies are formidable – by the year 2002, Israeli technology will have produced "a technology will have produced "a constellation of eight earth-orbiting satellites capable of imaging any point on earth at least once every day," Wilson says.

At this time, no competing firms in the US, Russia or France are likely to challenge this feat, and certainly not at the low Israeli manufacturing and launch cost of \$65 million per satellite, he says.

The first of the eight Israeli remote-sensing satellites is slated to be launched by a Russian rocket in the middle of next year, a second improved one in 1998. with the remainder in orbit by

These satellites will provide "high resolution digital imagery in real time," Wilson says. Specifically, at distances of 250-400 km. from earth, the satellites will feed back to ground observa-

tion stations clear pictures of objects only about one meter in size, such as a passenger car.

The Jerusalem Post Wednesday, August 7, 1996

The images, collated in aerial maps, are "rich sources of content information," Wilson says. They can be used in crop surveys, mineral and petroleum exploration, environmental assessments, and even in real-estate transactions and property taxation.

Unless the new millennium brings universal peace, the militaries of countries lacking their own spy satellites will use the commercial maps to study terrain and infrastructures of potential

Core Software Technology brings to the joint venture - very tentatively dubbed EROS for Resources Observing Satellite - its expertise in electronic indexing, storing and dis-tributing millions of images through its global, on-line, ImageNet.

Potentially, the satellite imaging business is looking at a \$6 billion annual business in the US alone, and the race to get the best satellites up there first is correspondingly intense.

So far, the technology in the field has been developed mainly through military spy surveillance satellites and, in April of last year, Israel joined a rather exclusive club by launching Ofek-3, a lowcost, light weight military satellite that has performed beyond all expectations.

Based on reports in US aerospace and defense industry publications, Israeli newspapers, the Wall Street Journal, and an interview with Wilson, two major recent developments have been cited that account for the success of Ofek and the potential impact



of its commercial version, which has spawned enough international intrigue and wire pulling to cheer dedicated conspiracy buffs.

The first is that the US State Department, Pentagon and CIA have put heavy pressure on Israel to keep out of the commercial satellite imagery business. One line of argument has been that since Israel developed its satellite technology with the help of American aid funds, it would be unfair to use that know-how to compete with American firms.

That particular argument has been refuted by Ha'aretz (and other sources), which revealed that Ofek-3 was developed with South African, rather than American, subsidies. When President Nelson Mandela assumed office, he terminated the

Secondly, the Israeli government has failed to support the commercial satellite program, partially due to US pressure, and because of some reluctance by Defense Ministry officials to

without permission,

would that have been all right?

Olgi Baharal, experienced

What you say is legitimate and

nursery and kindergarten teacher,

educate in this way. I saw the

We need to look at the child

himself. Why is he doing this?

What need does it fill? Maybe

he's not succeeding socially in

The intention here is to try to

see what's happening inside the

child, what made him do these

things. We want to address more

beyond obedience.

As a result, IAI was not allowed to launch a standby Ofek-type satellite for commercial use last year, which would have given Israel a big jump on its competi-

Perhaps more damaging in the long run is that IAI has not been permitted to exploit its military satellite technology for commercial purposes, a "dual use" application followed in every other

country, Wilson says. For instance, CIA Director John M. Deutch recently announced that the agency's spy satellites will now focus on environmental threats, such as erupting voicanoes and shifting desert sands.

Lacking both government support and dual use capability, Wilson says he fears that the Israeli space program is entering world competition "with one arm tied behind its back."

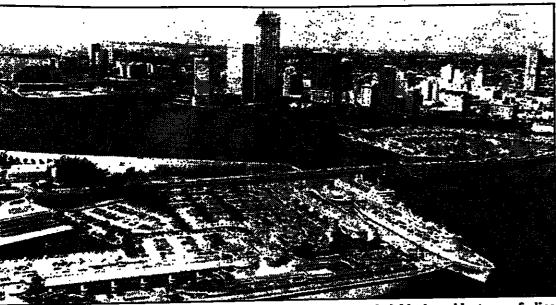
Wilson says he hopes Prime Minister Binyamin Netanyahu's administration, with its declared purpose of achieving economic independence for Israel, will play a more active and supportive role

for the space program.

Meanwhile, Wilson says, he has raised \$20 million on Wall Street and in private capital to seal the joint venture agreement with IAI's Space Technology Directorate. He is now raising an additional \$80 million to finance the first phase of the EROS project.

His faith in Israel and admiration for the country's technology remain unshaken, he says. The entrepreneur is married to a sabra from Tel Aviv, has bought a house in Jaffa, and now, he reports, he has his "own phone number and Internet station" in Israel.

"Israel is the most remarkable experience of my business life,"



Miami is a rapidly changing city, and the city's historically vital black residents are feeling squeezed-out by the exploding Hispanic population.

## Miami's black population faces hard times

T'S been a century since Miami was born out of an Luneasy alliance between whites and blacks, when the very first vote to incorporate the city was cast by a black man.

That salt-scarred, tropical village has now grown into a booming international center of trade and tourism.

The black community, however,

is being overshadowed. People born in other countries, primarily Hispanics, make up 62 percent of Miami's 358,548 residents. Whites account for 12 percent while blacks make up 24 percent. In surrounding Dade County, Hispanics make up 58 percent of the 2 million resi-

dents. The city "couldn't have come to where it is without Latin contribution," said Jose Lima of the Greater Miami Convention and

Visitors Bureau. In its early years, Miami relied on blacks to help build its homes, hotels and stores. They also heiped construct Henry Flagler's Florida East Coast Railway, which opened up South Florida and the Keys to development in

the early 1900s. The city made its transition from a seaside village on July 28, 1896, when 200 white men gathered at a room above a pool

Bound by a law requiring at least 300 votes for incorporation, they did something unheard of in a time when most blacks were rontinely denied the right to vote in the US: they asked more than 100 black laborers to cast ballots. The first y te recorded was that of black laborer Silas Austin.

By the turn of the century. blacks made up 43 percent of the city's electorate. But it wasn't until the 1960s that they got access to Miami's white beaches. universities, schools and city sanitation services.

"I remember when my mom and I used to ride the bus to the city and my mother couldn't my on hats or clothing at-department stores," said Adora Obi Nweze, president of the National Association for the Advancement of Colored People's Dade County

Then, as blacks struggled to get equal rights, more than 200,000

Cubans made a mass exodus to Florida after Fidel Castro took

Coincidentally the civil rights movement and the Cuban revolution happened at the same time but collided in South Florida," said University of Alabama history professor Raymond Mohl, who specializes in race relations.

"It is even more complicated now because blacks and other minorities have to compete for housing and residential space." Hispanic workers have almost entirely taken over jobs in tourism

and unskilled labor.
"Here we are, in 1996, having traveled this far and now there's a sore spot between the African-American community and the Hispanic community," Nweze said. "We still don't have an eco-

nomic base." For the Latin population, family-fueled businesses have taken off in Miami with everything

from Cuban cafes to ice-cream

"Hispanics came here with the same opportunities the Irish or the Italian or the blacks had," said Herb Sosa, a first-generation Cuban-American who owns Babalu, a Cuban heritage boutique in trendy South Beach.

And yet the neighborhood, the site of race riots in 1980, is still pocked with the problems of that decade. Buildings are dilapidated. Garbage fills gutters. Break-ins and drug peddling are common-

"During the 1960s, black areas boomed with mom-and-pop stores, big-name musicians like James Brown and communityshared capital," said State Representative James Bush. Today, African-American com-

munities don't have capital to share. There are drugs and crime in the community and businesses are being red-lined."

How can I get the kids TOW do I get my children to carry out their respon-

What's the final stand a parent should take when she is being tested in this area? Should I react differently when it's an agreed-upon task and when it's something I ask them to do spontaneously?

when they refuse to do so?

sibilities in the house

Binya Cohen, parenting group leader, responds:

I suppose you already told them that the house belongs to all of ticipate in its upkeep.

The process you use to decide which tasks are done by whom is important. If you have three children, for example, sit them down and say. "There are three things that need to be done every week: folding the laundry and setting and clearing the table." Then try making a job chart so that the tasks rotate each week. Rotation seems very fair to children.

Children also need to see that there is a consequence for everything they do; that they're responsible and they can control the result.

Suppose you would like your child's bedroom to be tidied and the child just doesn't want to do it. You need to know your child's weak spot. My kids love that nighttime tuck-in and it's worth it to them to put in the effort to get it. So I might say something like, "I'm afraid of coming in and stepping on your toys at night. I'm really sorry, I'd love to give you a good-night kiss, but I really don't want to break your toys. I know how much you like for me to come in and kiss you good-night. It's such a

With some children, a "Come, I'll help you," often gets results. You want to find a way of being PARENTING

replies:

class.

to do their chores?

on the child's side, rather than against her. If your child's job is to get the day's mess off the table and set up for dinner and she hasn't done it, you could say, "I'm very sorry but I haven't got anywhere to put din-

ner. Maybe Daddy and I will have dinner in our room and you can fend for yourselves. If the table if ready by seven, I'll be happy to dinner on." You must agree ahead of time with your spouse if you use this approach. If you carry through once or twice, this

will work. However, remember that the idea is not to get into a struggle. You're striving for cooperation. The "do it because I say so" approach often leads children to rebel, not cooperate.

This approach involves changing the whole way you think. At first it will feel false, but eventually it turns into second nature and then it really works. Start small with jobs that don't create a fuss. For example, you might decide it's someone's job to make a cake every Friday.

On December 27, you printed a question and answer regarding a kindergarten child taking money from his mother's purse and distributing it to his classmales. You suggested that the child distribute something else like cookies, but as I see it, the problem is not one of teaching him to distribute some other gift. We need to ask why a five-yearold is taking things from his mother's purse when he knows he shouldn't.

Why does he not obey and respect property? Had he distrib-uted something other than

than the symptom - stealing - and get down to the cause. Once we know why the child

acted as he did, we can act from different directions. You are right, it doesn't much matter what he's passing out if it is done without permission. But not telling his parents that he would like to share something with his has merit and many homes do classmates may be a sign that he may not feel comfortable doing problem here as something

Of course, the child needs to understand that there are limits and that we don't take other people's money. But then we need to move to the positive. Taking money from his parents is an expression of a need or a problem that he can't express and we're trying to help him with that prob-

## No Matter What You Think of the Peace Agreements **OLEG IN OSLOLAND**

will make you laugh, or cry, or both...



Oleg strikes again... 112 new cartoons on the "peace process" by Oleg Schwartzburg, one of today's most impudent and controversial cartoonists. This time - with Hebrew and Russian texts !!! Hot off the press - in a softcover souvenir album.

JP Price NIS 30 Still available

Oleg in Peaceland - JP Price NIS 25

JP Special for both albums - NIS 49 All prices include VAT, p & h in Israel

Airmail overseas - please add NIS 12 per book

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81,

Jerusalem 9100 e-mail: orders@ipost.co.il 

☐ Oleg in Peaceland- NIS 25 per copy

☐ Both albums - NIS 49 per set

Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post Credit card orders accepted by phone/fax/e-mail

Name		
Address		_
City	Code	
Tel (day)		
Please list gift re	cipients' names and addresses separate	∌ly.



This English-speaking tour of Turkey has been organized by the experts -Geographical Tours and Neot Hakikar - especially for Jerusalem Post readers. The 15-day, in-depth tour will explore some of the most wondrous sites of this fascinating country. Our flight will take us to Antalya, where we'll begin our tour at the "eagle's nest" of Termessos. We'll sail to Kekova, only approachable by sea, and that evening we'll visit picturesque Kas, then continue along the Lycian coast to Marmaris, Didyma, and Kusadasi, where

The next day we'll travel to Ephesos, Pamukkale, a natural area of great beauty, and Konya, the home of the Whirling Dervishes. We'll spend the next two days exploring unique sites in the magical region of Cappadocia, and then continue to Ankara, Turkey's capital city. After an ascent through the Phontos Mts., we'll reach Istanbul, one of the world's great cities, renowned for both its physical setting and rich culture, and spend three days there (including Shabbat). Our tour of Istanbul will include the Blue Mosque, the Hagia Sophia - the Byzantine Masterpiece - the Topkapi Palace, Grand Bazaar, and much, much more. We'll sail the Bosporus and still have time to shop and stare. This is a unique tour which includes many sites not usually visited by tourists. Don't miss it if you really want to see Turkey.

The price: \$1,395. Single supplement: \$230. Price includes round-trip flight, 4-star hotels, half-board (B & B in Istanbul), air-conditioned tour bus, admission fees, guides, and English-speaking Geographical Tours guide from Israel. Vegetarian and fish menus available. No Shabbat travel. For reservations and full details contact:

The Jerusalem Post Travel Club Tel. 02-6221679, Fax. 02-236161 Sun. - Thur. 9 a.m. - 6 p.m. Ask for Tova or Nicole

# BUSINESS & FINANCE

## Agrexco privatization may take two years

PLANS to privatize Agrexco. Israel's largest agricultural exporter, could take up to two years to implement, the company said yesterday.

Managing Director Shlomo Tirosh is keen to see Agrexco put into the producers' hands; they currently hold a 25 percent stake in the firm. Agriculture Minister Rafael Eitan gave his consent to the privatization plan on Monday.

The government currently holds 50% of Agrexco shares, with Thuva and the producers' boards both having a 25% share.

The government's shares would be sold in bundles to the various producing organizations or regions. It is still unclear how the govemment as a whole will react to the suggestion, but Tnuva Managing Director Arik Reichman said yesterday the cooperative will consider the issue and work according to its interest.

"My duty is to work for the shareholders, to safeguard assets, or to sell them at a suitable price; we were inactive partners and will consider our position," he said.

Agrexco appears disappointed that neither the government nor Tnuva have invested in the company and merely acted as voting shareholders.

If the privatization goes ahead, there could be more room for growers to export independently. However, Agrexco said yesterday it believes there will remain distinct logistical advantages in exporting via the company.

In the 1995 to 1996 season, Agrexco's turnover reached \$650 million. The feeling in the company is that, once fully privatized. Agrexco can maintain that size turnover or even increase it.

The privatization proposal will next be considered by the Government Companies Authority.

## US hopes to launch first PA industrial park by fall

industrial park to be under construction before the Cairo economic sum-November, US Undersecretary for Trade Stuart Eizenstat said last night.

During the last full day of his visit to Israel, Eizenstat drew attention to the economic plight of the Palestinians, cast doubt on the immediate creation of a regional bank and commented on the Israeli government's economic reform pro-

Regarding the negotiations to set up industrial parks in Gaza, Eizenstat said Palestinian Authority Chairman Yasser Arafat and Prime Minister Binyamin Netanyahu had agreed to the first of these being set up entirely within the Gaza strip, alongside the border at Karni.

Netanyahu indicated this week the park could straddle the Gaza-Israel border, Eizenstat said, but added he favors the first phase being built entirely in Gaza, with a second section in Israel possibly being added

During a meeting with National

Infrastructure Minister Ariel Sharon, Eizenstat said he got assurances that the necessary water and electricity supplies for the park would be in place as soon as possible.

This will help create jobs and give a jump-start to the industrialization of the territories," Eizenstat said. The US has set aside \$6 million for the project and Israel has pledged

territories, according to Eizenstat. There is profound pessimism in the Palestinian business community," he said. "My visit to the territories has dramatized for me the gravity of the economic plight of the

Action is urgently required in the

Plans for a Middle East Development Bank may not be realized this year, Eizenstat said. While the White House supports establishing the bank, which would take the lead in funding large infrastructure projects. Congress seems unlikely to agree to giving \$52m. before the US elections in November.

Industry and Trade Minister Natan Sharansky that a group of US businesspeople will visit Israel before the Cairo summit to offer advice on liberalizing the economy.

The US supports Netanyahu's program of budget cuts, fiscal discipline, deregulation and privatization,

Israel should serve as an economic role model for other developing countries, he continued, and urged it to further open its telecommunica-

tions market. "If Bezeq can compete in India and the former Soviet Union, it can stand competition here in Israel."

During the meeting with Sharansky, Eizenstat complained again about the size of the US share of Israeli imports (19%). With all the help the US gives, Israel still cannot find a way to increase purchases from the US, he said.

In response, government officials pointed out that imports from the US grew in the first half of 1996 by 27%, or \$0.68 billion, in comparison to the same period last year.

## set up by the ministries of Finance and Transport, together with the Histadrut. During a meeting on Monday night, Transport Minister Yitzhak Levy told Histadrut Chairman Amir Peretz he has no intention of privatizing either authority.

Commercial turnover down by half: The growth in commercial turnover slowed to a monthly average of 0.4 percent from January to May, the Central Bureau of Statistics said yesterday. This compared to a growth rate of 0.7% a month in the second half of 1995 and 1.0% in the first half. Turnover grew by 10% last year, David Harris the annual rate so far this year is 4.8%.

Scheme to help jobless start businesses: Unemployed people in

**BUSINESS BRIEFS** 

Capital Investments Encouragement Law approved by the Knesset Finance Committee yesterday. The amendment, which is meant to increase the relative advantage to investors of putting up their plants in development areas instead of in the center of the country,

will come up for its second and third readings in the plenum at a

The change was decided on by the previous government last

December. Due to the early elections, however, the government

Conditions for rail and port workers to be discussed: The

pension and tax rights of Airports Authority and Ports and

succeeded in getting the bill only through its first Knesset reading.

Railways Authority workers will be discussed by a joint committee

Amendment would cut benefits to non-priority areas:

special session scheduled for next week.

"Approved investments" in places which are not defined as national priority areas will from now on get only a two-year tax exemption instead of four years, according to an amendment to the

Wednesday, August 7, 1996

Haifa will be encouraged to open small businesses in an experimental scheme launched this week by the National Insurance Institute. NIS 1.3 million will be invested in the project. Those interested will attend a three-month course while continuing to receive unemployment benefits. During a further six months participants will receive advice on and financial help for setting up small enterprises. If the experiment proves successful the scheme will be

Seven thousand new immigrants found jobs in industrial factories in the last three years, according to the Manufacturers Association. This absorption took place in conjunction with the Jewish Agency.

Representatives of leading Israeli companies are scouting for more employees throughout the world. The professionals being sought would come from the engraving, welding, tool operating and electronic engineering industries.

## Study forecasts investment growth in eastern Europe

PRAGUE (Reuter) - New infrastructure projects should boost a surge in foreign direct investment (FDI) in reforming eastern European economies which have already become top global FDI destinations, according to a study by Germany's

In a study of post-Communist Europe, Dresdner economist Mark

Piazolo said FDI, which has surged in recent years, would still be concentrated in the economies seen as most developed – Hungary, Poland and the Czech Republic.

"The total stock of FDI in Hungary amounted to one-fourth of GDP at the end of 1995, only slightly lower than Malaysia (29 percent) and significantly higher than in Mexico and China," the study said.
"With 13% and 14% of GDP, the Czech Republic and Estonia attracted Asian levels of FDL"

Foreign direct investment is key to economic reform in these countries as it not only brings in new capital since financial markets in the region are underdeveloped ~ but also technology and know-how.

Piazolo said the Czech Republic would probably pass Hungary as the most attractive FDI destination in the region this year and next with expected new flows of \$3 billion each year, up from just over \$2.5b.

Poland and Hungary each should attract about \$2b. for each of the next two years, after getting \$1.134b. and \$4.41b. respectively in 1995.

After major telecom privatizations in Hungary and the Czech Republic last year, new FDI in Eastern Europe will also be targeted at energy, road, rail, and airport construction.

"Even politically sensitive projects, such as toll roads, are no

## MINISTER

(Continued from Page 1) hours he is in his office huddling with Bardugo, who ran for Knesset but failed to win a seat. One day, virtually the only meetings listed on Levy's schedule were a session with a Jewish

millionaire from Australia who gave money to the Likud, and a photo "session with the Government Press Office. Consultations on substantive issues are rarely held, sources say. Foreign Ministry deputy

director-generals in charge of the various regions are being forced to make decisions on their own: alternately, the must make excuses to foreign governments as to why they cannot answer questions - the reason being that they rarely have direct access to their own minister.

Furthermore, Levy turned down a meeting this week with a visiting US official, who foreign ministers always see.

It remains unclear how many foreign ministers Levy will meet with when he attends the UN General Assembly session this September.

While Shimon Peres was renowned for meeting close to a 100 foreign officials during his annual UN visits as foreign minister, during Levy's previous tenure between 1990-1992, he refused to see more than a handful on each trip.

During Levy's last stint as foreign minister, his counterparts

abroad hailed his political moderation on the peace process. European ministers reportedly liked the fact that he spoke French and took them seriously, while they received at best second billing to American officials

in the Prime Minister's Office. So, while he may have the talent, it is not clear if he is willing to devote adequate energy to his

## **SYRIA**

(Continued from Page 1) "Syria...could not be fooled by unserious talk which Netanyahu is trying to market through his claims about the resumption of talks," Tishreen

Today, Egyptian President Hosni Mubarak will hold talks with Syrian President Hafez Assad as part of heightened Arab coordination on the Middle East peace process.

The meeting in Alexandria is the latest in a series that followed Netanyahu's election in May.

Egyptian Foreign Minister Amr Moussa told reporters yesterday that Mubarak and Assad "will give special attention to the Syrian and Lebanese tracks in light of the possibility of resuming talks ... based on trial balloons linked to movement on the Lebanese track," a reference to the "Lebanon first" plan.

SAVE TIME AND ENERGY

call THE JERUSALEM POST direct

Advertising: 02-5315608, 02-5315639-40

Fax: 02-5388408

Subscriptions:

Fax:

## LEVY

(Continued from Page 1)

headed by Netanyahu's foreign policy adviser Dore Gold. In a television interview last night, the premier backed Gold's diplomatic

Diplomats also complained about Gold's visit to Washington last week, even though US-Israel relations have always been controlled by the Prime Minister's

There were efforts yesterday to reduce the tension. Acting Foreign Ministry Director-General Eitan Bentsur told diplomats that instead of going to the media with their criticism, they should forward their complaints

Last night, Bentsur and Gold spoke by phone and each promised to act responsibly and work closely together in the

Meanwhile, Netanyahu phoned Egyptian President Hosni Mubarak last night and briefed him on his visit with King

Hussein in Amman. It is said to be important to Netanyahu that Egypt not get the impression that Israel is asking Amman to be a mediator between Jerusalem and Damascus, and that it be clear that the US will be the only mediator on the Syrian

02-5315610

02-5389017



A Bonn T-shirt shop displays a dummy with a mask of Germany's Finance Minister Theo Waigel yesterday. The T-shirt sports a drawing of chancellor Helmut Kohl laying on his desk.

## PM, Meridor, Frenkel in pivotal talks today

DAVID HARRIS

PRIME Minister Binyamin High on the agenda is thought Dan Meridor and Bank of Israel Governor Jacob Frenkel are today scheduled to hold their third and possibly final meeting to discuss structural changes in the economy.

The three will be joined in the Prime Minister's Office by senior officials from the Treasury and Bank of Israel.

The meeting was to have taken place two weeks ago, with the cabinet considering the propos-als before the end of July. No reasons were given by Netanyahu or Meridor for the

The discussions are likely to focus on deregulation rather than privatization, the responsibility for which has now passed from the Treasury to the prime minis-

Netanyahu, Finance Minister to be the demonopolization of the Israel Electric Corporation, Bezeq, Egged and Dan.

MOKER

#3RE35

Other issues believed under consideration include allowing provident funds to have greater freedom to invest abroad and making such activity taxexempt, loosening restrictions on business investments outside Israel, and enabling Israeli companies to register on a larger number of stock exchanges

worldwide. The Histadrut is fighting the proposed reforms and threatening further strike action. The labor federation argues that privatization and demonopolization would lead to widespread unemployment. However, Meridor says the changes will eventually benefit the workforce and the economy as a whole.

## New Dimension Software profits drop

NEW Dimension Softwares' second quarter net income dropped 67 percent to \$130,903, compared with \$402,221 in the corresponding period last year, the company announced yesterday.

"The drop in profits is due to a 25 percent drop in sales in North America," said company CFO Itzhak Zion, adding that the decline is part of the business cycle. Sometimes sales are slower in one

Want to keep in close touch! with your securities till 11 PM? DIAL 03-5129111 FROM 8 AM TO 11 PM D ISRAEL DISCOUNT BANK

quarter than another."

A 12% decrease in second quarter sales in Europe and a 54% drop in the rest of the world, caused second quarter revenues to fall from \$9.2 million last year to \$8.86 in 1996. However, the revenues from sales of enterprise products as a percentage of total new product sales reached 37% in the second quarter.

The Tel Aviv-based company's Nasdaq-traded shares were up from \$18.50 to \$18.75 in early morning

New Dimension Software is a vendor of integrated software solutions that allow organizations to manage data center production flow end-to-end. The company's CON-TROL products are designed to help users effectively manage pro-

ELBIT Vision Systems Ltd.'s sec-

ond quarter net income for 1996 increased \$10,000 compared to a loss of \$23,000 for the same period

JERUSALEM DISTRICT ELECTRICITY Co. Ltd. Tender No. 16/96

Bids are invited for the supply of single and three phase meters -

A copy of the specification and conditions of tender can be obtained from the Secretary of the Board of Directors, 15 Salah El-Din Street, East Jerusalem, Tel. 02-282 335/6/7, until

Single and Three Phase Meters

Bids should be submitted not later than 12 noon on September 15, 1996.

## COMPANY RESULTS

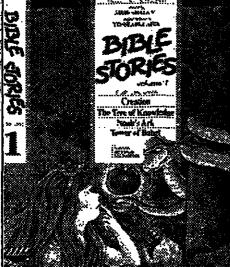
Jossef Barath, president and CEO, said "We are pleased with our second quarter financial results. Our growth reflects the growing acceptance of our products and technology by the textile industry." Elbit Vision Systems designs.

and supports automatic vision inspection and quality monitoring systems, including systems for the textile industry. The company's systems are

designed to increase the accuracy. consistency and speed of the detection and identification of defects in the manufacturing process in order to reduce labor costs, improve product quality and increase manufacdevelops, manufactures, markets turing efficiency.

6 MONTHS

# Bible stories come to life, in this enjoyable and latest



Editorial: 02-5315613

02-5389527

release of Scopus Films. Written by Meir Shalev, and with the original music score by Uzi Asner, the first volume tells the stories of the Creation, the Tree of Knowledge, Noah's Ark and the Tower of Babel. Children and parents alike will enjoy every minute and every story – it is full of charm humor, intelligence and unforgettable images. In English, 35 min JP Price: NIS 55.00 Inc. VAT, pp&h. (NTSC or PAL) To: The JP Video Collection, POB 81, Jerusziem 91000 02-6241282

Please send me Bible Stories Vol. 1 System required: VHS-PAL Enclosed is my check for NIS 55.00 per copy, payable to The Jerusalem Post, or credit card details:

Address Tel. (day) City ID No.

For overseas ekmail, please add NIS 12.00 per videocassette and list gift recipients' names and addresses separately.

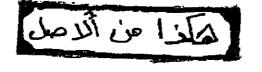
## ISPACE MONEY MARKETS Patah (foreign currency deposit rates) (29.7.96)

3 MONTHS

4.750 3.875 1.750 1.000 Pound sterling (£100,000) German mark (DM 200,000) Swiss franc (SF 200,000) Yen (10 million yen) (Rates vary higher or lower than indicated according to deposit) Shekel Foreign Exchange Rates\* (6.8.96)

	_			,,	
	CHECK				
	TRANSFERS		BANK	Rep.	
	Виу	Sell	Buy	Sell	Rates**
Currency basket	3.5188	3.5756	,		3.5458
U.S. dollar	3.1273	3.1778	3.07	3.23	3,1510
German merk	2.1025	2.1365	2.06	2.17	2.1197
Pound sterling	4.8129	4.8906	4.73	4.96	4.8532
French frenc	0.6188	0,6288	0.60	0.64	
Japanese yen (100)	2.9227	2.9699	2.87	3.02	0.6235
Dutch florin	1.8750	1.9053	1.84		29413
Swiss franc	2.5891	2.6309	2.54	1.94	1.8899
Swedish knona	0.4733	0.4810	0.46	2.67 0.49	26113
Norwegian krone	0.4873	0.4952	0.47		0.4771
Danish krone	0.5440	0.5528	0.53	0.51	0.4908
Finnish mark	0.6952	0,7065		0.57	0.5485
Canadian dollar	2.2732	2,3099	0.68	0.72	0.7009
Australian dollar	2.4207		2.23	2.35	2.2904
S. African rand	0.6993	2.4598	2.37	2.50	2.4406
Beigian franc (10)	1.0203	0.7106	0.63	0.72	0.7046
Austrian schilling (10)	2 0000	1.0358	1.00	1.06	1.0287
Italian lira (1000)	2.9890	3.0373	2.93	3.08	3.0131
Identical (1000)	2.0625	2.0958	2.02	2.13	2.0787
Jordanian dinar	4.3500	4.6500	4.35	4.65	4.4429
Egyptian pound EGU	0.8900	0.9700	0.89	0.97	0.9729
ECU	3.9571	4.0210		J.57	
Irlsh punt	5.0174	5.0984	4 93	5 17	3.9884

Spanish peesta (100) 2.4782 2.5182 2.43 2.56 \*These rates vary according to bank. \*\*Bank of Israel. SOURCE: BANK LEUMI



178.4

in and the second

---

Or.

Ė.,...

.\_ .

Seria . . .

20.024

## 41 ×

-----

٠٠٠ د ند

2....

**\*** → \*1.

21.5

. . . . .

<u>a</u> 50% 22 :

2. 1 71

<u>z\_</u> - # = ·

Proposition of the second

200

100° 45 7

Can Property of the Control of the C

**Epr** 

250 #3-75°

聖官,原是理解者為新於官職職

50 600 77

Section 1

27.77

S-trans

CanDir.

F-Cranc & Link

\* \* \* \*<u>\*</u> \*

The Jerusalem Post

# US dollar ... NIS 3.1510 + 0.13% Sterling ..... NIS 4.8532 - 0.25% Mark .......... NIS 2.1197 - 0.60% MT'L STOCK **LARKETS** +21.83 -15.7 -0.91 -0.84 +1.56 -1.32 +0.84 +2.93 +2.15 +0.14 +0.25 +0.575 4375 40.125 -1.575 -0.25 -0.376 +0.125 +0.125 +0.125 +0.125 -0.25 -0.185 -0.125 -0.125 -0.08125 +0.08125 +0.08125 +0.125 -0.1

AFTERNOON MORNING Banks 318
3114
273
37399
334051
4051
5267
1220
3138
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
12388
13884
14082
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14206
14 30 -1.5 20 20 22 45 0.5 5000 612 168 44000 4800 110421 422 157.00 ignman particular in the control of Mortgage Banks 0.2 4.0 -0.6 -8.0 0.4 22 Investment 2.0 -1.7 -1.0 -1.9 derhami lider Higher Abject Actients Actients Actients Actients Actients Actients Actients Benefit Ben 1.0 1.0 -4.0 4.8 55800 5440 13800 840 225 4750 2200 495 281 329 278 0.4 255 1822 -0.5 1773 557 670 1.3 2426 9.0 692 -0.4 8321 -0.5 -7.3 -10.0 -3.3 1120 760500 4480 121800 680000 8010 994000 83200 660 19326 ... 254 ... 1091 .4957 ... 221 ... 893 ... 797 ... 655 ... 780 ... 277 ... 477 Oil Exploration Price %chg 572 1.2 Name MGN1 1.0 -0.3 PARALLEL LIST Trade & Services Property, Building -1,0

NTERNATIONAL STOCK PRICE

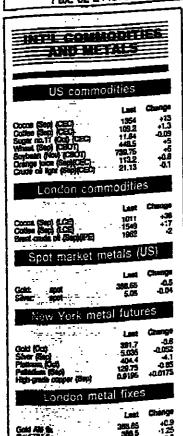
ISRAEL DISCOUNT BANK

# -0.081 -0.0024 -0.0011 -0.0026 -0.0025 +0.0025 0 +0.0625 +0.0625 0 +0.0625 +0.0825 +0.0825 5.875 5.876 5.875 8.0625 2.4375 2.5 2.8276 3.3125 3.3438 3.4688 0.825 0.825 1.0313

**NEW YORK** 

-0.376 +0.375 -1.5 -0.375 +0.375

Foreign financial data courtesy of CommStock Trading Ltd. Futures, Options, Stocks, Bonds and Mutual Funds 34 Ben Yehuda St., Jerusalem, Tel. 02-244963, 03-5758826 Fax. 02-244876



Creyenne Sheere 18.125
Chiquite Brands . 12.25
Chiquite Brands . 12.25
Chiquite Brands . 12.25
Chiquite Brands . 12.25
Chiquite Comp . 44.875
Celconp . 57.25
Chiquite Comp . 57.25
Chiquite Comp . 59.375
Consoli Comp . 49.25
Conco Cole . 49.25
Conco Cole . 49.25
Conco Cole . 49.25
Congara . 55.75
Compute Again . 55.25
Compute Again . 55.25
Compute Again . 55.25
Compute Sol . 71.275
Cons Rel Gas . 52.25
Cons Rel Compute . 39.875
Cons (Adolph) . 19
Conting Inc. . 39.875
Cons (Adolph) . 19
Contring Inc. . 39.675
Cons (Adolph) . 19
Contring Inc. . 39.675 Atra
AMP Inc
AMR Corp
ASA
Anhori Labs
Anhori Labs
Anno Lib
Afficated Publ
Afficated Publ
Allectory (HE) Gri Western Finl \_ 24.5

\*\*Notification \_ 55

\*\*Notification \_ 55

\*\*Notification \_ 56

\*\*Notification \_ 56

\*\*Notification \_ 56

\*\*Notification \_ 52.55

\*\*Notification \_ 56

\*\* Mossanio 31.825
Morgan (JP) 89.25
Morgan Fondan
Morton Hd 37.26
Molarole Inc 85.5
Murphy Oil 42.75 ## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125
## 1.125 Murphy Oil 42.75

Nacco Inds 51.5

Nacco Coremical 30.25

Nacho Coremical 30.25

Nathua Corp 14.376

Nathua Corp 14.376

Nat Sarvi Ind 33.25

Nat Sarvi Ind | Ciproses Marieral | 222-75 | Colore Instant | 33.125 | Colore Instant | 33.125 | Colore Instant | 27.75 | Colore Instan Hamana 19 +1.875

BM 109.825 +0.376

Binnos Corp 28.875 +0.25

Binnos Tool 68 +0.125

BCO 31.375 -0.5

Inspiratol Rend 44 +0.125

Index 100 18.25 +0.125

Index 100 18.25 +0.125

Index 100 18.25 +0.125

Index 100 18.25 +0.0025

Index 100 18.25 +0. Cockientel Pet ... 23.125
Option Corp .... 19.375
Offic Casualty .... 34
Offic Casualty .... 34
Offic Casualty .... 35
Offic Casualty ... James River Bn \_ 25.75 +0.25 Jefferson Pit \_\_\_ 54.375 +0.375 Johnson & J \_\_\_ 60.5 +0.126 Oxisines Sulp ... 18.5
Oxisine Couring ... 18.5
Oxisine Couring ... 18.5
Oxisine Couring ... 18.75
PNC Financial ... 30
PNG Industries ... 50.875
Pactor Inc ... 48.5
Pactor Inc ... 20
PNG Gas & Elect ... 20
PNG Gas & G E G & G Corp . 19.125 . 40.25
Essens Ents . 34 . 40.5
Essens Ents . 78.875 . 40.25
Essens Corp . 25.575 . 40.5
Ents Corp . 25.575 . 40.5
Ents Corp . 27 . 40.75
Ents Corp . 27 . 40.75
Ents Corp . 19.75 . 40.5
Ents Corp . 19.75 . 40.5
Ents Ents Corp . 19.75 . 40.5
Ents Ents Ents Ents . 40.75
Ents Ents . 40.75
Ents Ents . 40.75
Ents 40132 40 4032 Cusnex Corp 20

RJR Nablaco 38

Relation Purine 64.875
Registern Corp 57.8

Registern Corp 57.5

Registern Corp 57.5

Registern 56.5

Registern 56.5 

Vucchovia 45.25
Vilachovia 45.25
Vilachovia 45.25
Vilachovia 33.875
Vivil-Mext Storee 34.75
Vivil-Mext Storee 31.5
Vivil-Mext Storee Xertix \_\_\_\_\_\_ 63.5 +0 LONDON Symmons — 10.25 +0.5
Symmons — 30.5 -0.5
Tax Cos inc — 32.625 +2.125
Traw inc — 39.625 +0.5
Trambrands — 41
Tardem Corp — 11.375 +0.25
Trambrands — 445 +0.25
Trandpro — 15.875 +0.25
Trampro — 15.875 +0.25
Trampro — 15.875 +0.25
Trampro — 15.825 +0.25
Trampro — 17.25 +0.25 **PARIS** PARIS
Accor 658
Accor 659
Ar Livaide 571
Alcabed Alstham 405
SSN 738
Cong 1168
Cong 1168
Cong 277
Changean 277
Changean 277
Changean 1168
EM 405.5
Crid Lyon (21 128
EM 405.5
Lyon East 455.5
Lyon East 455.5 FRANKFURT FRANKFUH 1130
BASF 48 1130
BASF 39.75
Bayor 39.75
Bayor 78.85
Describe 39.16
Commarbank 21.1
Describe 39.17
Also
Service 39.17
Also
Describe 39.17
Also
Service 39.17
Also
Servi

# Market up on optimistic company reports

**TEL AVIV STOCK MARKET** 

ROBERT DANIEL



Two-Sided index

STOCKS indexes rose nearly 1.5 percent on optimism that company earnings will show strength and on trading that followed Israeli shares on Wall Street.

"It's New York, plus we're optimistic about company reports that started today with Agan and Ytung," said Ephraim Steinbruch, analyst at Ofek Securities.

Closely watched issues that rose on Wall Street Monday and in Tel Aviv yesterday include Teva, Tadiran, and Nice Systems.

The Two-Sided Index climbed 1.35% to 183.77, while the Maof Index jumped 1.37% to 194.31.

Across the exchange some NIS 70.5 million of shares traded. Advancing issues and decliners were about even.

Maof index

The most attractive stock was Bank Hapoalim, up 0.4% on NIS 4.6 million of shares traded.

In New York on Monday, Nice soared 4 1/16 to a life-high 24 5/16 while yesterday the stock leaped 10% here. The company sold an initial offering of 2m. American depositary receipts at 10 in

Teva added 17/32 on Wall St. Monday to 321/2 and yesterday it rose 2% here. Koor added 1/2 on Wall St. Monday to 16% and fellowed it up with a a 1.5% rise here yesterday.

Koor subsidiary Tadiran, rose 1 on Monday to 22% and tacked on 5.8% here yesterday.

Agan Chemicals rose 4.5%, while Ytung advanced 0.5%.

## Euro bourses pause, dollar steady **WORLD MARKET ROUNDUP**

LONDON (Reuter) - European stock markets paused for breath yesterday after recent gains, although weakness in the franc prompted the Paris bourse to slip more than shares in other key centers.

The London stock exchange ended with little net change and Frankfurt was up a little. Wall Street, which often sets the European trend, followed Monday's small loss with a drop of around a third of a percent while European

markets were open. Market analysts said investors were likely to continue cashing in profits for now after US blue-chip shares advanced 4.5 percent last week as fears of higher interest rates ebbed.

"Primarily the market is consolidating from sharp gr week and I think it will give back a little more," said Stanley Nabi, vice chairman at Wood Struthers & Winthrop in New York.

On a currency market enjoying more of a summer hill after Monday's flurry of activity in the Swiss franc, the dollar regained some of its recent losses out was below its highs in the afternoon. Thin summer trading exaggerated some moves.

Currency traders said a stronger-than-expected 1.2% rise in June German industry orders, after news that seasonally adjusted jobless figures fell 5,000 in July, cooled speculation on lower German interest rates and capped the dollar's rise.

Traders turned their attention. to this week's US Treasury quarterly refunding auctions, starting with \$19 billion of three-year notes later yesterday.

Dealers said demand at the auctions could be disappointing after last week's bond market rally and Japanese interest was likely to be poor, which could unset-

The French franc, meanwhile, suffered after a quarterly survey to July showed industrial demand was weak, capacity utilization fell and producer prices eased. It slipped to 3.4045 against the mark from 3.3971 a day earlier.

For the second day in a row the French central bank declined to comment on market talk that it had intervened to buy francs.

On the Paris bourse, investors duly took profits after recent gains and traders said the market showed signs of "August syndrome" - a lack of interest and a fixation on holidays.

French shares lost around 0.7%. Trade, already dull, was interrupted briefly near the close after technical problems.

A four-day advance on Longest, ran out of steam as profittaking on Wall Street and losses in pharmaceutical shares outweighed strength in banks.

Banking stocks gained from a Barclays share buyback. Barclays interim results topped expectations and its shares hit record levels, ending up 27-1/2 pence to

But drug manufacturer Zeneca, whose profits met analysts' forecasts, saw its shares tumble 20 to 1,431 as speculation on a a merger faded. British Petroleum shares - which earlier hit a record 610 pence - ended up seven at 603 after it reported a 23% rise in quarterly profits.

London markets await the Bank of England's quarterly inflation report today, which analysts expect to reaffirm its opposition to further interest rate cuts.

German shares edged higher, led by bank stocks, although market sentiment was muted as traders caught their breath after several days of gains and summer holidays limited volumes.

## Dow closes up 22 points WALL STREET REPORT

NEW YORK (AP) - Stocks much of the session in negative turned mostly higher yesterday, territory. But returning to the

but held near opening levels for the second straight session as investors found few incentives to bid the market higher after last week's sharp advance.

On Wall Street, the Dow Jones industrial average added 21.83 points to close at 5,696.11, having recovered from a morning deficit of 26 points as interest rates held firm in the bond market despite a profits continued to evaporate. flood of new government debt

turned higher after spending

cautious trend that preceded last week's rally, the gains were largely concentrated on blue-chip and other more established companies.

In the four sessions before Monday's 51/2-point dip, the Dow had charged 245 points higher as July's market-jolting worries about inflation and corporate

NYSE volume totaled 347.23 million shares as of 4 p.m., vs. Broader market measures also 303.77 million in Monday's sluggish session.

	MARK	STERLING	YEN	SFr	FFr
MARK	_	0.4379/82	71.95/99	0.8120/23	3.4054/59
STERLING	2.2822/32	_	164.24/36	1.8529/48	7.7700/B2
YEN	1.3888/99 -	0.6064/89	_	1,1277/89	4.7291/41
SFr	123.08/19	0.5391/97	88.60/6N	_	4.1911/80
FFr .	0,2935/38	0.1286/87	21.11/1N	0.2383/85 Prices from (	20:00 local time

IF they didn't know it before last night. Betar Jerusalem and the rest of Israel now know as a fact that the soccer played near the arctic circle is of far superior quality to that seen in our warmer climes.

Betar was taken to the cleaners by Bodo/Glimt and the visitors' display of athletic, yet economical soccer earned them a welldeserved 5-1 win over the host

The Jerusalemites thought they were going on a summer afternoon stroll when the match started out. They did not try to blitz their opponents, as they did against Floriana of Malta in the previous round. Obviously thinking that the heat and humidity would overpower the Norwegians, Betar appeared prepared to bide their time, waiting for the visitors to

The collapse began in the 23rd minute, but it was the Betaris who began floundering all over the

The Jerusalemites' walking-pace style of play played right into Bodo/Glimt's hands - or rather feet - when Stig Johansson pounced on a loose ball on the edge of the area to drill it low and hard past Itzik Kornfein in the Betar goal.

The Jerusalemites were stunned, and the 9,000 supporters, including at least one Norwegian and his two daughters attending the match, were also left speechless. This was not the way things were supposed to happen, at least not according to the script written by the home team.

But if the first goal was supposed to awaken the boys in yellow and black and make them play a little faster and with some more commitment, it did not happen. They obviously didn't know how to improvise when the script goes

Betar kept giving the ball away in a terrible short-passing game that appeared to be played by something akin to a group of tor-

Results of UEFA Cup qualifying round first leg soccer matches yesterday:

In Olomouc: Sigma Olomouc (Czech Republic) 1, Hurnik Krakow (Potand) 0 (haiftline 0-0). Scorer: Mirstav Beranek (78th min). (UEFA closed the game to spectators as punishment for a disruption at a Sigma Olomouc game in 1992).

In Sofia: Slavia Sofia (Bulgaria) 1, Tirol Innsbruck (Austria) 1 (0-1). Scorers: Slavia - Vesselin Tossev (76th), Tirol Richard Kitzbichler (32nd), Attendatoce: 4,000. a maga 6 si 26≒ . نة. غَالَة

In Bucharest: Rapid Bucharest (Romania) 1, Lokomoliv Sofia (Bulgaria) 0 (0-0). Scorer: Simion Mironas (75th). Attendance: 18,000.

In Nosice: FC Kosice (Slovakia) 0, Celtic (Scotland) 0. Attendence: 9,000.

In Helsinki: HJK Helsinki (Finland) 2, Chernomorets Odessa (Ukraine) 2 (0-2). Scorers: HJK - Mika Lehkosuo (56th). Kalle Lehtinen (65th). Chemomorets (35th). solitine (44th). Attendance: 1,250.

In Toillsi: Dynamo Toillsi (Georgia) 2, Molde (Norway) 1 (2-0). Scorers: Dynamo Toilisi – Kakhi Gogishaishviii (13th), Alexander lashviii (19th), Molde Ole-Erik Stavrum (66th). Attendance:

in Moscow: Dynamo Moscow (Russia) 1, Jazz (Finland) 1 (1-1). Scorers: Dynamo Moscow - Andrei Kobelyov (15th min).

remain with the Chocago Bulls.

of \$5 million and \$6 million.

**Bullets re-sign Howard** 

draft. Terms of the pact were not disclosed.

Lemieux to sit out World Cup

need a little more time to decide."

the Washington Bullets.

this year.

the \$10 million Rodman had demanded.

#### **ORI LEWIS**

toises. The Norwegians, in case anybody hadn't noticed, were playing a real game of soccer, running and committing themselves to tackle and had no trouble winning the ball in one-on-one situa-

They moved well into the empty spaces - the Jerusalemites made sure there were plenty of these and speedily made their way into attacking positions which put the Betar goal under serious threat.

Johansson struck for a second time in the 36th minute, as the Betar defense was totally exposed yet again. With three defenders in the back standing in a straight line, the Norwegians had little trouble splitting the cardboard fortifications which Eli Cohen had devised as a secret weapon The Jerusalemites, try as they

might, could not string any moves together. Ronnen Harazi and Eli Ohana failed to create any situations and when they did have the ball up front, they were dispossessed after getting themselves into a muddle with the Norwegian defense. Itzik Zohar wasted several opportunities to have a bash at the Norwegians goalkeeper Ronnie Vostad.

The two-goal deficit with which the Betaris went into the dressing rooms at halftime was already bad enough. They knew they had their work cut out if there was to be any chance of them advancing to the pool stages of the competition.

Sergei Tartiak reduced the arrears just one minute after the restart, as Betar appeared to respond to the serious talking-to they must have received from Cohen at halftime. He struck a low hard shot from the edge of the area after an excellent through-ball from Yossi Abuksis, who tried very hard for the home team, but try was all he was capable of. Betar's blitzkrieg lasted for just six minutes. They stormed all over

Jazz – Saku Laaksonen (30th). Attendance: 2,500.

In Vilnius: Zaigiris Vilnius (Lithuania) 1, Aberdeen (Scotland) 4 (0-1). Scorers: Zalgris – Tomas Razanauskas (49th). Aberdeen – Billy Dodds (43rd, 81st pen). Stephen Glass (72nd), Duncan Shearer

In Molodechno, Belarus: Dinamo Minsk (Belarus) 2, Besiktas JK (Turkey) 1. Scorers: Minsk – Vladimir Makovskly (52nd, 61st). Besiktas – Serdar (60th).

In Riga: Skorto (Latvia) 0, Malmo (Sweden) 3 (0-1). Scorers: Anders Andersson (35th), Niclas Kindvall (60th), Jorgen Ohlsson (80th), Attendance: 1 500

In Belgrade: Partizan (Yugoslavia) 0, National Bucharest (Romania)

In Warsaw: Legia Warsaw (Poland) 3, Haka Valkaekoski (Finland) 0 (2-0). Scorers – Piotr Mosor (9th), Ryszard Staniek (27th), Roman Oreszczuk (88th).

In Copenhagen: FC Lyngby (Denmark) 0, Mura (Slovenia) 0. Attendance: 842.

In Lamaca: Anorthosis Famagusta (Cyprus) 1, Neuchatel (Switzerland) 2 (1-1). Scorers: Anorthosis – Costas Stawou (17th). Xamax – Alain Vernier (29th), Marek Lesniak (57th). Attendance: 7,000.

## Friedman returns to hero's welcome

### **HEATHER CHAIT** GAL Friedman still has to learn

what being a hero means. Israel's Olympic bronze medalist windsurfer was clearly overdefensive lapse saw Ronar Barik whelmed by the welcome at Ben-Gurion Airport yesterday as he cut through the back line to receive a ball from his brother, and several other members of the delegation returned to an official

the men from Bodo, but it all

petered out when another terrible

Arian Barik, who was clear on the

right. The former Barik made no

mistake with his shot. Leaving the

Regardless of the amount of

floundering Kornfein no chance.

goals Betar could string together,

an impressive tally of three away

goals would now surely be enough for Bodo/Glimt to sit on.

But like a disciplined outfit

which does what it is paid to do,

the all-blue clad Norwegians kept pegging away at Betar. There were

no wild celebrations when they

scored a goal, they just got on with the task at hand. The next effort

was the finest of the evening.

Again, Ronar Barik took the hon-

ors when he volleyed a superb low

shot from 25 meters which had the

Betar players totally stunned and

the crowd applauding the feat with

had finally come to terms with the

humiliation and was now prepared

The Betaris continued to try and

to sit back and enjoy the total mas-

do something. But the cupboard was bare, they had no ideas, and

more importantly, no commit-ment. The Norwegians, for their

part, took the match seriously until

Zohar tried a pot shot which

hardly tested Vostad in the 72nd

minute and when Jan Derek

Arensson made it 5-1 three min-

utes later, the traffic jams outside

Teddy Stadium began to build up

Knowing that they had lost all

hope of salvaging this tie, the

Betaris continued their walking-

pace short-passing game, and

when they did manage to get into

a scoring situation, tried a little bit

too hard to set up a dead-certain

shot at goal. Invariably the Bodo

players pounced and dispersed the

In Budapest: Budapest Vasutas (Hungary) 3, Barry Town (Wales) 1 (2-1). Scorers: Budapest Vasutas — Zoftean Bukszegi (5th), Gabbor Egressy (42nd), Jozsef Farkas (67th pen). Barry Town — Terry Evans (14th). Attendance: 2,000.

In Helsingborg: Helsingborgs (Sweden) 1, Dynamo-93 Minsk (Belarus) 1 (1-0). Scorers: Helsingborg – Martin Pringle (45th), Dynamo-93 Minsk – Rodislave Orlovski (48th). Attendance: 6,007.

in Halmstad: Halmstads (Sweden) 0, Vardar (Makedonia) 0. Atlendance: 2,479.

tery display by the visitors.

The usual staunch home crowd

genuine appreciation.

the end.

quickly.

To greet them were sports officials, family and dozens of schoolchildren from Karkur, where Friedman lives.

reception.

The 20-year-old hero was at a loss for words and when called upon to speak, could only manage a few thank-yous before surrendering the microphone to his coach Gur Steinberg. Steinberg, also unfamiliar with

the limelight, expressed his deep satisfaction, noting that after the victory, he realized how Friedman had taken on, and beaten, the world's best. "We never felt inferior to any

country," he said proudly, adding,

"Gal arrived in Atlanta as well prepared as the best." Deputy Minister of Culture, Education and Sport Moshe Peled. who also returned from Atlanta. tactfully said that conclusions would be drawn at a later stage based on the performance of the athletes. He hinted that the the squad for Sydney in the year 2000

would "be twice or even triple"the

Atlanta delegation which num-

bered 25.

President of the Olympic Committee for making the ges-Committee of Israel, Yoram Oberkovich highlighted the

moment during the closing ceremony when the victims of the Munich massacre were remembered for the first time after 24 years and thanked the President of

HOMECOMING - Gal Friedman and Yael Arad are greeted by young fans at Ben-Gurion Airport

Yael Arad, who returned to Israel earlier in the week, looked relaxed and sure of her decision to retire from judo. "I'm very proud of my career,

and of my performance in Atlanta. International Olympic I put up a good fight and it's just a

pity that it wasn't a bit better so I could win." Sharing Friedman's bewilderment was his 16-year-old girlfriend, Michal Peleg, who was flown to Atlanta by his sponsor to

celebrate the victory.

When asked how they spent their time together, she said with-out hesitating, "Shopping."

## **Maccabi Tel Aviv prepares** to take on Turkey's finest

MACCABI Tel Aviv has the daunting task of trying to save the face of Israeli soccer on Europe's stage tonight when it locks horns with Turkey's Fenerbahce in the first leg qualifier of the European Champions' Cup. A bumper crowd of over 30,000 has been forecast by Maccabi officials for the game that marks the reopening of the National Stadium Ramat Gan after pitch refurbishment.

Victory over the two legs will give the Tel Avivans a place in the lucrative Champions' League, but on paper the pride of Istanbul is from a different firmament and should have little trouble advancing past the Israeli title holders.

Fenerbance, founded in 1907, is Turkey's most successful side, boasting a massive fanatic domestic following that ensures packed stadia for most of its matches.

RAMAT ESHKOL, RAMAT HAGOLAN,

4.5 rooms, lovely, sunny, renovated, dau ble conveniences, \$850, Tel. 02-826678.

RAV UZIEL, 4 ROOMS, 2nd floor, bal-cony, closels, Tel. 02-420606.

SPACIOUS VILLA - WOLFSON + terrace, furnished, \$1950 - keys at DE PRONT ESTATES, Tel. 02-663314, 052-

TCHERNICHOVSKY, 4, LARGE, fur-

ber, \$1200, Tel. 08-539586.

SALES

BAKA (MISHAB), 6 on three levels + garden, bargain at \$550,000. Exclusive to BETTER BAYIT, Tel. 02-639345.

EIN HEMED, NEW private neighborhood in Jerusalem Hills, superb cottages? lamily homes, beautiful countryside. Tel.

GERMAN COLONY, 2, quiet, central

20 sq.m. basement, garden, underground parking. Immediate. "ISRABUILD" Tel 02-

GERMAN COLONY, MAGNIFICENT

300 m., home, 7 bedroom, huge lounge/ dining room, quiet: Kalamon: 2 story Arab home, 7 rooms, 300 m., garden: Talbieh, near Laromme, Arab style, 6 rooms, gar-den, quiet. WEISZ REALTY. Tel. 02-5666782, 02-5619896.

GERMAN COLONY, 3, quiet, central, new building, parking, balconles, Imme-

GREAT OPPORTUNITY, WOLF-

SON, 5, 11th floor, view of Knesset, storage, parking, \$495,000, ISRABUILD, Tel. 02-5666-571.

HAR NOF, BEAUTIFUL, 5 + balconies, 105 sq.m. net, \$420,000, no agents! Tel. 02-6511590, 02-252101.

HOD JERUSALÉM,( BEIT HAZAHAV), 2 rooms, view, good exposures. Tel. 02-6438265.

NEAR CENTRAL HOTEL 4. ground, 3 balcomes, includes Succah, parking, stor-

PENTHOUSE, EXCELLENT LOCA-

TION, new building, marvelous view, fully furnished. Tel. 050-407169.

RAMAT ESHKOL (RAMAT HAGO-

LAN), a find! 4, 3rd floor, neat and well-lit, \$206,000. Shiran exclusive through IDAN, Tel. 02-734834.

WHERE TO STAY

JERUSALEM LODGES LTD. \* Short term rentals \* Bed and breakfast \* P.O.Box 4233. Jerusalem 91044. Tel. 02-611745, Fax: 02-618541.

THE JERUSALEM INN at the City Center - Double or large family rooms, priv. bathroom, T.V./Tet, quality furnished. Tel. 02-252-757, Fax 02-251-297.

DWELLINGS

Tel Aviv

HOLIDAY RENTALS

**BEAUTIFUL HOLIDAY** 

**APARTMENTS** 

tourists/businessmen,

short/long term.

"Dynami," Tel. 03-5468003, Fax: 03-5469667.

new building, parking, balconies. I diale, ISRABUILD. Tel 02-5666571.

782, 02-5619896

**DEREK FATTAL** 

The country's soccer has been on the rise in recent years, as evidenced by the strong showing of arch rivals Galatasary in the same competition the last two seasons. The blue and yellow clad Fenerbahce has benefited enormously from the patronage of chairman Ali Sen whose deep pockets have brought world class talent to the club. Sen boasted to reporters after the team landed in Israel on Sunday night that "our aim is not to play in the Champion's League but to become European champions."

In addition to almost unlimited finances, the Turks have a coach of the highest caliber in former Brazilian national coach Sebastio Lazaroni.

The Turks will also be boasted by

the addition of Nigerian gold medalists Augustine Okocha and Uche Okechukwu, without doubt the men of the moment. The pair have been flown in especially from the US to play in today's game. The main dangerman for Maccabi is likely to be Bulgarian ace Emil Kostadinov, Fenerbahce's top scorer last season. Despite the odds, the Tel

Avivans are determined to do their best and Eli Driks - who is likely to be partnered by new arrival Ofer Mizrahi in attack - could show some goal trickery of his own at the other end of the park. The match, which kicks off at 7.30 pm, is also a personal test for defenseman Gadi Brumer who is still courting hopes of moving to Manchester United and much will depend on his ability to marshal Maccabi's backline.

## Shearer comes home to Newcastle

EEST:

NEWCASTLE (Reuter) England striker Alan Shearer completed his move to Newcastle United yesterday in a world record £15 million deal. He told reporters and fans: "If

any club or supporters deserve success it's this club and hopefully I and the rest of the players can bring it." Thousands of fans wearing

black and white club colors packed a large car park at the Newcastle ground in anticipation of Shearer's arrival. Newcastle-born Shearer, who

will be 26 next Tuesday, is due to make his first start for his new club against Manchester United in the Charity Shield at Wembley on Sunday.

## ASSIFIEDS

## RATES

Single Weekday - NIS 117 for 10 words (minimum), each additional word NIS FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS

175.50 10 words (minimum), each additional word NIS 17.55. MONDAY, WEDNESDAY and FRI-DAY (package) - NIS 257.40 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 25.74. WEEK RATE (6 insertions) - NIS 351.00

Rates are valid until 31.10.96.

Jerusalem - weekdays: 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday: 6 p.m. on Thursday. Tel Aviv and Haifa - weekdays: 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday: 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

**DWELLINGS** General

ment in Tel Aviv or Jerusalem. Best loca-tions, air-conditioning, Immediate. Tel. 972-3-966-2070, 972-3-969-8915.

SELECTION OF APARTMENTS and rooms for tourists throughout Israel, HA-VIVA. Tel. 02-244-415.

**DWELLINGS** 

HOLIDAY RENTALS

JERUSALEM, HERZOG, KOSHER, 3 fully equipped, for Hagirn/short term Tel/ Fax: 02-719080.

STUDIO - CENTRAL - FURNISHED,

HARMON HANAZIV, 3, Adam st., par-tially furnished, available 1.9.96. \$650. Tel.

LONG TERM/ UNFURNISHED: Lev

#### **DWELLINGS** Tel Aviv

RENTALS

IN EXCLUSIVE TOWERS! Luxurious. Wide view to sea. \$1,500. "Kav Hayam". Tel. 03-5239988. ING DAVID. DAN hotel, for touristsconsulates. Exclusive, completely furnished. From realty. Tel. 03-5279006.

MAGNIFICENT, 3 ROOM, opposite Hilton, Breathtaking view. INTER-IS-RAEL. Tel. 03-516-7777. STUDIO IN TEL AVIV, short/long term, like suite + near beach. Tel. 050-250257.

SALES/RENTALS

RAMAT-AVIV GIMMEL, PENT-

HOUSE, 5, luxunous, excellent condition, rent/sales, sea view. Tel. 052-596138, 03-6430114. SALES

NEVE AVIVIM, 5, MASTER, AC, study, fixtures. Tel. 03-5106891, 03-5100428/9, 050-565980. NEVEH ZEKEK. EXCLUSIVE designed house. View to sea and Old Jalla. S669,000. KAV\_HAYAM. TEL. O3-

NORTH TEL AVIV, (70 sq.m.), apartment, renovated, luxurious, well-kept, double bathroom, air-conditioning, \$260,000. Tel. U3-6049530.

**DWELLINGS** Dan Region

4 ROOM ROOF apartment- lift, parking, luxurious, beautiful, well-kept. Tel. 052-420058, 03-5054566. RENTALS

REHOVOT, 4.5 ROOMS, + 90 m. bal-cony , Mishab, new kitchen. Tel. 09-DWELLINGS

Sharon Area

**RENTALS** RA'ANANA, GREAT LOCATION, 4-1/

2, bright, auy, view, Kosher kitchen, ele tor, unturnished, Tel. 09-7716204. RA'ANANA, 5 ROOMS, central, double conveniences, parking +lift. Tel. 09-902148. (NS).

RA'ANANA, EXCLUSIVE LOCATION, new cottage 250/300 sq. m. Many extras. Immodiate. 'King Davio' Real Estate. Tel. 09-7744561.

SALES

CAESAREA, NEW HOUSE , 300 sq. m built of 550 sq. m. of land, corner, swirm ming pool, enclosed parking, beautiful

HERZLYIA PITUAH LOVELY cottage for sale. Best location. Immediate entry. Exclusive to MORAN REAL ESTATE. TEL 09-572759. **DWELLINGS** 

Halfa and North

SALES

MAGNIFICENT BEACH FRONT APARTMENT, Beach Towers, 3 + balco-ny, Regba kitchen + appliances, oppor-tuntyl Tel. 04-9261210/ 052-419104.

## REALTY General

**PLOTS** 

FROM PRIVATE, PITUAH ZICHRON YAAKOV, plots are being planned in land release scheme + tabu. \$10,000 + payments. Tel. 03-5257869/70, 04-8644062.

SERVICES

Tel Aviv

COUNSELING/HEALING FOR A HEALTHY BODY & a happy

mind, have a professional massage or shiatsu. Tel. 03-5602328. SITUATIONS VACANT

General

**GENERAL** CROATIAN, SCANDINAVIAN, SOUTH Americans Spanish speakers wanted, Call Efizabeth, Tel. 03-5622422. SITUATIONS VACANT

Tel Aviv

HOUSEHOLD HELP

SEEKING EXPERIENCED METAPE-LET for baby & child, 5 days. Tel. 03-6964001, 03-6918451. Eti, NS. FORGET THE REST!! We are the

best!! The biggest and oldest agency in Israel. For the highest quality live-in jobs phone Au Pair International. 03-6190423.

IMMEDIATE JOBS AVAILABLE, friendliest families, best conditions, the agency with a heart for the Au Pairs. Call Hima Tel. 03-865937. AU PAIR, CUTE baby, Ramat Hasharon, inve-in, Tel. 03-5490287.

AU PAIR FOR CHILD CARE and housekeeping , live-in. Tel. 08-9426256 AU PAIR, TEL AVIV, home with children, full time, separate sleeping quarters. Tel. 03-6498204.

HOUSEKEEPER, HOUSE IN Azur. 4-5 times weekly. Tel. 03-5504780. HOUSEKEEPER WITH EXPERIENCE

Filipinos for the elderly. Tel. 03-68898 68-

REQUIRED: DOMESTIC HELP + recommendations, 6 days/week, (fond of dogs), good terms + accommodations possible. Tel. 03-6418602, 03-6411589.

SEEKING HOUSEKEEPER, NOT live-in, lor long term, Tel. 09-573888, 03-5370022, WARM FAMILY SEEKS South African au-pair, twe-in, central Tel Awy, \$750 + 200 NIS, immediate bonus. Tel. 03-6201195, 052-452002.

OFFICE STAFF

ESTABLISHED COMPANY. AVIV. seeks senior import secretary. Eng-lish mother-tongue level, basic typing, experienced. Hour 8-5. Alternate Finday 8-12. Tel 03-5619601.

EXECUTIVE SECRETARY, ENG-LISH/HEBREW + Word, experienced. with import, established international agencies company. Write POB 10179, Tel Aviv 69353.

SECRETARY WITH EXCELLENT English and French, good Hebrew, Windows 95 (Word and Excel), for full time position, Call Denise, Tel. 03-5627070.

SITUATIONS VACANT Dan Region

**OFFICE STAFF** MARKETING WRITER, ORGANIZED

& systematic, for export company, Ramat Gan. Lana, Tel. 03-6134348. SITUATIONS VACANT

Halfa and North

**PERSONAL** 

DINA , FROM THE PHILIPINES - please call urgently, ITel. 04-8241933.

PURCHASE/SALES

General

**PURCHASE** WE PURCHASE ANTIQUES, old furni-

ture, and household content 6831724; Home. 03-686191. PURCHASE/SALES

FOR SALE

ZIMMER WHEELCHAIR, PHILIPS ter, single folding bed. Tel. 02

Jerusaiem

PURCHASE/SALES Tel Aviv

FOR SALE

MUST GO! GOOD quality furniture, all offers considered, Martin - Tel. 03-5246323.

MISCELLANEOUS Outside Israel LOTTERY

LOTTO AUSTRALIAN POWERBALL,

scratch tickets, (this offer is void where prohibited by law ), multi-millions, world's test - since 1985. Free brochures. A.L.S., GPO Box 7A, Melbourne, 3001, Australia. Fax: + 61-3-95272088.

VEHICLES Jerusalem

**PASSPORT** 

SAAB, 900S, '94, 20,000 km., 2.3. L. Tel. 02-6518465 (Aviva). UNRESTRICTED ARIE PALOGE - QUALITY CARS

> **VEHICLES** Tel Aviv

buying, selling, leasing, Irading. Tel. 02-6523735, 050-240977,

PASSPORT

VOLVO, 855, 1995, station, 7 seates, 35,000 km. Must sell to Oleh, Tel. 034, 6991269.

House St. L Cinc Chic Pitts San Los . Colo San MONDAY'S NL RESULTS: Philadelphia 3, Pittsburgh 0 St. Louis 8, San Diego 2 Chicago 7, New York 3

Florida 16, Colorado 9

Cincinnati 4, San Francisco 3

MONDAY'S AL RESULTS: Milwaukee 13, Oakland 3 Boston 3, Toronto 1

Baltimore 13, Cleveland 10

New York 5, Kansas City 2

Chicago 15, Texas 5

## AMERICAN LEAGUE

## **BASEBALL STANDINGS** NATIONAL LEAGUE

"In no way should this be construed as a signal that I will not be

playing for the Penguins this year," Lemieux said Monday. "I still

**SPORTS BRIEFS** 

Free agent Dennis Rodman signed a one-year contract Monday to

The Bulls did not announce terms of the contract. But Rodman's

agent, Dwight Manley, on Sunday said it was for slightly less than

Rodman earlier said he was insulted by the Bulls' original offers

"We are very happy to have Dennis back for his second year

with us," said Jerry Krause, vice president of basketball operations.

"He had a great season, and we're confident he will be even better

Five days after the NBA rejected his seven-year, \$100 million deal

with the Miami Heat, free agent Juwan Howard has re-signed with

The Bullets signed Howard to a seven-year deal Monday after

agreeing to forfeit their first-round selection in next year's college

"We are very pleased that Juwan Howard will be in a Bullets

uniform next season and for years to come. Dunes general manager Wes Unseld said in a statement announcing the signing.

Mario Lemieux, still undecided about returning to the Pittsburgh

Penguins, has ruled out playing for Canada in the World Cup.

uniform next season and for years to come," Bullets general

Bulls sign Rodman for one year

Allanta	68	42	.618	_	New York	90		.OUU		
Montreal	61	49	.555	7	Baltimore	56	54	.509	10	
New York	53	60	469	16¥	Toronto	52	60	464	15	
Florida	52	60	464	17	Boston	51	60	.459	153	
Philadelphia	47	65	420	22	Detroit	38	73	.342	28%	
Central Division					Central Division					
Houston	60	52	.536	_	Cleveland	67	45	.598	_	
St. Louis	60	52	,536	_	Chicago	62	50	.554	5	
		25	.500	4	Milwaukee	55	57	491	12	
Cincinnati	54	54				52	59	.468	145	
Chicago	54	57	.486	5%	Minnesota		62	.451	163	
Pittaburgh	50	62	_446	10	Kansas City	51	DZ.	.401	10.2	
West Division					est Di	AISIOL				
San Diego	60	54	.526	-	Texas	62	50	.554	-	
Los Angeles	58	54	.518	1	Seattle	60	50	.545	_ 1	
Colorado	57	55	.509	Ž	Oakland	56 52	57	.496	65	
	46	64	.418	12	California	52	59	.468	94	
San Francisco	40	04	.410	14	Californa					
					\$408PR 459E 4	I DE	CIT T	<b>~</b> -		

PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates

WEEK HATE (6 insertions) - NIS 351.00 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 35.10 FOUR FRIDAYS (package) - NIS 44.60 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 44.46. MONTHLY (24 insertions) - NIS 702.00 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 70.20.

**DEADLINES** offices:

HOLIDAY RENTALS FOR TOURISTS, PLEASANT apart-

WHERE TO STAY

Jerusalem

KATAMON, 3, KOSHER, quiet, fully equipped, available from end of August.

RENTALS

JERUSALEM, 5 ROOMS, kosher, tastefully furnished, beautiful views, 3rd floor, washidryer. \$1250 plus armona. Available tate August/long term. Tel. 02-6735781, 02-6831570.

Rehava: 4, luxunous; Abu Tor (Aminadav): 5, beautiful, Furnished; Gwal Oranim: 4, beautiful duplex, terrace. T.A.C. MOTZA ILIT, VERY large single room. Kichenette, Irig., bath, separate entrance, covered parking. Minimum one year. Rel-erances required. Available late Septem-

لمكذا من ألاصل

## CRITIC'S CHOICE

reconstruction of the control of the

**CLASSICAL MUSIC** MICHAEL AJZENSTADT

rusalem posi

Co-Carles Veys

en Marie

learer

Omes

Mile to

- .-

....

. . . .

AND RESERVED AND A

ATIONS VAC

10 year 12 yea

-----

Car - - -

PE 7 2

ika in

2.5

抗議事務を共立しています。

The second secon 

5 BY 11 - 700

**A** 

RCHASESALE

POHASESALS

SEL NED

سيست الماليق

المناكرة المنطق

:7:42

542 36

÷ - - - - ±

. . . . . 

The second of the second

ATIONS YACAR

Real Property of the Parket of

RCHASE SALES

· <u>·</u> · · ·  THE Keshet Eilon violin masterclasses continue today with a masterclass by Roland Vamos (5) and a faculty concert presented by Michael Vaiman and Dina Yofe (8:30). Before that, this morning (at 10) some of the young violinists who participate in the program will meet the children of Kibbutz Eilon in a special youngsters' get-together.

#### DANCE

### MICHAEL AJZENSTADT

ANYONE who has not yet seen Anaphase is missing one of the most important art works of modern Israel. What began several years ago as a one-time gala evening created by Ohad Naharin for his Batsheva Dance Company has turned into a multimedia dance performance which is simply captivating from beginning to end and extremely well executed - even if at times you sense that the overall form is much more important here than the content. For those who have not seen it and for those who want to see Anaphase, again here is your chance, tonight, tomorrow and Saturday at the Cin

erama in Tel Aviv. 9, except Saturday at 9:30.



An exceptional pig keeps the other farm animals in line in 'Babe'

## ETHNIC

HELEN KAYE

KOREA'S "The Little Angels" are 45 girls aged seven to 13 who, dressed in the most gorgeous costurnes, dance their country's native dances with grace, verve and precision. The ballet is accompanied by an orchestra which comprises drums, bells and stringed instruments particular to Korea. They sing too. The tour continues at the Haifa Auditorium tonight at 9 p.m.

#### **FESTIVAL**

HELEN KAYE

ARAD continues with Si Hyman at the community center at 6 p.m. followed by Alon Olearchik at 10 p.m. The big show is Boaz Sharabi in Giving at the Pool at 10 p.m.; there's Sarale Sharon in Songs at Night at 11:30 p.m. at the Performers Square; and at the Masada National Park at 3 a.m., it's Corinne Allal and guests - plus the most spectacular sunrise

ACROSS

9 Gathering in stock? (5-2)

Il Just before two, perhaps, a

14 A strange variety of lily (4)

17 Mate joining vessel's

19 American leader in

21 Sound of merriment from

22 Fleet attack to seize power

agreement with governor (13)

road's shortened (7)

12 Man in a line-out (4)

·1 Snag with clutch (5)

aircraft (4-5)

13 Pen of poet (5)

company (13)

low fence (4)

NIGUNIM at Merom Hagalil continues at the Baram National Park with a Mediterranean evening of song and dance from guitarist Baldi Olier, the Parvarim, flamenco and folk dancers and others. From 8 p.m.

#### FILM

#### ADINA HOFFMAN

\*\*\* BABE - The title character of Chris Noonan's acclaimed barnyard fable is a roly-poly piglet with squinty eyes, a plaintively upturned snout and a tuft of soft brown hair planted at a crooked angle between his floppy ears. He's a bighearted little porker who doesn't understand and so winds up defying the strict segregation that governs farm society - where every creature, from the horse to the fieldmouse, knows his/her/its "proper" place and doesn't stop to question. The film may sound precious in theory, but in fact it's a delight, a miniature epic about character and courage that's much more convincing, funny and genuinely poignant than any number of movies about the triumph of the biped spirit. (The film exists in two versions: one has English dialogue and Hebrew subtitles; the other is dubbed into Hebrew. General audiences.)

## **TELEVISION**

#### ELCHANNEL 1

6:30 News in Arabic 6:45 Exercise Hour 7:00 Good Morning Israel

## EDUCATIONAL TV

8:00 Animated series on animals 8:30 Tomcats 9:00 Gaya, Gal and Gai 9:15 Kalimaru 9:30 Huckleberry Finn 10:00 Little Women 10:30 Vacation Studio 13:00 Animated series on animals 19:30 Tomcats 14:00 Gaya, Gal and Gti 14:15 Kalimaru 14:30 Moomins 15:00 Animated series on Chalkesters.

#### ■ CHANNEL 1

15:30 Zap on the Wave 15:33 Tom and Jerry 15:50 Zappers 16:00 Heartbreak High 16:45 Zap on the Wave 16:59 A New Evening 17:34 Zap on the Wave 17:50 Yaldudas 18:00 Zap on the Wave 18:15

News in English ARABIC PROGRAMS

18:30 Four Seasons 19:00 News HEBREW PROGRAMS 19:31 Grace Under Fire 20:00 Mabat News 19:31 Grace Under Fell autou Madei News 20:45 Warm Nights in Jatia – Iive entertain-ment program 22:00 Conterence Call with Nissim Mishal 22:35 Simisota – British detective drama 23:30 News 00:00 Verse of

#### E CHANNEL 2

10:00 ltz and Mitz 10:30 A Man Called Firntstone 12:05 Tush-Tush 13:00 A Matter of Time 13:30 The Fresh Prince of Bel Air 14:00 Tick Tack 14:30 All Together Now 15:00 Hall Way Across the Galaxy 15:30 Dave's World 16:00 The Bold and the Beautiful 17:00 News magazine with Rafii Reshel 17:30 Return of the Sheriti 18:00 Senora 19:00 Special on the making of The Third Day 19:25 Bird Date 20:00 News 20:30 Wheel of Fortune 21:30 Chicago Hooe 22:00 Back to Front – Hebrew drama 20:30 Wheel of Fortune 21:30 Chicago Hope 22:00 Back to Front - Hebrew drama series 23:16 New York Under Cover 00:00 News 00:05 New York Under Cover continued 00:20 Miller's Crossing (1990) - molved story about people who get mixed up with the underworld, Staming Gabriel Byrne, Albert Finney and Marcia Gay Harden. Produced and directed by Joel and Ethan Coen. (115 mins.) 2:15 Gillette World Sports Special 2:43 On the Edge of the Shell

#### **II.JORDAN TV**

15:30 iris the Happy Professor 15:40 The Adventurers 15:55 Kelly 16:30 Earth Revealed 17:00 French Programs 19:30 News Headlines 19:35 Evening Shade 20:00 Superstars of Action 20:30 Chancer (drama) 21:10 Hunter (police drama) 22:00 News in English 22:25 The Bold and the Beautiful 23:10 Bugs (detective)

#### MIDDLE EAST TV

8:00 TV Shop 14:00 The 700 Club 14:30 The Woman of the Town (1943) - The trag-ic love story of a frontier marshal who has to choose between law and order and the dance-hall girl whom he loves. Staming Claire Trevor and Albert Delder. (91 mins.) 16:05 Urban Peasants 16:30 Dennis the Menace 16:56 Mask 17:20 Diplodo 17:45 Hart to Hart 18:40 The A-Team 19:30 World News Tonight 20:00 CNN 20:30 Coach

## WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NS28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NISS20.65 per line, including VAT, per month.

## JERUSALEM

Conducted Tours HEBREW UNIVERSITY, Tours of the Mount HEBRIEW UNIVERSIT. JOURS OF the Mount Scopus campus, in English, daily Sun-Thur, 11 a.m. from Brontman Reception Centre, Sherman Administration Bldg. Buses 4a, 9, 23, 26, 26. For info, call 832819. HADASSAH. Visit the Hadassah installations, Chagall Windows. Tel. 02-416333, 02-776271.

## TEL AVIV

TEL AVIV MUSEUM. Susan and Anton Roland-Rosenberg Collection 24 master-pieces by modern artists. Fauvism. Wild Beasts. Jose! Beurys: Drawings and Objects. Prints: new acquisitions. New Horizons: Sculpture. Yaacov Dorchin: Blocked Well. Face to Face. The Museum Collections. Hell ENA RUBINSTEM PAVILION FOR CONTEMPORARY ART. I Am You Artists Against Violence: 20 posters. Hours: Weekdays 10 a.m.-6 p.m. Tue. 10 a.m.-10 p.m. Fri. 10 a.m.-2 p.m. Sat. 10 3 p.m. Meyerhoff Art Education Center, Tel. 8819155-8.

HAIFA WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-8374253.

## GENERAL **ASSISTANCE**

**EMERGENCY PHARMACIES** 

Jerusalerm: Kupat Hollm Cielit, Straus A., 3 Avigdori, 670-6860; Balsam, Salah e-Din, 827-2315; Shuafar, Shuatar Road, 581-0108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 628-

2058, Tel Aviv: Ahva, 165 Dizengoff, 522-4717; Kupat Holim Maccabi, 7 HaShis, 546-5558. Till 3 a.m. Thursday: Pharma Dat Jabotinsky, 125 lbn Gvirol, 546-2040. Till midnight: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 641-3730; London Ministore Superpharm, 4 Shaul Hamelech, 696-

Ra'anana-Ktar Sava: Narkis, 8 Hativat Ra'anana-Khar Sava: Narkis, 8 Hativat Golani, Klar Sava, 761-8248. Netanya: Ponat, 76 Petah Tikva, 340967. Krayot area: Harman, 4 Simtat Modi'in, Kiryat Motzkin, 870-7770/3. Haifa: Massada, 30 Massada, 866-5806. Herzilya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzilya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight. Upper Nazareth: Clat Pharm, Lev Ha'ir Mail, 570458. Open 9 a.m. to 10 p.m.

DUTY HOSPITALS Jerusalem: Shaare Zedek (internal, oph-thelmology, ENT); Hadassah Ein Kerem (surgery, obstetrics); Hadassah Mt. Scopus (orthopedics); Bitur Holim (pedia-

Trei Aviv: Tel Aviv Medical Center Dana Pediatric Hospital (pediatrics); Tel Aviv Medical Center (surgery). Netanya: Laniado. POLICE

FIRE 101 FIRST AID

FIRST AID

Magen David Adom
In emregencies dial 101 (Hebrew) or 911
(English) in most parts of the country. In
addition:
Ashdod' 8551333
Ashdelon 5551332
Regentebra 6274767
Rek Shamesh 6523133
Dan Region' 5793333
Elair 6332444
Phabit Tiber 3311111
Rehover 9451333
Haifa' 6512233
Haifa' 6512233
Jerusslem' 523133
Jerusslem' 5231344
\* Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Medical help for tourists (in English) 177-022-9110

177-022-9110
The National Poison Control Center at Rambam Hospital 04-852-9205, 24 hours a day, for information in case of poisoning. Eran — Emotional First Aid. 1201, also: Jenusalem 581-0303, Tel Aviv 546-1111 (children/youth 696-1113). Haifa 867-222/3, Beersheba 849-4333, Netanya 625110, Karmilel 988-8770, Kfar Sava 767-4555, Hadera 346789.
Wizo hotilines for battered women 02-651-4111, 03-546-1133 (also in Russian), 07-637-6310, 08-855-0506 (also in Amharic).

Amharic).
Rape Crisis Center (24 hours), Tel Aviv.
Rape Crisis Center (24 hours), Jerusalem
523-4819, 544-9191 (men), Jerusalem
625-5558, Haifa 853-0533, Eilat 6331977.

Hadassah Medical Organization - Israel Cancer Association support service 02-

## 20:55 Sliders 21:45 Sea Quest 22:35 The 700 Club 23:05 Larry King Live 00:00 TV Shop 2:00 Quantum Shopping 3:00 TV Shop

CABLE

Appendix of the second of the

## ■ ITV 3 (33)

16:00 Cartoons 16:30 Zohara and the Unknown Man 17:15 Discussion in Arabic 18:00 Amores 19:00 News in Arabic 19:30 Documentary in Russian - The Klezmers in Safed 20:00 Mahar News 20:45 Nostalgia 21:45 Jean Harlow, symbol of beauty 22:45 The Young Gate of Paris The Young Garls of Paris

#### ■ ETV 2 (23)

15:30 Vacation Time 18:00 Butterfly Island 18:30 Family Relations 18:00 Everything's Open 19:30 All in the Family – repeat of popular local comedy senes with Russian subtities 20:00 A New Evening (with Russian subtities) 20:30 Basic Arabic 21:00 The History Makers 21:30 Mozant on Tour 22:30 Star Trek The Next Generation 23:15 Mother and Son Mother and Son

#### FAMILY CHANNEL (3)

8:00 Sisters (rpt) 9:00 One Life to Live (rpt) 8:00 Sisters (rpl) 9:00 One Life to Live (rpt) 9:45 The Young and the Restless (rpt) 10:30 Days of Our Lives (rpt) 11:20 Perta Negra (rpt) 12:10 Neighbors (rpt) 12:35 Dalias (rpt) 13:30 Starting at 1:30 14:05 21 Jump Street 14:55 Sisters 15:50 Days of Our Lives 16:40 Neighbors 17:10 Delias 18:00 One Life to Live 18:45 The Young and the Restless 19:30 Local broadcast 20:00 Perta Negra 20:50 Metrose Place 21:40 Sisters 22:30 Silk Stalkings 23:20 Frasier 23:45 Metrose Place 00:35 Robin's Hoods 1:25 Rosie O'Neill

#### MOVIE CHANNEL (4)

11:30 Beautiful Dreamers (1992) (rpt) 13:20 What's New at the Movies 13:35 Blondie Meets the Boss (1939) – Blondie takes over for Dagwood, when he goes on a fishing trip. With Penny Singleton and Arthur Lake. Directed by Frant Strayer (72 mins.) 14:50 The Return (1980) (rpt) 16:20 Tito and Me (1992)(rpt) 18:05 Special report on new movie Sraser 18:40 A Little Piece of Heaven (1991) – an 18-year-old vows to do something to make the world a better place and to make sure that his crippled sister has a happy Christmas. With Kirk Cameron (88 mins.) 20:05 What's New at the Movies 20:25 Mr. Write (1994) (rpt) 22:00 The Prince of Tides (1991) – A man arriving from New York to help his disturbed sister meets a psychiatnst who exposes him to his past traumas. With Nick Note and Barbra Streisand. Directed by Barbra Streisand (126 mins.) 00:15 L'Alpaguer (1976, French) – Jean-Paul Belmondo is a mercenary in the pay of the French police on the nary in the pay of the French police on the track of a drug baron called the Hawk (96 mins.) 1:55 The House of the Spirits (1993) - star-studded adaption of Isabel Allende's novel (pt) 4:20 The Killing Mind (1990) - a young FBI agent trying to solve a brutal mur-der discovers that she is next on the killer's list. With Stephanie Zimbalist. (92 mins.)

#### E CHILDREN (6)

6:30 Cartoons 8:05 Maya the Bee 8:25 Little Dracula 8:55 Blinkie Bill 9:40 Little Monsters 10:15 Simba King of the Jungle 10:50 VR Troopers 11:25 Weird Science 12:00 The Ren and Stimpy Show 12:45 Animaniacs 13:00 Growing Up 13:30 Hugo 14:00 Chiquititas 14:50 Looney Tunes

JERUSALEM
CINEMATHEQUE Et Dieu Crea La
Femme 7 ★ JFK 9:30 ★ Burled Yet Alive
9:30 G.G. Gil. Jerusalem Mall (Mahe) ★
788448 The Eraser 11 a.m., 1:30, 4:30, 7:15, 9:45 ★ Little Princess ● Flipper 11
a.m., 1:30, 4:45 ★ The Birdcage 10 ★
Cuttifroat island 11 a.m., 1:30, 4:30, 7:15 ★
To Die For 7:15, 9:45 ★ White Squall 9:45
★ The Babysitters 11 a.m., 1:30, 4:45, 7:15
★ Who's the Eather 11 a.m., 1:30, 4:45, \*

\* The Sabysmers 11 a.m., 130, 440, 7.10

\* Who's the Father 11 a.m., 130, 445 \*
Babe (English dialogue) 9:45 \* Babe
(Hebrew dialogue) 11 a.m., 130, 430 \*
Mission Impossible 11 a.m., 130, 437
7:15, 9:45 JERUSALEM THEATER 20

Mission impossible 11 a.m., 130, 4:30, 7:15, 9:45 JERUSALEM THEATER 20 Marcus St. \*\* 617167 The Pagemaster 5 \*\* Cold Comfort Farm 7, 9:30 \*\* Filt 7, 9:30 RAV CHEN 1-7\*\* 79:2799 Credit Card Reservations\*\*\* 79:4477 Rav-Mecher Building, 19 Haroman St. Taphot Things To Do in Denner 7:30, 9:45 \*\* The Rock 7:15, 9:45 \*\* The Hunchback of Notre Dame (Indicate disaggue) 11 a.m., 1, 3, 5 \*\* The Hunchback of Notre Dame (Indicate disaggue) 11 a.m., 1, 3, 5 \*\* The Hunchback of Notre Dame (Indicate) 7:30, 9:45 \*\* Italias Two 11 a.m., 1, 3, 5, 7:30 \*\* The Juror 9:45 \*\* Leon 1 \*\* Johnny Mnemonic 7:30, 9:45 \*\* Restoration 9:45 \*\* Jumanji 11 a.m., 1, 3, 5: 15 \*\* Muppets Treasure Island 11 a.m., 1, 3, 5: 15 \*\* Muppets Treasure Island 11 a.m., 1, 3, 5: 15 \*\* Now and Then 11 a.m., 5, 7:30 \*\* Toy Story (Indicate) disaggue) 11 a.m., 5 \*\* Stolen Hearts 7:30, 9:45 SEMADAR \*\* 61:868 Trainspotting 8, 10 \*\* Lernon Coffee 4 \*\* Antonia's Line 5:45 MEVASSERET ZION G.G. Gill. The Eraser@Mission Impossible 11 a.m., 4:45, 7:15, 9:46

impossible 11 a.m., 4:45, 7:15, 9:45 TEL AVIV DIZENGOFF = 5172923 Cutthroat

TEL AVIV
DIZENGOFF = 5172923 Cuttinrost istandewhite Squali 11 a.m., 1, 3, 5:15, 7:45, 10 ± Leaving Las Veges 1, 3, 5:15, 7:45, 10 DRIVE IN Primal Fear 10 ± Sex Film 12 midnight GAN HA'IR = 5279215 71 fbn Gabriol St. Priscilla 230, 7:30, 9:45 GORDON Eat, Drink, Man. Woman 5:30, 7:46, 10 G.G. HOD 1-4 ± 5226226 Hod Passage, 101 Dizengoli St. Mission Impossible 5, 7:30, 10 ± The Eraser 11 a.m., 1:30 ± To Die For 10 ± The Babysitiers 11 a.m., 1:30, 5, 7:30 ± To Die For 7:30, 10 ± Filipper 11 a.m., 1:30, 5 ± The Birdcage 10 ± Babe (Figish dialogue) 7:30 ± Babe (Fidebrew dialogue) 11 a.m., 1:30, 5 LEV 1-4 ± 5282288 Trainsporting 12:15, 2:30, 5:15, 7:45, 10 ± Cold Comfort Farm 12:30, 2:30, 5, 7:45, 10 ± Shanghai Triad 3, 8, 10 ± Little Princess 11 a.m., 1, 5 ± Antonia's Line 1, 5:15, 7:45, 10 ± Cold Comfort Farm 12:30, 2:30, 5 Tries Iranghai Triad 3, 8, 10 ± Little Princess 11 a.m., 1, 30, 5, 7:30, 10 ± To Die For®Fargo 5, 7:30, 10 ± Babe (Finglish dialogue) 7:30 ± Babe (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30, 9:45 ± The Hunchback of Notre Dame (Finglish dialogue) 7:30

Pinsker St. Mission Impossible@The Eraser 5, 7:30, 10 TEL AVIV MUSEUM

HAIFA
ATZMON 1-5 = 8673003 The Eraser 
Mission impossible 4:30, 7, 9:15 ± Sense and Sensibility 4:15, 6:45, 9:15 ± The Birdcage • American Quilit 4:30, 7, 9:15 ± CINEMA CAFE MORIAH = 8242477 Trainspotting 7:30, 9:30 CINEMATH-EQUE Underground 6:30 ± Ah Carmela 10 GLOBECTY Mission impossible • The Eraser 11 a.m., 1:30, 5, 7:30, 10 ± The Babysitters • Filipper 11 a.m., 1:30, 5 ± To Die For 7:30, 10 ± Babe (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1:30, 5 • ORLY = 8381868 Restoration 7, 9:15 PANORAMA 1-3 = 8382020 Primat Fear 9:30 ± Babe 9:30 ± Filipper 11 a.m., 1, 4:30 ± White Squall 7, 9:30 ± Little Primossi 11 a.m., 4:30 ± The Golden Mail Gang 1 RAV-GAT 1-2 = 8674311 The Rock 7, 9:30 ± Johnny Mnemonic 9:30 ± Jumanii 11 a.m., 4:45, 7 ± it Taless two 11 a.m., 4:5 ± Leon 1 RAV-MOR 1-7 = 8416898 RAV-OR 1-3 ± 8246553 Things To Do in Deriver 7, 9:15 ± The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) 7, 9:15 ± The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) 7, 9:15 ± The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1, 4:45 ± Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1, 4:45 E. Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m., 4:45 E. Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1, 4:45 E. Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m., 4:45 E. Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m.

AFULA RAV CHEN = 6424047 Mission

a.m., 4:45

Fiirt @ Nelly et M. Arnaud 5, 8, 10

15:10 Little Monsters (rpt) 15:45 Simba King of the Jungle (rpt) 16:20 VR Troopers (rpt) 16:55 Welld Science (rpt) 17:30 The Ren and Stimpy Show (rpt) 18:15 Animaniacs (rpt) 18:30 Growing Up (rpt) 18:00 Hugo (rpt) 19:30 Three's Company 20:00 Manfied with Children 20:25 Roseanne 20:50 The Ren and Stimpy Show 21:05 Big Brother Jack 21:30 Drop the Dead Donkey

### M SECOND SHOWING (6)

22:00 Movie Makers - documentary series. Part 4: Ella Kazan 23:00 The Arrangement (1969) - an advertising executive decides that his life is meaningless, tries to commit suicide, falls, and begins to act like a rebellious youth. With Kirk Douglas, Faye Dunaway, Deborah Kerr and Hume Cronyn, (120 mins.)

#### DISCOVERY (6)

6:00 Open University 12:00 National Geographic Explorer (rpt) 13:00 Eye of the Dictator (rpt) 14:00 Open University 16:00 National Geographic Explorer (rpt) 17:00 Eye of the Dictator (rpt) 18:00 Open University 20:00 The Wild South 21:00 Cousteau 22:00 Desperately Seeking Happiness 22:50 The Wild South (rpt) 23:50 Open University (rpt)

#### SUPER CHANNEL

6:00 The Selina Scott Show 7:00 NBC News 7:30 ITN News 8:00 Today 11:00 European Money Wheel 16:00 Walt Street Morning Report 17:00 US Money Wheel 18:30 FT Business Tonight 19:00 ITN News 19:30 Portraits of the Century 20:00 Europe 2000 20:30 The Selina Scott Show 21:30 Dataline 22:30 ITN News 23:00 PGA Golf 00:00 The Tonight Show with Jay Leno 1:00 Late Night with Conan O'Brien 2:00 Later with Greg Kinnear

#### **STAR PLUS**

6:00 Aerobics 6:30 Nanny and the Professor 7:00 Mr. Belvedere 7:30 Graham Kerr's Kitchen 8:00 E TV 8:30 Gabrielle 9:30 Santa Barbara 10:30 The Bold and the Beautiful 11:00 Oprah Winfrey 12:00 Ramington Steele 13:00 Graham Kerr's Kitchen 13:30 El TV 14:00 Teenage Mutant Ninja Turtles 14:30 Stack Beauty 15:00 Lost in Space 16:00 Home and Away 16:30 Charles in Charge 17:00 MrA'S"H 17:30 Golden Girls 18:00 Empty Nest 18:30 NYPD Blue 19:30 The Bold and the Beautiful 20:00 Santa Barbara 21:00 The Twilight Zone 21:30 The Extraordinary 22:30 Protest Fences 23:30 El TV 00:00 Oprah Winfrey 1:00 Hopperman 1:30 Home Oprah Winfrey 1:00 Hooperman 1:30 Home and Away 2:00 The Sullivans

#### IE CHANNEL 5

6:30 Bodies in Motion 7:30 Basic Training 16:00 Bodies in Motion 16:30 Special pro-gram before Maccabi Tel Aviv-Fenerbahce game (rpt) 17:00 Game to Order: NBA bas-kethali (rpt) 18:00 Argentine League Soccer 19:15 Special broadcast: Maccabi Tel Aviv vs Fenerbahce – ive 21:30 Dangerous Games 22:00 Larger Than Life – sumo 23:00 Game to Order: Eurocup Soccer 00:00 Boxing

#### **■ EUROSPORT**

9:30 Motorcycle Racing: Austrian Grand Prix - the race (rpt) 11:30 Olympic Athletics - the finals (rpt) 12:00 Athletics: IAAF meet, Italy - live 14:00 Triathlon: European Championships, Hungary 15:00 Olympic Selections 17:00 Athletics: IAAF meet, Italy (rpt) 18:00 Motor Sport Magazine 19:30 Formula 1 magazine 20:00 Tennis: ATP

Mércédes Super 9 Toumement, US – five 00:00 Olympic Boxing – finéls (rpt) 1:00 ATP Tennis 1:30 Athletics: IAAF meet, Italy (rpt)

#### PRIME SPORTS

6:00 Indian Soccer 7:00 Beach Soccer: Pro Tour, Selgium 8:00 Soccer: English Playoff Finals 9:30 Golf: European Tour, Scandinavian Masters 11:30 ATP Termis Scardinavari Massers 11:30 ATP Tetals
3:30 Indian Soccer 15:30 Golft European
Tour, Seniors' Open, England 16:30 Classic
Soccer Garnes 18:30 International Sports
Magazine 19:30 Cricket: Sunday League
00:30 Beach Soccer: Pro Tour, Belgium
1:30 English Soccer

#### THE BBC WORLD

News on the hour 8:05 Madness (rpt) 10:05 Horizon (rpt) 11:30 Summer Holiday (rpt) 12:30 Building Sights 15:15 Panorama (rpt) 16:15 World Business Report 16:30 Asia-Pacific Newshour 17:30 Airport (rpt) 18:05 Madness (rpt) 19:30 Top Gear (rpt) 20:00 World Report 22:05 The Technological Revolution 23:30 Raymond's Blanc Mange — cooking 00:00 World Business Report

#### **■ CNIN INTERNATIONAL**

News throughout the day 7:30 Inside Politics 8:30 Moneyine (pt) 9:30 World Sports 10:30 Showbiz Today 11:30 CNN Newsmorn 12:30 World Report 13:00 Business Day 14:00 Asian News 15:30 World Sport 15:00 Asian News 15:30 Business Asia 18:00 Larry King Live 17:30 World Sport (pt) 18:30 Style with Elsa Klensch 21:00 World Business Today 21:30 CNN World News 22:00 Larry King (pt) 23:00 European News 00:00 World Business Today Update 00:30 World Sport 1:00 World News

## RADIO

#### TO VOICE OF MUSIC

8:06 Morning Concert 9:05 Mozart: Serenade in 8 flat "Grand Partita" K361; Shostakovich: Quintet for piano and strings op 57; Khachaturları: Violin concertor, Brahms; Symphony no 2 12:00 Light Classical - Auber: La muette de Portici over-ture; Weber: Clarinet concerto no 1; Doppler; Fantasie perforate popuraries: Light Fantasie pastorale hongroise; Liszt-Hungarian Finapsody no 6 13:00 Emma Johnson, clarinet - Weber: Clarinet concerto no 2; Milhaud: Concert Duo for clarinet and Johnson, clarinet - Weber: Clarinet concerto no 2; Milhaud: Concert Duo for clarinet and plano; Pierné: Carconetia for clarinet and plano; Pierné: Carconetia for clarinet and plano; Pierné: Pavane pour une Infante défunte; Tartini: Concertino for clarinet and strings; Pavel/Beck: Pieces in Habanera style for clarinet and plano 14:06 Encore 15:00 Keys 16:00 Schubert: Fantasy in Fminor for plano 4 hands (Tal, Groethuysen); Hans Zander: Interpretation of Schuberts Winterneise 18:00 Fanny Mendelssohnt: Plano trio op 11; Ravet: Miroirs for plano; Fauré: La bonne chanson song cycle; Dvoralc Slavonic Rhensondy 20:05 (1) Jerusalem Symphony Orchestra-IBA; Peter Schreier, conductor and tenor; Monifea Frimmer (soprano), Cornelia Kallisch (mezzo), Olaf Bär (barilone); St. Michaelis Choir, Harriburg, Bach: Christmas Oratorio. (2) Beethoven: Plano sonata no 28 (Plavin); Scarlatti: 4 Sonatas (Ben-Ari); Liszt: Sonata in 8 minor (Monastirsky); Prolodier: Sonata no 8 (Derevianko) 23:00 Golden Generation – pianist Alfred Cortot plays Chopin: Ballade no 1 in G minor op 22; Ballade no 2, Etudes op 10 nos 1-9; Ballade no 3 in A flat op 47; Ballade no 4 in F minor op 52

## CINEMA

Impossible@The Rock@The Eraser 7, 9:30 \* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue)@It Takes Two 11 a.m., 5 \* The Golden Mail Gang 11 a.m. \*

\* The Golden was Gang 11 a.m. \*
Jumani 5
ASHDOD
G.G. Gil. ± 8647202 The Babysitters 11
a.m., 5, 7:30, 10 \* The Eraser 11 a.m., 5,
7:30, 10 \* It Takes Two 11 a.m., 5, 7:30, 10
\* Cuttiment Island@The Rock 7:15, 10 \*
Swan Princess@Fipper 7:15, 10 G.G.
ORI 1-3= 711223 The Hunchback of
Notre Dame (Hebrew Galogue) 11 a.m., 5,
7:30, 10 \* Babe (Hebrew Galogue) 11 a.m. 7:30, 10 \* Babe (Hebrew dialogue) 11 a.m.

5, 730 RAV-NEGEV 1-4 × 235278 The Rock 7:15, 9:45 \* The Hunchback of Notre Dame (English dialogue)@Things To Do In Deriver 7:30, 8:45 \* Leon 1 \* Johnny Minemonic 9:45 \* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) 11 a.m., 12:45, 5 \* Swan Princess (Hebrew dialogue) 11 a.m., 5 \* It Takes Two 11 a.m., 1, 5, 7:30 \* Muppets Treasure Island 11 a.m., 1.5
DIMONA

\*\*The Golden Mail Gang@Toy Story 5
EILAT

The Braser 11 a.m., 5, 8, 10 \* Little

\* The Golden Mail Gang@Toy Story 5
EILAT
The Braser 11 a.m., 5, 8, 10 \* Limie
Princess 11 a.m., 5, 30, 8 \* Mission
Impossible 8, 10
HADERA
LEV 1-4 The Braser 4:45, 8, 10 \* The
Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) 10:30 a.m., 12:30, 4:30, 6:15
\* The Braser 4:45, 8, 10 \* Junuariji 10:30
a.m., 6:15 \* The Rock 7:15; 10 \* Mission
Impossible 4:45, 7:30, 10 \* It Takes Two
10:30 a.m., 12:30, 4:30, 8:15
\* Trainsporting 10 \* Babe (Hebrew dialogue) 10:30 a.m., 12:30
HERZLIYA
COLONY CINEMA 1-2 (MANDARIN)
\* 6902366 Woman in Blue Dress 6, 8, 10
\* Fargo 8, 10 \* Lovesick on Nama Street
6 DANIEL HOTEL Nelly et M. Armaud 8,
10:15 \* Babe (Figish dialogue) 6 \* Limie
Princess 4 STAR\* 589068 The Braser 6,
8, 10:15 \* The Rock 7:56, 10:15 \* Pipper 11
a.m., 4:15, 6 \* Mission Impossible 8,
10:15 \* The Hunchback of Notre Dame
(Hebrew dialogue) 11 a.m.,
4:15 \* The Hunchback of Notre Dame
(Hebrew dialogue) 11 a.m.,
4:15 \* The Hunchback of Notre Dame
(Hebrew dialogue) 11 a.m.,
4:20 \* The
Hunchback of Notre Dame (Fnoish dia-(Habrew dialogue) 11 a.m., 4:30 \* The Humchback of Notre Dame (English dia-

boue) 6:15 KARMIEL CINEMA 1-3 = 887277 The Hunchback CRIEMA 1-3 \* 887277 The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) 9:30 \* It Takes Two 11 a.m., 5 \* The Rock 6:45, 9:30 \* The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) 7:15 \* The Hunchback of Notre Dame (Fisherer dialogue) 11 a.m., 5 \* Johnny Mnemonic 9:30 \* Muspets Treasure Island 11 a.m., 5, 7 \* Leon 1 KFAR SAVA G.G. Gill. =7677370 The Eraser 11 a.m., 130 5 7:30 10 \* The Hunchback of

G.G. Gil. =7677370 The Eraser 11 a.m., 1:30, 5, 7:30, 10 \* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) Swan Princess (Hebrew dialogue) • Fipper • Babe (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1:30, 5 \* Mission impossible 1:30, 5, 7:30, 10 \* It Takes Two 11 a.m. \* Trainsporting 10 \* The Babysitters 11 a.m., 1:30, 5, 7:30 \* The Rock 10 \* The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) • Babe (English dialogue) 7:30 \* To Die For 10 KIRYAT BIALIK G.G. KIRYON 1-9 = 779158 White Squall • The Babysitters • Mission impossible • Cutthrost Island • The Eraser 11 a.m., 4:45, 7, 9:30 \* Little Princess 11 a.m., 4:45, 7, 9:30 \* Little Princess 11 a.m., 4:45, 7 \* The Birdcage • To die For 7, 9:30 \* Toy Story (Hebrew dialogue) 11 a.m., 4:45 \* Who's the first of the for 7, 9:30 \* Toy Story (Hebrew dialogue) 11 a.m., 4:45 \* Who's the first of the for 7, 9:30 \* Toy Story (Hebrew dialogue) 11 a.m., 4:45 \* Who's the first of the first

(Hisbrew dialogue) 11 a.m., 4:45 \* Who's the Father 11 a.m.

The Fagner 11 a.m. LOD
STAR Juman II 11 a.m., 5, 7:30, 10 \*
Braser 11 a.m., 5, 7:15, 8:15, 9:30 \* Toy
Story (Hebrew dialogue) 11 a.m., 5
NAHARIYA
HECHAL HATARBUT Toy Story
(Hebrew dialogue) 5 \* II Postino 8:30 \*

Lovesick on Nana Street 1
NESS ZIONA
G.G. Gill. 1-4 = 404729 The
Ersser@Mission impossible 11 a.m., 1:30,
5, 7:30, 10 × To Die For 7:30, 10 × Fipper
11 a.m., 1:30, 5 × Babe (Engish dialogue)
7:30 × Babe (Flebrew dialogue) 1:30, 5 NETANYA G.G. GIL 1-5 = 628452 The Er

Mission Impossible 11 a.m., 5, 7:30, 10 ± The Eraser 10 ± The Babysitters 11 a.m., 5, 7:30 ± Babe (English dialogue) 7:30 ± Babe (Hebrew dialogue) 11 a.m., 5 ± To Die For 7:30, 10 ± Plipper 11 a.m. RAV For 7:30, 10 \* Flipper 11 a.m. HAV
CHEN The Rock 7:15, 9:45 \* The
Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) 11 a.m., 1, 5\* Things To Do in
Denver 7:30, 9:45 \* It Takes Two 11 a.m.,
1, 5 \* The Hunchback of Notre Dame
(Engish dialogue) 7:30, 9:45 \* Muppets
Treasure Islandia Swan Princess (Hebrew
Citatornal 11 a.m. 5 \* Loop 11

Treasure Island®Swan Princess (Flabraw dialogue) 11 a.m., 5 \* Leon 1
OR YEHUDA
G.G. Gil. Mission impossible ©
Cutthroat Island 11 a.m., 5, 7:30, 10 \* The
Fraser 11 a.m., 5, 7:30, 10 \* Babe (English
dialogue) 7:30, 10 \* Babe (Flabraw dialogue) 11 a.m., 5
PETÄH TIKVA
G.G. HECHÄL The Eraser®Mission
Impossible 5, 7:30, 10 \* Flipper®Babe
(Flabraw dialogue) 11 a.m. \* The Rock 10
\* The Hunchback of Notre Dame (Flabraw dialogue) 11 a.m., 5
G.G. RAM 1-3 =
9340818 Cutthroat Island 5, 7:30, 10 \*
Star Man 10 \* Jumen) 5, 7:30 \* Kansas
City 10 \* Babe (English dialogue) 5, 7:30
RA\*ANANA
CIN-MOFET Shanghai Triad 8:30
RAMAT GAN
RAV-GAN 1-4 = 6197121 The Rock 7:15,
ALE The Manbara College.

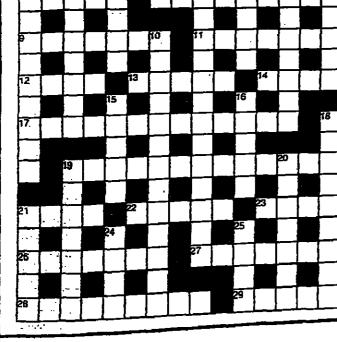
RAV-GAN 1-4 = 6197121 The Rock 7:15,

RAN-GAN 1-4 = 6197121 The Rock 7:15, 9:45 \* The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) 7:30, 9:45 \* Restoration 9:45 \* Stolen Hearts 7:30, 9:45 \* The Hunchback of Notre Dame (Flabrew dialogue) Milliagnets Treasure Island 11 a.m., 1, 3, 5 \* Swan Princess (Flabrew dialogue) 11 a.m., 1, 5 \* k Talkes Two 11 a.m., 1, 3, 5, 7:30 RAN-OASIS 1-3 \* 6730687 Millission 10 RAN-OAS

1, 3, 5 \* Swan Princess (Hebrsw dialogue)
11 a.m., 1, 5 \* It Talkes Two 11 a.m., 1, 3, 5,
730 RAV-QASIS 1-3 \* 6730687 Mission impossible 7:30, 9:45 \* Johnny Minemonic 9:45 \* Leon 11 a.m. \* Babe (Hebrsw dialogue) 11 a.m., 5 \* Jumanij 11 a.m., 5, 7:30 \* The Eraser 5, 7:30, 9:45
RAMAT HASHARON
KOKHAV Trainsporting 10 \* Antonia's Line 8 \* Toy Story (Hebrew dialogue) 11 a.m., 5 \* Toy Story (English dialogue) 6:30
REHOVOT
CHEN 1-4 \* 362864 Mission impossible 5:15, 7:30, 10 \* Babe (Hebrew dialogue) 11:15 a.m., 5:30 \* To Die For 7:30, 9:45 \* Little Princess 11 a.m. \* American Quilit 7:45, 9:45 \* Passover Fever 11 a.m., 5:30 \* Trainsporting 7:45, 10 \* Filipper 11 a.m., 5:15 RAV MOR \*\* 9493595 Johnny Minemonic 9:45 \* Now and Then 11 a.m., 5:15 RAV MOR \*\* 9493595 Johnny Minemonic 9:45 \* Now and Then 11 a.m., 5:45 \* The Eraser \*\* The Hunchback of Notre Dame (English dialogue) \*\* Stolen Hearts \*\* Things To Do In Deriver 7:30, 9:45 \* The Rock 7:15, 9:45 \* Swan Princess (Hebrew dialogue) \*\* OThe Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) \*\* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) \*\* The Rock 11 a.m., 5, 7:30 \* It Talkes 10 It a.m., 1, 5 \* To Die For 7:30, 10 \* Trainspotting 10 \* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) \*\* The Rock 11 a.m., 1:30 \*\* Mission Impossible 5, 7:30, 10 \* The Babysitters 11 a.m., 1:30, 5, 7:30 \* The Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue) \*\* The Hunchback of Notre Princess 7130 a.m., 5, 745 \* Star Man 730 \* Fargo 10 \* Johnny Mnemonic 1130 a.m., 5, 10 \* Jumenii 1130 a.m., 5, 745, 10 \* L'Enfer 7:45, 10 \* Little Princess 11:30 a.m., 5

RAV CHEN The Rock 7:15, 9:45 \* ## CHEN THE HOCK 7:15, \$245 %
##Things to Do in Denver@Stolan Hearts
7:30, 9:45 \* The Hunchback of Notre
Dame (English dialogue) 7:30, 9:45 \* The
Hunchback of Notre Dame (Hebrew dialogue)@Swan Princess (Hebrew dialogue)
11 a.m., 5 \* Muppets Treesure Island 11
a.m., 1, 5 \* It Takes Two 11 a.m., 1, 5

Phone reservations; Tel Aviv 5252244 Phone reservations: Halfa 728878 All times are p.m. unless otherwise indi-



#### 26 Wireless pioneer from 4 Smoother means of raising

CRYPTIC CROSSWORD

- 23 Scene of contest with women?(4) Minorca (7)
- 27 Brawl that is a trouble in the Cotswolds! (7) 28 Dense rice mixture in home
- 29 Pretty, rolling section of mountainous area (5)

## DOWN

- I French article in support of very bad journal (9)
  2 Our mist swirling? This is
- getting away from it! (7)
  3 Keep secret cash, say? (4)
  5 This means of punishment can produce a lesion, can't it? (3-1-4-5)

NATATION STREMN DEFINITION Yesterday's Quick Solution ACROSS: 1 Blatant, 5 Lyres, 8 Guest, 9 Brahman, 10 Slander, 11 Noose, 12 Speech, 14 Advice, 17 ictus, 19 Transom, 22 Expiate, 23 Oiled, 24 Dared, 25 Defunct. DOWN: 1 Bogus, 2 Average, 3 Acted,

4 Tabard, 5 Learned, 6 Romeo, 7 Sincere, 12 Stipend, 13 Custard, 15

Insulin, 16 Attend, 18 Taper, 20

6 Man manipulated on board

7 Talk over desert deliveries

8 Racecourse record doctor's

10 Great spread of people in favour of time-share? (13)

15 Fellow is not commonly timid and weak (5)

16 Hip replaced with aluminium requires bottle!

18 Acrobatic turn that makes

19 Company short, perhaps, of soldiers in numbers (7)

20 Trill by foreign piper is for the tourist (7)

21 28 right for this pigeon? (5)

24 Passionless, being one hundred years of age (4)

25 Distress felt by guitarists

SOLUTIONS

an impression on field (9)

from above (7)

overturned (5)

#### ACROSS 1 Pestilence (6) 4 Full and plump (5) 8 River of France (5) 9 Riotous. uncontrolled (7)

10 Slim (7) 11 Neat (4) 12 ln good physical condition (3) 14 Astonish (4) 15 Chief (4) 18 Hiatus (3) 21 Roman poet (4) 23 Free time (7) 25 Rural (7) 26 Capsize (5)

27 Concise, pithy (5)

stag (6)

The second secon

#### DOWN I Sheen (6) 2 Food (7) 3 Ceaseless (8) 4 Harvest (4) 6 Abscond (6) 7 Muffler (5)

19 Courage (5) 20 Recovered in health (6) 22 Become liable for 28 Branched horns of 24 Hint (4)

## QUICK CROSSWORD

Aloof, 21 Midst.

5 Outright, say (5) 13 Habitually silent 16 Advice (7) 17 Battle (6)

see tod BOO

Bassiouny

Bassiouric Economic summit in jeopard!

## Coalition MKs suggest alternative budget cuts

A GROUP of senior Likud MKs presented the Treasury yesterday with an alternative proposal for how to achieve NIS 4.9 billion in budget cuts in 1997.

The alternate proposal was prepared by a committee headed by Meir Sheetrit, which included faction chairman Michael Eitan, head of the coalition in the Knesset Finance Committee Silvan Shalom, social caucus chairman Shaul Amor, and Gesher representative Michael Kleiner.

"We wanted to prevent a clash between the faction and the govemment," Sheetrit explained. The government's proposal was unacceptable to many of us. L for one, would vote against the budget cuts if the proposal remained unchanged.

The main element of the proposal is to cut NIS 2 billion from the NIS 8.5b. the government contributes each year to the National Insurance Institute's budget, and to force employers to make up the difference. By law, employers are supposed to pay the entire NIS 8.5b., but several years ago, the government decided payroll taxes were too high, and therefore agreed to pay part of the taxes in the employers' stead. However, the law was never amended.

This proposal is almost certain to be opposed by Finance Minister Dan Meridor, who has said repeatedly that eliminating this "subsidy" is another name for a tax increase, which will lead employers to reduce hiring and drive companies with financial difficul**EVELYN GORDON** 

ties to close. Sheetrit responded that this problem could be solved by examining employers on a case-by-case basis, and continuing the subsidy for those near collapse though such a solution would be very difficult to implement, if not

"When you give [the exemption] automatically, to those who need it and those who don't, it's just a gift to the rich," Sheetrit said.

A second proposal is to elimi-nate all NII child and old-age allowances for the wealthiest 10% of the population - people with incomes of NIS 16,000-64,000 a month - unless the recipient could prove real need (for instance, if he had a dozen children to support on NIS 16,000 a month). This would replace the Treasury's plan of cutting first and second child allowances in half for people with up to three children who earn 1-1.5 times the average wage (about NIS 4,500), and eliminating them entirely for people with up to three children who earn more than this. Sheetrit said this proposal would cut NIS 415m.-500m. from the budget.

An additional savings of NIS 300m., which the committee listed as optional, could be obtained by cutting child allowances in half for the next wealthiest 10% of the population, who earn NIS 10,000-

16,000 a month, he added. In place of the Treasury's proposal to charge NIS 10 for each visit to a doctor (unless the family

is very poor) and raise the price of medicines by 25%, the Sheetrit committee is advocating one of two options, either of which, it says, could save the necessary NIS 500m. One is to raise the national health tax by 0.4%, or NIS 4 for every NIS 1,000 earned; the second is to eliminate the income ceiling on the tax. Currently, income over NIS 16,000 a month is not subject to the tax. These proposals might also encounter opposition from Meridor, however, as he objects to any tax increase.

The committee's fourth proposal is to fine all government-supported institutions which exceed legal limits on salary payments - of which, according to the state comptroller's report, there are many - by the amount of the excess payment. Sheetrit estimates that this would save NIS 250m.

The committee's proposal would reinstate the Demobilized Soldiers Law (NIS 150m.), which the Treasury had wanted to repeal, and the NIS 50m. the Treasury had planned to save by postponing the addition of more classroom teaching hours.

Despite this, Sheetrit claimed the total savings proposed by the committee would come to NIS 6.2b. The extra money, he said, would be used to start implementing the long school day in development towns, as the Likud promised in its campaign.

The finance minister has said repeatedly that not all wisdom is located in the Treasury," Sheetrit



Education Ministry workers and women's rights activists demonstrate in the Jerusalem ministry courtyard yesterday against attacks by haredim on women with 'immodest dress.'

## Demonstrators call for 'right to bare arms' Slonim Street, where many min-

CALL it the War of the Sleeves. More than 250 men and women gathered yesterday in the Education Ministry's courtyard to protest attacks by residents of neighboring Mea She'arim on female employees of the ministry whose clothes do not meet haredi standards of modesty.

"We have a list of more than 30 women who have been attacked in the past six weeks," Jerusalem City Councillor Ornan Yekutieli told the crowd. They have been cursed, screamed at, spat upon, manhandled and stoned. Some have had their cars vandalized.

But the fight is not just about a over her own body," said City

According to Labor MK Ophir Pines, that chain stretches all the way across town to Rehov Bar-

Transport Minister Yitzhak Levy

promised an immediate allocation

of NIS 10 million last month to fix

some of the worst danger spots.

However, settlements committee

spokeswoman Tami Atiya said this

In total, she said, the planned

improvements to this road are

money never arrived.

**EVELYN GORDON** 

**ESTHER HECHT** 

Ilan, which haredim are demanding be closed on Shabbat. MK Naomi Chazan said the fight was not limited to Jerusalem: "Without a free and open Jerusalem, Israel not be free and open."

Women employees of the ministry recalled attacks as long ago as five and 10 years ago, but said the assaults intensified when the recent violent demonstrations on Bar-Ilan began. Simha Yona, 50, said she was

attacked though she was wearing a calf-length skirt and a loose T-shirt with a crew neck and elbow-

ly by ministry employees, the Freedom Front - Judaism Without Coercion and women's organizations, including Na'amat and the Israel Women's Network.

she has tried repeatedly to persuade the women workers to consider the feelings of neighborhood residents and dress accordingly. The Philadelphia-born woman, who spoke on condition of anonymity, said that before the recent violent attacks, the employees would answer back rudely.

istry workers park their cars, said

"A sign of a Jew is that he has feeling," said the woman, dressed in a long-sleeved housedress, her hair completely covered by a scarf. "This is our neighborhood and we're just asking them to have feeling."

opposed to violence, the woman made clear she and her neighbors could not restrict their efforts to friendly persuasion. "After we ask them nicely and they say that it's their street as well as mine, there's

Forecast: Partly cloudy to clear

AROUND THE WORLD

### Winning cards and numbers

IN yesterday's Mifal Hapayis daily Chance card draw, the lucky cards were the nine of spades, ace of hearts, ace of diamonds, and eight of clubs.

In last night's weekly Lotto drawing, the winning numbers were 9, 12, 19, 23, 44 and 46. The additional number was 42.

## Vet conference features pet disease diagnosis program

JUDY SIEGEL

A COMPUTER program that ignoses diseases in anit be presented during the Eighth Congress of the World Association for Veterinary Medicine in the Lab, now being held at the Renaissance Hotel in Jerusalem.

Prof. Eitan Bogin of the Hebrew University School of Veterinary Science, which organized the conference, developed the program, which quickly analyzes lab and diagnostic data on common diseases in animals. For the first time, a veterinarian who works with 20 or 30 types of creatures can quickly analyze the information he has for a speedy but accurate diagnosis.

Some 300 specialists from 30 countries are taking part in the conference, which is being run under the patronage of the World Veterinary Health Organization.

**Natan Sharansky** 

Minister of Trade and Industry

**Quest Entertainer** 

Dedi

2:30 p.m.

The Western Wall (Kotel)

### Weizman: No drop in ID EVADING military service is not a new phenome-Weizman added that he has met many youths who

non, President Ezer Weizman told reporters yesterday. He cautioned them against relying on generalities about the drop in motivation to serve in the IDF.

"Our generation also had draft dodgers, and I would very highly recommend against making declarations about a drop in motivation. I would recommend being wary of generalizations drawn from one meet-Weizman said, reacting to Defense Minister Yitzhak Mordechai's comments at the IDF Induction Center at Tel Hashomer on Monday.

want to volunteer for elite units.

Weizman made his comments at the brit mila of Ra'am Revi'i, whose parents, Shefra and Ami, were injured in the IDF. Shefra, who has been wheelchairbound since being injured seven years ago, gave birth by Cesarian section.

The Revi'i's were joined by dozens of other handicapped IDF veterans. Both the president and his wife, Reuma, had aided

## Court to sentence officers today

A SPECIAL military court will hold a closed-door sentencing today in Tel Aviv for three officers convicted of negligently causing the death by dehydration of two soldiers in an elite commando unit.

One of the officers being sentenced is the former commander of Saveret Matkal, the General Ben-Avraham. The defense reportedly will call MK Ehud Barak, a former chief of general staff and commander of the unit, as a character witness, along with top generals, including OC Northern Command Maj.-Gen. Amiram

THE Treasury has refused to allo-

cate funds to improve two major

roads in the Jordan Valley, leaders

of the valley settlements charged,

in an angry letter to Prime Minister

icy of the 'national [camp's] gov-

emment' should ignore the essen-

tial needs of the residents of the

Jordan Valley," wrote David Levy,

"It is inconceivable that the pol-

Binyamin Netanyahu yesterday.

Jordan

**ARIEH O'SULLIVAN** 

Levine and OC Intelligence Maj.-Gen. Moshe Ya'alon.

The case is being keenly watched by most IDF officers as it manifests the growing trend to hold top unit commanders responsible for each and every soldier under their comcupation with safety regulations is not only forcing the army to delegate more time to precautionary measures, but is also stifling the traditional development of improvisational training.

The military prosecution is seek-

head of the Jordan Valley

Regional Council, and David

Elhavani, chairman of the Jordan

The two said they found the

Treasury's refusal especially

incomprehensible, coming so soon

after their meeting with Netanyahu

last week, at which the prime min-

ister stressed the importance of

improving roads in the Jordan

Valley Settlements Committee.

ing a significant punishment in the court-martial, including a demotion and prison term for the three officers, Ha arer; reported. The IDF Spokesman dismissed the report, saying that the military prosecution's intentions were not made known to anyone.

"The military prosecution's before the special court meeting today," the IDF Spokesman said. The 1992 training accident took the lives of Yaron Bar-Dor, 19, of Jerusalem, and Eran Ofer, 19, of Afula. They died of dehydration while on an exercise in the Negev.

Valley. They therefore asked him to

make it clear to the Treasury that

the Jordan Valley roads are a high-

The two roads in question are

the Trans-Samaria Highway and

the Jordan Valley Highway. The

latter has been the site of several

fatal traffic accidents recently, and

priority budget item.

bit of shoulder or a stretch of thigh, the speakers said. just one link in a chain that begins with negating a woman's rights

Councillor Michal Shohat.

length sleeves.

A 39-year-old neighborhood resident of Rehov Avraham

Samaria Highway are expected to

be much more expensive, running

to hundreds of millions of shekels.

National Infrastructure Minister

Ariel Sharon announced last week

that replacing one section of this

highway would be one of his min-

istry's first undertakings. Former

housing minister Binyamin Ben-

#### Valley residents demand funding for road improvements Eliezer said the previous governexpected to cost some NIS 30m. ment had also considered this pro-The improvements to the Trans-

no choice."

Chief Rabbi Yisrael Meir Lau

Chief Rabbi of Israel

Yuli Edelstein

11:30 a.m.

Jerusalem Theater Hall

Minister of Immigrant Absorption

ject crucial, but had repeatedly

postponed it because of the

#### Atiya said Netanyahu is scheduled to meet with Sharon, Finance Minister Dan Meridor and Foreign Minister David Levy on settle-

Thousands of Russian immigrant children, campers of the

Shuvu/Return

network of camps throughout Israel will gather

for a day of inspiration and celebration

Special Guests

Join us for an experience you will cherish forever!

Today, Wednesday, August 7 (Av 22, 5756)

For more information, please contact our office:

18 Kiryat Moshe Street, Jerusalem 96102.

Tel. 02-6527 031, Fax. 6521 301

## A Must for Every Microsoft, Lotus and Internet User Library of 37 PC Training Tutorials on a Single CD

Finally - just in time - training software ENCYCLOPEDIA

The HELP plus library represents an exciting development in interactive CBT - Computer-The HCLP plus library represents an exciting development in interactive CBT - Computer-Based-Training. Created to meet the growing need for on-line training and support products for software applications, HELP plus covers most Microsoft, Lotus and Internet training needs.

Developed by a team of training professionals, software specialists and experts in educational software design, HELP plus is suitable for computer application training in any setting - at home, in small offices, medium and large corporations and government agencies.

## Major features and benefits:

- \* Precise simulation of software
- \* Teaching through real-life tasks
- \* Links to the Help menu of the application
- \* Intelligent Feedback System (IFS) responds to the user, offering hints and encouraging self-correction

### Hardware requirements: \* PC 386 minimum (486 preferred) with 5 MB free on hard disk

Tel. (day)\_\_\_\_\_

\* 4 MB RAM, Microsoft Windows 3.1 or 95, CD drive

JP Special Price - NIS 249 incl VAT. and p&h in Israel To: JP Mart, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem, 91000

02-6241282 Fax: 02-6241212 Please send me \_\_\_\_ copies of **HELP** plus. Enclosed is my check. payable to The Jerusalem Post, or see my credit card details. ☐ ISRA ☐ DINERS



20 Marcus Street, Jerusalem

SEASON'S SPECIAL

Exclusive Daily express bus

and midnight express to CAIRO and AMMAN



TEL AVIV: 141 Ibn Gvirol St. Tel. 03-5444454, Fax. 03-5461928 JERUSALEM; Tel. 02-235777, Fax. 02-255454 HAIFA: 04-8624440, Fax. 04-8624464